



Turntable Hi-Fi System with Speakers



1byone Products Inc.
1230 E Belmont Street, Ontario, CA, USA 91761
Customer Service: +1 909-391-3888
www.1byonebros.com

Instruction Manual/ Bedienungsanleitung/ Manuel d'instructions/
Manual de instrucciones/ Manuale di istruzioni

Introduction

Thank you for purchasing 1byone Turntable Hi-Fi System with Speakers. This instruction manual contains important information about safety, usage and disposal. Use the product as described and keep this manual for future reference. If you sell this turntable or pass it on, also give this manual to the new owner.

Safety Instructions

Read and understand this entire manual before using this product. Keep these instructions for future reference.

1. Do not use the turntable near water.
2. Only connect the turntable to a power outlet type as indicated on the marking label or in the "Specifications" section of this instruction manual.
3. The turntable has a polarized plug (one pin is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet in only one orientation. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
4. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at the power plug, at the point of connection between the plug and outlet and at the point of connection between the power cable and speaker.
5. Do not overload wall outlets or extension cords as this will be a fire hazard and may cause electric shock.
6. Never push objects of any kind into the turntable through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
7. Do not attempt to service the turntable yourself as opening or removing body panels may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
8. Changes or modifications to the turntable not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.
9. Do not use attachments not recommended by the manufacturer as they may cause hazards.
10. Only place on a flat, sturdy table or use with the cart, stand, tripod or bracket as specified by the manufacturer or sold with the turntable. When a cart is used, use caution when moving the cart/turntable combination to avoid injury from tip-over.



- 11. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating. Do not block or cover these openings.
- 12. Unplug the product during lightning storms or when unused for long periods of time.

COMPLIANCE WITH FCC REGULATIONS

This device complies with Part 15 of FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

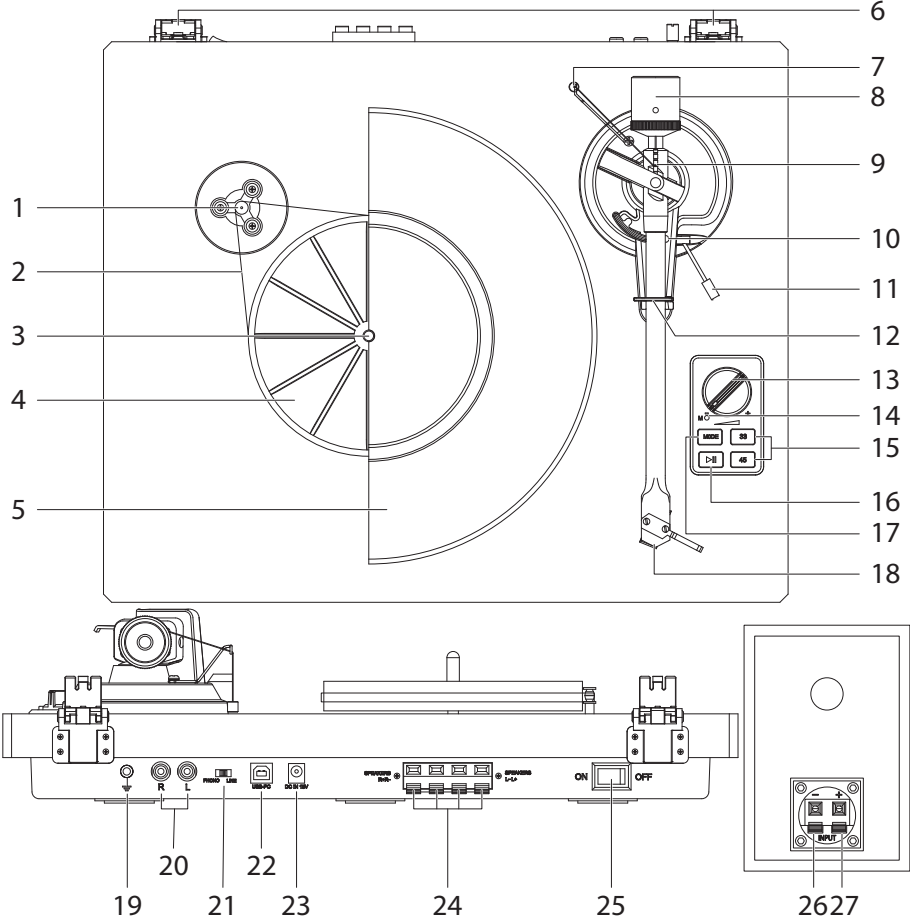
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

WARNING: Cancer and Reproductive Harm - [HYPERLINK "http://www.P65Warnings.ca.gov"](http://www.P65Warnings.ca.gov)
For more information go to [HYPERLINK "http://www.1byonebros.com/Compliance/Prop65"](http://www.1byonebros.com/Compliance/Prop65)

Product Description



- | | | |
|--------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 1. Motor Pulley | 10. Tonearm Rest | 19. Ground Connector |
| 2. Drive Belt | 11. Tonearm Lift Lever | 20. Phono & Line Out Jacks |
| 3. Turntable Spindle | 12. Tonearm Clip | 21. Phono & Line Out Switch |
| 4. Turntable Sub-platter | 13. Volume Control | 22. USB Port for PC Link |
| 5. Turntable Platter | 14. Indicator | 23. Power Cord Jack |
| 6. Lid Hinge | 15. 33/45RPM Selector | 24. External Speaker Jacks |
| 7. Anti-skating Weight | 16. Play/Stop Button | 25. Power Switch |
| 8. Counterweight | 17. Mode Button | 26. Speaker Jack - |
| 9. Anti-skating Stick | 18. Stylus Cartridge | 27. Speaker Jack + |

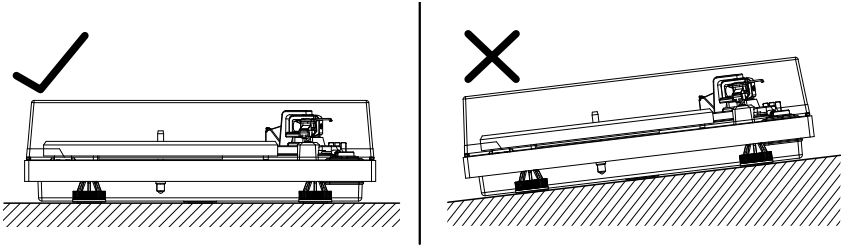
Included Items

Before installing the turntable, check the package contents to ensure all parts below are included and free of visible damage. Please retain the original packaging materials for exchange or return purposes.

- | | |
|---------------------------|------------------------------------|
| 1 x Turntable Unit | 1 x Drive Belt |
| 2 x Speakers | 1 x Sub-platter |
| 1 x Turntable Lid | 1 x Belt Hook |
| 1 x Slip Mat | 1 x Power Adapter |
| 1 x Turntable Platter | 1 x USB Cable for PC Link |
| 1 x Tonearm Counterweight | 2 x Audio Cables for Speakers |
| 1 x Anti-skating Weight | 1 x Cartridge Alignment Protractor |
| 1 x 45 RPM Adapter | 1 x Instruction Manual |

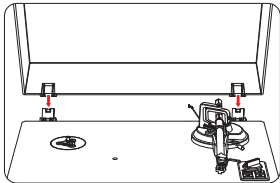
Installing the Turntable

- Mount the product on a level surface.
- To avoid the effects of vibrations and acoustic pressure, do not mount the product next to such items as speakers.
- The product may pick up radio static if placed next to a radio. Therefore, try to keep the product away from radios.
- If the product is near equipment (cell phone, etc.) that emits strong radio waves, noise may occur.



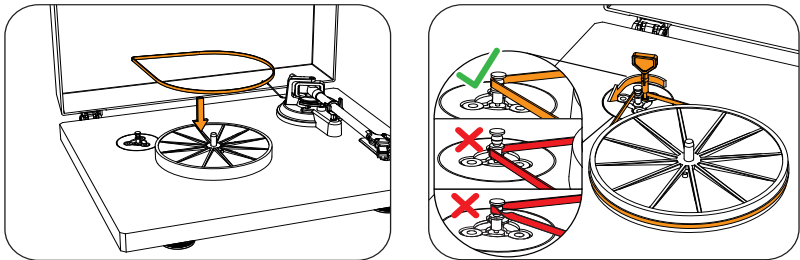
Installing the Lid

Insert the hinge pockets of the lid onto the hinges of the turntable.



Turntable Platter and Belt Setup

1. Remove the protective packaging and ensure the turntable is placed on a sturdy and level surface.
2. Insert the sub-platter into the turntable spindle located in the middle of the turntable.
3. Loop the drive belt around the sub-platter and motor pulley (brass-colored).



4. Carefully place the main platter onto the sub-platter (Figure 1).

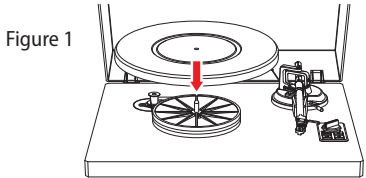


Figure 1

Rotating the Platter

1. Using your hands, slowly rotate the platter ten times in the direction of the arrow (Figure 1).
2. This step is for resetting the auto mechanism, getting rid of any twists in the belt and making sure the belt rides smoothly along the drive rim on the underside of the platter.
3. Place the slip mat on top of the platter. Make sure the 1byone logo on the mat is facing up (Figure 2).

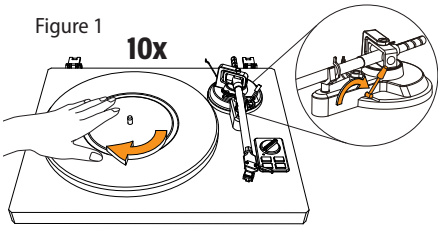


Figure 1

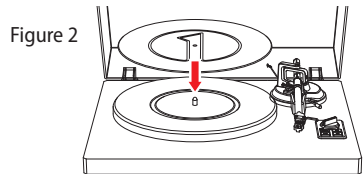
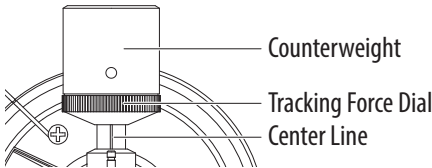


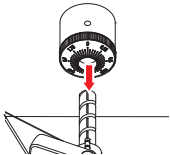
Figure 2

Cartridge Tracking Force Adjustment

The supplied Counterweight is suitable for cartridges weighing between 3.0-6.0g.

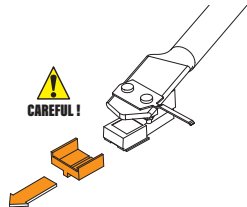


1. Gently push and turn the Counterweight onto the rear of the tonearm (with the dial facing toward the front of the turntable).

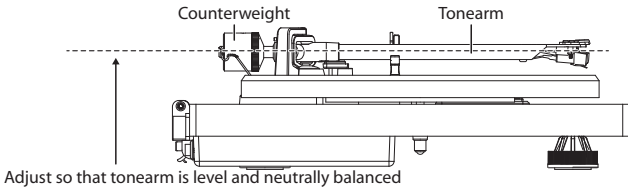
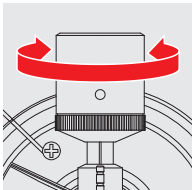


2. Pull the protector straight forward to remove it.

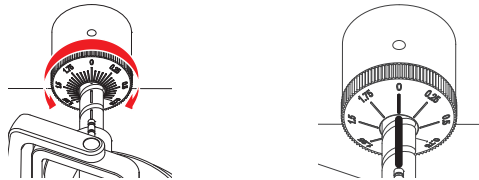
NOTE: Applying a downward force may cause the stylus to come off the body. Only low volume is output if the stylus has come off, or is about to come off, so refer to "Replacing the stylus" to reattach the stylus correctly.



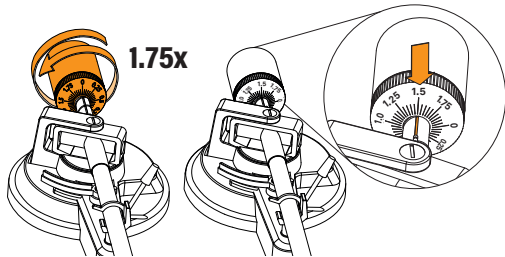
- 3. Remove the tie-wrap and unlock the tonearm.
- 4. Lower the tonearm lift lever and position the cartridge in the space between the tonearm rest and platter.
- 5. Carefully rotate the counterweight until the tonearm achieves a neutral balance. The tonearm should return to this balanced position if it is moved up or down. This adjustment must be done carefully.



6. Once the tonearm is correctly balanced, return the tonearm to its rest. Hold the Counterweight without moving it, and gently rotate the tracking force dial until the zero is in line with black center line on the rear of the tonearm. Check to make sure the tonearm is still neutrally balanced.



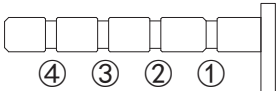
7. Rotate the counterweight counter clockwise (as seen from the front) to adjust the tracking force according to the cartridge manufacturer's recommendations.



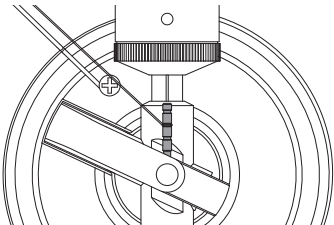
Note: Each mark on the scale represents 0.05g. The recommended tracking force for the factory-installed cartridge is 3.5g±0.5g. The cartridge tracking force only goes up to 2g for one rotation of the tracking force dial. You will need to make more than one rotation to reach 3.5g.

Anti-skating Force Adjustment

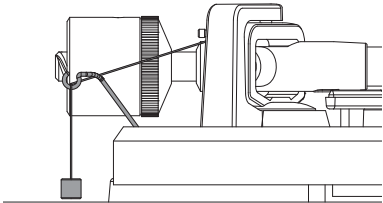
The anti-skating force must be adjusted corresponding to the tracking force as follows:

Tracking Force	Groove in the Stick	
5-10 mN	1st from bearing ring	
10-15 mN	2nd from the bearing ring	
15-20mN	3rd from the bearing ring	
>20mN	4th from the bearing ring	

1. Slip the loop of the anti-skating weight's thread over the **3rd** groove of the stick to set the correct anti-skating force for the factory-installed cartridge.



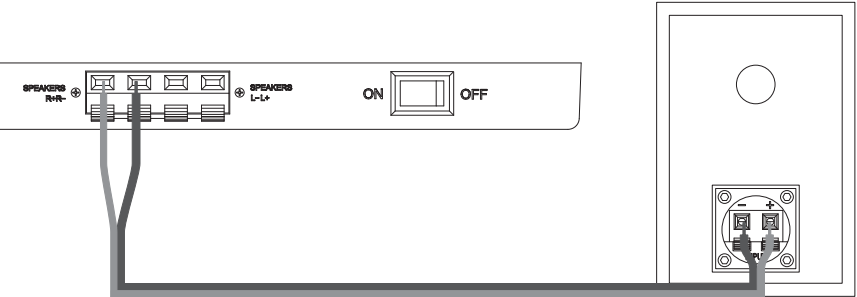
2. Feed the thread through the loop of the wire hanger.



Connecting to Speakers

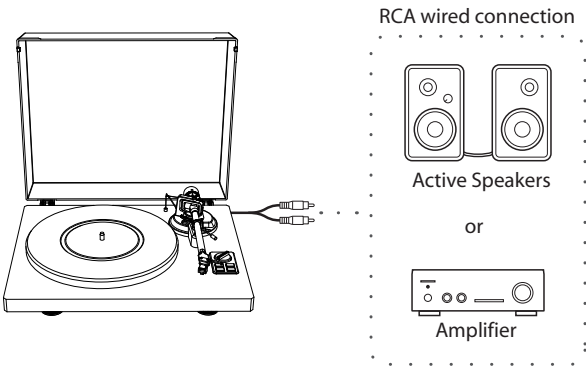
1. Connection to the Included Speakers

This turntable includes a built-in preamp and comes supplied with Hi-Fi speakers. Connect the speakers using the included audio cable (black cable to black cable clamp and red cable to red cable clamp).



2. Connection to External Speaker with the RCA Audio Cable

If you wish to use your own amplifier or speakers, please follow the instructions below:



2.1 Setting pre-amplifier selector switch

This product has a built-in phono equalizer function. You can use the product even if you do not have a phono amplifier or connectable equipment with a built-in phono amplifier.

Use the pre-amplifier selector switch to set the output, as shown below.

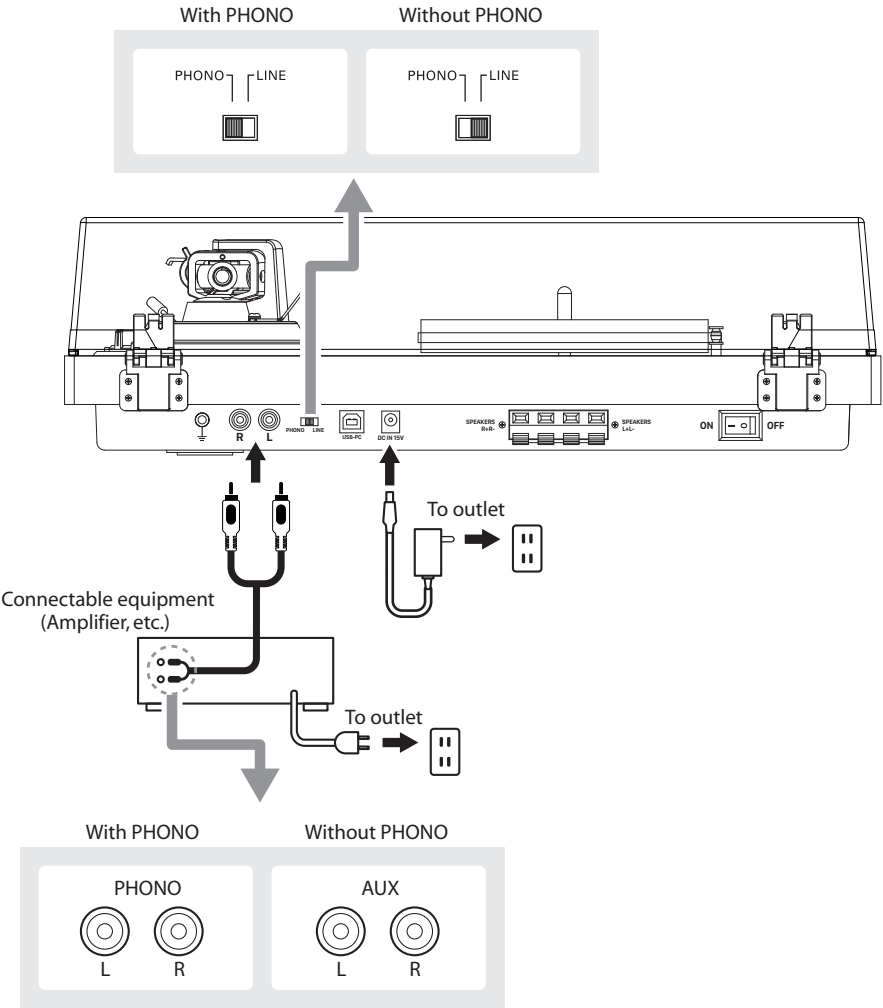
Connectable equipment being used	Position of pre-amplifier selector switch	Where to connect RCA audio cable
Device with phono input	PHONO	Phono input jack and ground (earth) terminal of connectable equipment
Device without phono input	LINE	AUX or line input jack of connectable equipment

When connecting via the included speakers, using the pre-amplifier selector switch is not necessary.

NOTE: The RCA Jacks are not designed to be connected directly to the passive/unpowered speakers on LINE mode. If connected to the passive speakers, there will be no sound.

Align the settings for the pre-amplifier selector switch and connect the RCA audio cable to an input jack that is compatible with the connectable equipment you are using (amplifier, active speakers, etc.).

- The RCA audio cable's red jack is for the right (R) channel, and the white jack is for the left (L) channel.



EN
DE
FR
ES
IT

2. Turntable Operation

Sufficiently lower the volume of the amplifier, speakers, etc.

- 2.1 Connect the included power adapter to the turntable and slide the Power Switch to the "ON" position.
- 2.2 Remove the stylus protector from the stylus.
- 2.3 Press the MODE button to choose turntable mode. The Red indicator light indicates Turntable mode and blue indicator light indicates Bluetooth mode.
- 2.4 Place the record on the slip mat. If using 45RPM records, put the 45RPM adapter on the center spindle before placing the record on the platter.
- 2.5 Press the 33 or 45 RPM speed button according to the type of record.
- 2.6 Press the Play/Stop button. The platter will start spinning.
- 2.7 Unlock the tonearm clip and set the tonearm lift lever to the up position.
- 2.8 Position the tonearm over the desired location (groove) on the record.
- 2.9 Carefully lower the tonearm on the record.
- 2.10 Turn up the volume of the turntable as needed.
- 2.11 When you are finished playing the record, raise the tonearm, return it to rest on the arm clip and press the Play/Stop button to stop.



NOTE:

- 1. If the silent pause time between each track is longer than 3 minutes, the platter will stop spinning automatically to avoid damaging the record. This stoppage does not mean the turntable is defective.
- 2. If the felt mat gets dirty, it can easily scratch the record, so remove the felt mat periodically and wipe off any dust.
- 3. To prevent the record from scratches and warping, remove it after use.
- 4. Do not use a disk stabilizer.

Bluetooth Operation

- 1. Connect the included power adapter to the turntable and slide the Power Switch to the "ON" position.
 - 2. Press the MODE button to choose Bluetooth mode. The Red indicator light indicates Turntable mode and blue indicator light indicates Bluetooth mode. You will hear an activation sound from the turntable.
 - 3. Turn on the Bluetooth feature of your media device and search for and select "1byone BS017" to pair the media device and turntable.
 - 4. Once your media device is successfully paired with the turntable, the turntable will play a short confirmation sound.
 - 5. Play and stream music from your media device to the turntable.
- Note:** Bluetooth version: 4.2

Recording the Vinyl to Your Computer

Please follow the below steps to set up Audacity to record from the USB audio device. For more details, please refer to the BRIEF INTRODUCTION OF AUDACITY at https://manual.audacityteam.org/man/recording_with_usb_turntables.html

- 1. Download the Audacity software and complete installation
 - 1.1 Ensure your Audacity software is up to date. You can download the current version from <http://www.audacityteam.org/download/>
 - 1.2 Follow the instructions to complete installation.
- 2. Set up Audacity to record from the USB audio device.
 - 2.1 Connect the USB device
 - Use the supplied USB cable to connect your turntable and your computer. No extra driver is required.

EN
DE
FR
ES
IT

2.2 System settings needed for Windows and Mac

Windows:

- 1. By the system clock, right-click over the **Speaker icon** select **Sounds** then the **Recording** tab, and then click on the **USB device** in the list and click **Properties**. Click the **Advanced** tab set your required bit rate and sample rate from the **Default Format** dropdown (normally **"2 channel 16-bit 44100 Hz"**).
- 2. On the Advanced tab, in the "Default Format" section, make sure the dropdown menu is set to **"2 channel 16-bit 44100 Hz"**.

For a more detailed walk-through of the above steps for Windows (*or if that does not work for your version of Windows*), see **Windows: accessing the Windows Sound controls**.

Mac:

- 1. From **Apple Menu > System Preferences** select "Sound" and click on the *Input* tab
- 2. Select "USB Audio CODEC" or similar as the input device and verify the **Recording Meter** shows input.
- 3. If the recording meter in the Sound preferences panel does not show input:
 - 1. From the Finder, select **Go > Utilities** and open **Audio MIDI Setup**.
 - 2. If the *Audio Devices* window is not visible, select **Window > Show Audio Devices**.
 - 3. Select your USB input device in the list in the left pane of the Audio Devices window.
 - 4. Set the Format to **"44100.0 Hz"** and **"2ch-16bit"**.

For a more detailed walk-through of the above steps for Mac, see **Mac and USB input devices** on the Audacity Wiki.

2.3 Launch Audacity.

If Audacity is already running when you connected the cable, choose **Transport > Rescan Audio Devices** or restart Audacity.

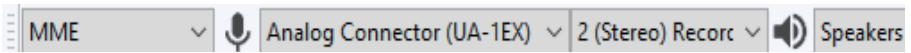
2.4 Project Rate

Set the Audacity Project Rate in **Selection Toolbar** at the bottom left of the Audacity screen to 44100 **Hz**:



2.5 Devices

Use **Device Toolbar** to set the recording and playback devices and to set the recording channels to "2 (Stereo) Recording Channels", as in the below example on Windows 10:



- The Recording Device is set to the USB device (in this case the device name, but often called or including the phrase "USB Audio CODEC").
- Recording Channels is set to stereo.
- The Playback Device is set to the named speakers of the built-in computer sound device.
- These settings can also be changed in **Devices Preferences**.

Windows calls most USB external devices "microphones". Some higher-end USB recording interfaces may appear as their explicit manufacturer's name.

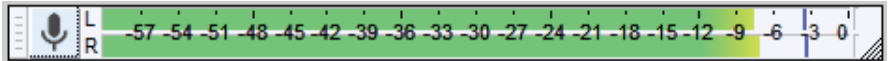
3. Software Playthrough

Use **Transport > Transport Options > Software Playthrough (on/off)** and click **"Software Playthrough"** to turn it "on" (the checkmark is shown when it is "on"). This setting can also be enabled or disabled in **Recording Preferences**. Software Playthrough lets you hear the turntable through the computer speakers when recording. It also lets you hear the turntable *without* recording if you turn on monitoring (see the next section below).

4. Monitoring

Enable monitoring to set the recording level

- Turn monitoring on by clicking once on the microphone icon in the **Recording Meter**.



- In **Mixer Toolbar**, turn up the left-hand playback volume slider (by the speaker icon).



- The right-hand recording volume slider (by the microphone icon) can often be used to vary the loudness of the recording, but it may not function with all turntables. If it does not, try adjusting the output level on the turntable (often, there is a gain control under the chassis).

Alternatively, you may be able to adjust the input level on Windows and Linux only, usually by looking for the speaker icon by the system clock. On **Windows, right-click over the speaker icon > "Recording Devices"**. Then right-click over USB Audio Codec, choose "Properties" and click the *Levels* tab.

EN
DE
FR
ES
IT

- Try to aim for a maximum peak of around -6 dB, which corresponds to around 0.5 on the **waveform**. You can always boost the level later with **Effect > Amplify...** or **Effect > Normalize...** after you have completed editing.

5. Recording

Then, ignoring any instructions in the manufacturer's guide to select "stereo mix", simply press the **Record** button  in **Transport Toolbar** to start recording from the turntable.

6. Recording, editing and exporting

Once your USB turntable is set up and working properly, go to the **Basic Recording, Editing and Exporting** section of Audacity's **Tutorial - Copying tapes, LPs or MiniDiscs to CD** for instructions on how to:

- make and edit your recording
- export it to an audio file
- import it to iTunes or Windows Media Player
- burn it to CD

Audacity's reference links:

- **Basic Recording, Editing and Exporting** : https://manual.audacityteam.org/man/basic_recording_editing_and_exporting.html
- **Tutorial - Copying tapes, LPs or MiniDiscs to CD** : https://manual.audacityteam.org/man/tutorial_copying_tapes_lps_or_minidisks_to_cd.html

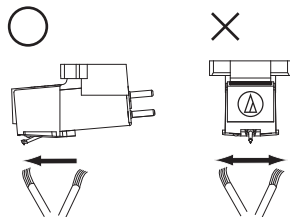
Care

Turntable Body

- When the turntable body is dirty or dusty, first disconnect the AC adapter and then wipe off the dirt and dust with a soft, dry cloth.
- Do not use benzenes, thinners, etc.
- When storing the product for a long time, disconnect the AC adapter from the outlet and wrap the product in plastic; do not allow it to become damp; the drive belt should be removed to prevent unequal stretching.

Stylus Tip

- If dirt and grime are stuck to the stylus tip, clean it with a commercially sold brush.
- We recommend using a stylus cleaner (not included) if the stylus tip is considerably dirty. Clean the stylus tip by moving the brush from the rear to the front of the stylus tip.

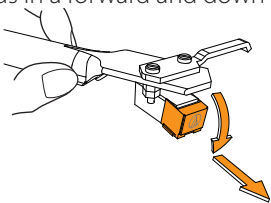


Replacing the Stylus

It's suggested to replace the stylus after 400 hours of use.

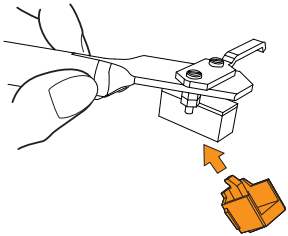
Removing the Stylus

- In addition to the deterioration of sound quality, records may also be damaged as the cartridge's stylus tip wears down.
- Be sure to disconnect the product's AC adapter from the outlet.
- When replacing the stylus, hold the headshell and the cartridge body tightly. Rotate the front of the stylus in a forward and down motion.



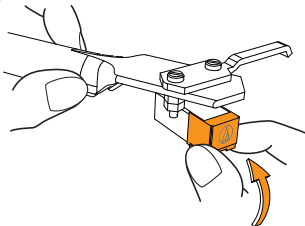
Installing a New Replacement Stylus

1. Mount the new replacement stylus to the cartridge.

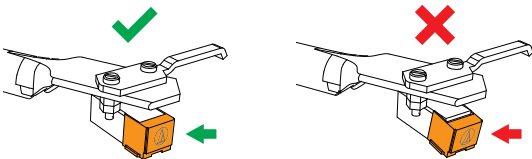


Engage in body first

2. Lift the stylus up until you hear a click.



3. Make sure there is no gap between the headshell and the cartridge.

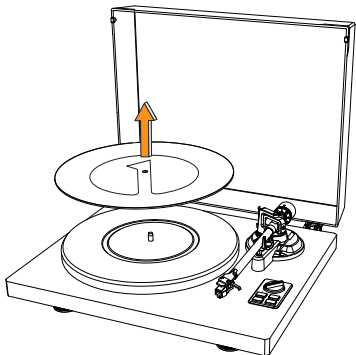


EN
DE
FR
ES
IT

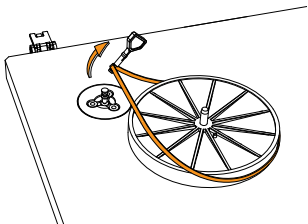
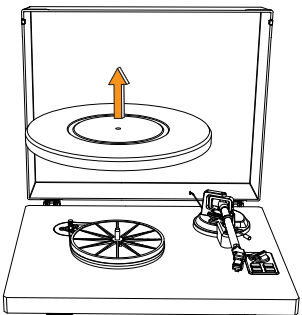
Replacing the Belt

- The belt is a consumable part. Replace the belt if the speed of playback slows down or irregular rotation occurs. As a rule of thumb, we suggest replacing the belt once a year.
- Before replacing the belt, be sure to disconnect the product's AC adapter from the outlet.

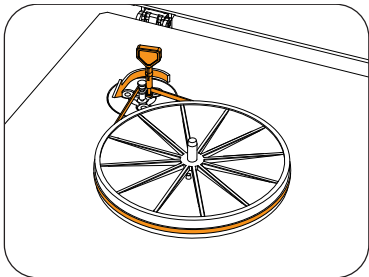
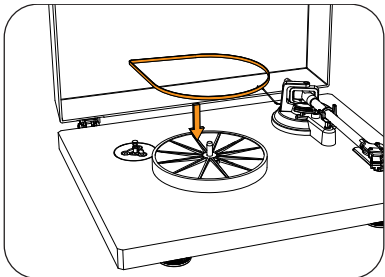
1. Remove the slip mat.



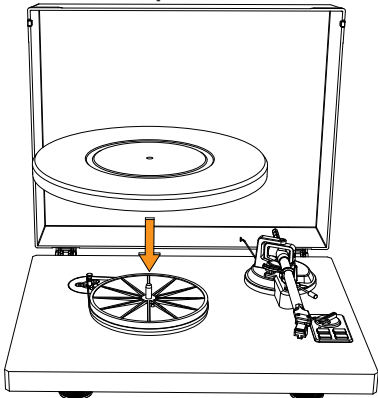
2. Remove the main platter and then remove the old belt.



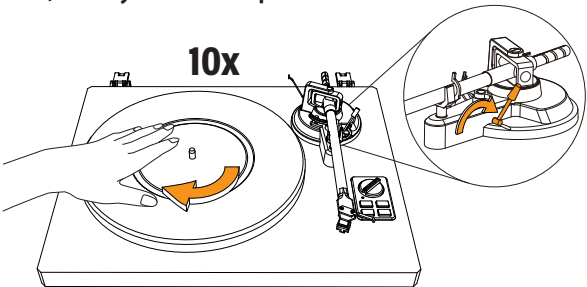
3. Loop the new belt around the sub-platter and motor pulley.



4. Place the main platter back onto the sub-platter.



5. Using your hands, slowly rotate the platter ten times in the direction of the arrow.



When the Turntable is Moved

Using the product's original packing materials, wrap the turntable in the reverse order from when you unwrapped it. If you do not have the packaging materials, take the following measures:

- After disconnecting the AC adapter from the outlet, remove the felt mat and platter, and then wrap them so that they do not get damaged.
- Attach the protector to the cartridge.
- Use a string or something similar to tie the tonearm to the rest so that it does not become dislodged.
- Wrap the turntable body with paper or a soft cloth so that it does not get damaged.

EN	Troubleshooting	
DE	Problem	Solution
FR	The platter does not spin.	- Is the AC adapter connected to the outlet? -Connect the AC adapter to the outlet. - What's the status of the indicator light? - Power is on, but the indicator light is off. That means the turntable is in ERP mode. Press and hold the MODE button for 3 seconds to reboot the turntable. - The indicator light is blue. That means the turntable is in Bluetooth mode. Press the MODE button once to switch to Turntable mode. - The red indicator light will indicate Turntable mode. - Has the belt slipped from the platter? -Correctly place the belt on the platter. - Is the belt placed on the motor pulley? -Check that the belt is placed on the motor pulley (brass-colored) correctly. - Has the belt been damaged? -Replace it with a new belt.
ES	The platter spins, but there is no sound or the volume is not loud enough.	- Are the function settings and input for connected equipment (amplifier, etc.) selected correctly? -Check whether the settings for the connected equipment are correct. - Is the stylus damaged? -Check the stylus and replace it, if necessary. - Is the stylus placed correctly on the body of the cartridge? -Check the cartridge and adjust it, if necessary. - Are the setting positions for the pre-amplifier selector switch correct? -If you are connection to the speaker (not the speakers from the pack) with RCA audio cable, check that the pre-amplifier settings are correct, noting the following common problems and their causes: -If there is no sound, or if the volume is not loud enough, the product is set to the "PHONO" position and connected to the amplifier's AUX/LINE input. -If the volume is too loud or is distorted, the product is set to the "LINE" position, and the connectable equipment is connected to the PHONO input.
IT		

EN		
DE	The stylus skips.	- Is the record warped? -Check the record. - Is the record scratched? -Check the record.
FR	There is howling.	- Is the product picking up excessive vibrations from the floor, surfaces of the walls, or nearby speakers? -Decrease the vibrations or mount the product on a surface that is not subject to the effects of vibrations. - Is the product mounted on an unstable surface? -Check whether the surface on which the product is mounted is suitable.
ES	There is noise when the record is playing.	Is there dust on the cartridge's stylus tip? -If dust is stuck to the stylus tip, clean it with a commercially sold brush.
IT	The sound when the record is playing is either too fast or too slow.	Are the speed settings for this product correct? -Please select the correct speed for the type of record being played.
	Playback speed slows down or there is irregular rotation.	Is the belt stretched out? -Replace with a new belt.
	Needle isn't touching the record.	The screw on the tonearm rest may have loosened during transport. Gently turn this screw clockwise to move the needle stylus closer to the record.
	Needle is scratching the record's surface.	Gently turn the tonearm rest screw anticlockwise to move the needle stylus away from the turntable.

NOTE: Factory screw tightness is based on the thickness of the included slip mat. If a thinner or thicker 3rd-party slip mat is used, gently adjust the screw as needed following the steps in the last two trouble shooting topics.

Specifications

Turntable	
Power	AC power adapter, DC output 15V 2400mA
Power Consumption	70W
Turntable Speed	33 1/3, 45 RPM
Wow and Flutter	±0.15%
Signal to Noise	-65dB
Tracking Force Range	0-6.0g
Effective Tonearm Length	8.6" (218.5mm)
Dimensions (L x W x H)	16.34" x 14.17" x 5.51" (415 x 560 x 240mm) (lid closed), 16.34" x 16.34" x 16.34" (415 x 415 x 415mm) (lid open)
Weight	20.9lb (9.5kg)

Stylus

Model	Audio-Technica AT3600L
Frequency Response	20Hz - 20kHz
Channel Balance	<2.5dB
Channel Separation	>18dB
Output Voltage	2.5mV
Recommended Load Resistance	47kΩ
Amplifier Connection	MM (Moving Magnet) - input
Recommended Tracking Force	3.5±0.5g
Weight	0.18oz (5.1g)

Speaker

Output Power	18W*2
Speaker Units	Woofer: 4" Tweeter: 2"
Impedance	4 Ω
Frequency Response	50Hz-20KHz
Dimensions	6.3" x 6.2" x 9.8" (160 x 158 x 249mm)
Weight	8.4lbs (3.8kg)

Note: Design and specifications are subject to change without notice.

Disposal of the Product



Under no circumstances should you dispose of this product in normal domestic waste.



This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU. Dispose of this product via an approved disposal company or your municipal waste facility. Please observe currently applicable regulations.

Please contact your waste disposal center if you need any further information.



This product's packaging is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.

Produktbeschreibung

Vielen Dank, dass Sie sich für das 1byone Turntable Hi-Fi-System mit Lautsprechern entschieden haben. Diese Betriebsanleitung enthält wichtige Informationen über Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Verwenden Sie das Produkt wie beschrieben und bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie diesen Plattenspieler verkaufen oder weitergeben, geben Sie dieses Handbuch auch an den neuen Besitzer weiter.

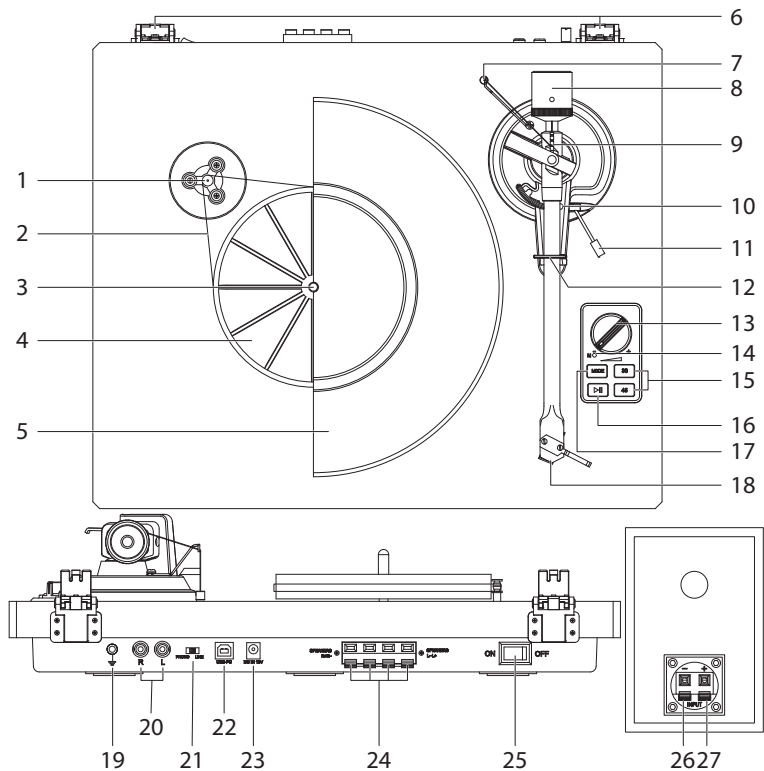
Sicherheitshinweise

- Lesen und verstehen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
1. Verwenden Sie den Plattenspieler nicht in der Nähe von Wasser.
 2. Schließen Sie den Plattenspieler nur an eine Steckdose an, wie auf dem Typenschild oder im Abschnitt "Technische Daten" dieser Bedienungsanleitung angegeben.
 3. Der Plattenspieler hat einen polarisierten Stecker (ein Pin ist breiter als der andere). Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, ist dieser Stecker so konzipiert, dass er in nur einer Ausrichtung in eine polarisierte Steckdose passt. Wenn der Stecker nicht vollständig in die Steckdose passt, drehen Sie den Stecker um. Wenn es immer noch nicht passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Versuchen Sie nicht, den Stecker in irgendeiner Weise zu verändern.
 4. Schützen Sie das Netzkabel vor Betreten oder Einklemmen, insbesondere am Netzstecker, an der Verbindungsstelle zwischen Stecker und Steckdose und an der Verbindungsstelle zwischen Netzkabel und Lautsprecher.
 5. Überlasten Sie keine Steckdosen oder Verlängerungskabel, da dies eine Brandgefahr darstellt und einen elektrischen Schlag verursachen kann.
 6. Stecken Sie niemals Gegenstände jeglicher Art durch Öffnungen in den Plattenspieler, da sie gefährliche Spannungspunkte berühren oder Teile kurzschließen können, die zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag führen können. Verschütten Sie niemals Flüssigkeiten jeglicher Art auf das Gerät.
 7. Versuchen Sie nicht, den Plattenspieler selbst zu warten, da das Öffnen oder Entfernen von Gehäuseteilen zu gefährlichen Spannungen oder anderen Gefahren führen kann. Wenden Sie sich bei allen Wartungsarbeiten an qualifizierte Servicetechniker.
 8. Änderungen oder Modifikationen an der Drehscheibe, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, könnten die Befugnis des Benutzers zum Betrieb des Produkts aufheben.
 9. Verwenden Sie keine Aufsätze, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, da sie Gefahren bergen können.

10. Nur auf einen flachen, stabilen Tisch stellen oder mit dem Wagen, Ständer, Stativ oder der Halterung verwenden, wie vom Hersteller angegeben oder mit dem Plattenspieler verkauft wird. Wenn ein Wagen verwendet wird, ist beim Bewegen der Wagen/Plattenspielerkombination Vorsicht geboten, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
11. Zur Belüftung und zum zuverlässigen Betrieb des Produkts sowie zum Schutz vor Überhitzung sind Schlitze und Öffnungen im Gehäuse vorgesehen. Blockieren oder verdecken Sie diese Öffnungen nicht.
12. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung aus.



Produktbeschreibung



- | | | |
|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Motorriemenscheibe | 12. Tonarmklammer | 21. Phono & Line Out |
| 2. Antriebsriemen | 13. Lautstärkeregler | Schalter |
| 3. Plattenspieler-Spindel | 14. Anzeige | 22. USB-Anschluss für PC- |
| 4. Unterer Plattenteller | 15. 33 / 45RPM-Wahlschalter | Verbindung |
| 5. Plattenteller | 16. Wiedergabe / Stopp- | 23. Netzkabelbuchse |
| 6. Scharnier | Taste | 24. Buchsen für externe |
| 7. Anti-Skating-Gewicht | 17. Modustaste | Lautsprecher |
| 8. Gegengewicht | 18. Stylus-Patrone | 25. Netzschalter |
| 9. Anti-Skating-Stick | 19. Erdungsanschluss | 26. Lautsprecherbuchse - |
| 10. Tonarmauflage | 20. Phono & Line Out- | Buchsen |
| 11. Tonarmlifthebel | Buchsen | 27. Lautsprecherbuchse + |

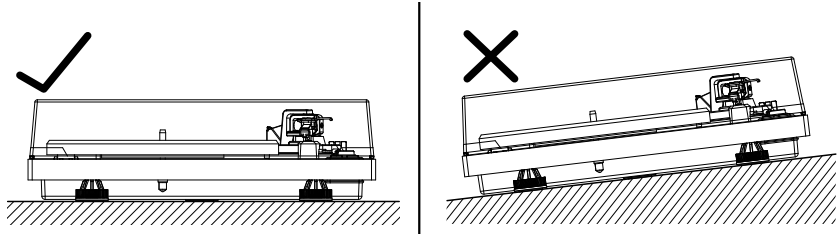
Enthaltene Gegenstände

Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch des Plattenspielers den Inhalt der Verpackung, um sicherzustellen, dass alle Teile frei von sichtbaren Schäden sind. Bitte bewahren Sie die Originalverpackung zum Umtausch oder zur Rücksendung auf.

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1 x Plattenspieler-Einheit | 1 x Antriebsriemen |
| 2 x Lautsprecher | 1 x Unterplatte |
| 1 x Plattenspielerdeckel | 1 x Gürtelhaken |
| 1 x Rutsch-Matte | 1 x Netzteil |
| 1 x Plattenspielerplatte | 1 x USB-Kabel für PC Link |
| 1 x Tonarm-Gegengewicht | 2 x Audiokabel für Lautsprecher |
| 1 x Anti-Skating-Gewicht | 1x Patronenausrichtungsmesser |
| 1 x 45 RPM-Adapter | 1 x Bedienungsanleitung |

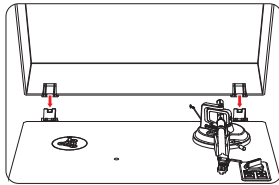
Plattenspieler installieren

- Montieren Sie das Produkt auf einer ebenen Fläche.
- Um die Auswirkungen von Vibrationen und Schalldruck zu vermeiden, montieren Sie das Produkt nicht neben Gegenständen wie Lautsprechern.
- Wenn das Produkt neben einem Radio aufgestellt wird, kann es zu Funkstörungen kommen. Versuchen Sie daher, das Produkt von Radios fernzuhalten.
- Wenn sich das Produkt in der Nähe von Geräten (Mobiltelefonen usw.) befindet, die starke Funkwellen aussenden, können Störgeräusche auftreten.



Aufsetzen des Deckels

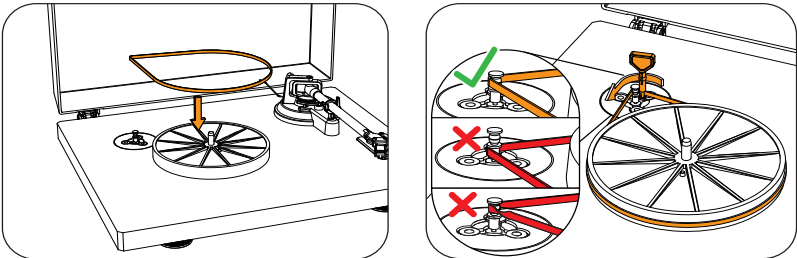
Setzen Sie die Scharniere des Deckels auf die Scharniere des Plattenspielers.



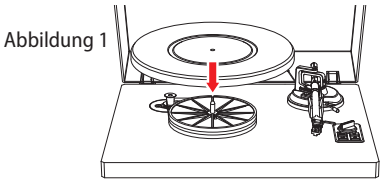
EN
DE
FR
ES
IT

Einrichtung von Drehscheibe und Riemen

1. Entfernen Sie die Schutzverpackung und stellen Sie sicher, dass der Plattenspieler auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.
2. Setzen Sie die Unterplatte in die Drehscheibenspindel ein, die sich in der Mitte des Drehscheibentellers befindet.
3. Führen Sie den Antriebsriemen um die Unterplatte und die Motorrolle (messingfarben).

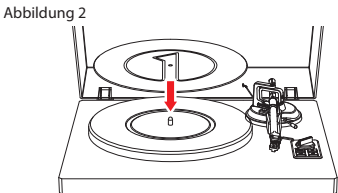
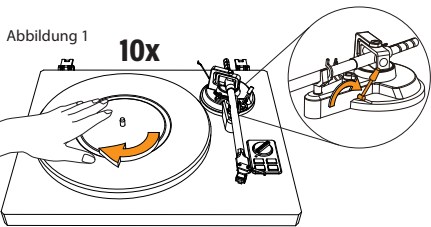


4. Legen Sie die Hauptplatte vorsichtig auf die Subplatte (Abbildung 1).



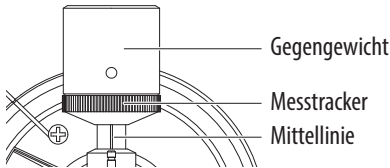
Platte drehen

1. Drehen Sie mit den Händen die Platte zehnmal in Richtung des Pfeils (Abbildung 1).
2. Dieser Schritt dient zum Zurücksetzen des automatischen Mechanismus, zum Entfernen von Riemenverdrehungen und zum Sicherstellen, dass der Riemen reibungslos über den Antriebsrand an der Unterseite des Plattentellers läuft.
3. Legen Sie die Unterlage auf die Platte. Stellen Sie sicher, dass das 1byone-Logo auf der Matte nach oben zeigt (Abbildung 2).

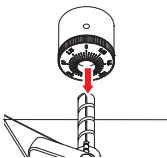


Patronenverfolgungskraft

Das mitgelieferte Gegengewicht eignet sich für Kartuschen mit einem Gewicht zwischen 3,0 - 6,0 g.

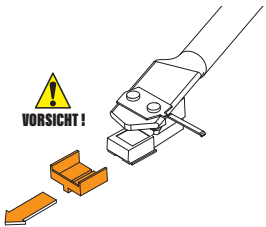


1. Drücken Sie das Gegengewicht vorsichtig auf die Rückseite des Tonarms (mit dem Zifferblatt in Richtung Vorderseite des Plattentellers).

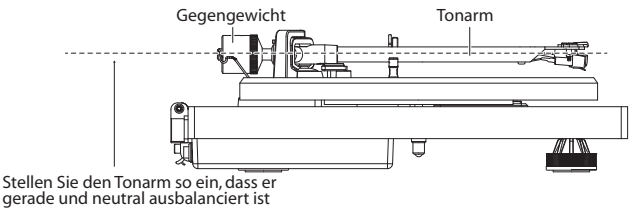
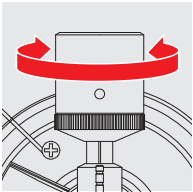


2. Ziehen Sie den Protektor gerade nach vorne, um ihn zu entfernen.

HINWEIS: Das Ausüben einer nach unten gerichteten Kraft kann dazu führen, dass der Stift vom Körper fällt. Es wird nur eine geringe Lautstärke ausgegeben, wenn sich der Stift gelöst hat oder gerade löst. Lesen Sie daher „Ersetzen des Stifts“, um den Stift wieder richtig anzubringen.



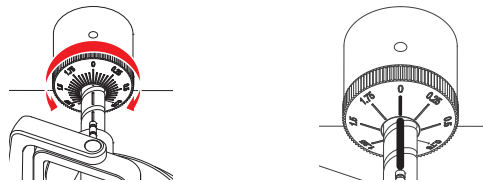
3. Entfernen Sie den Kabelbinder und entriegeln Sie den Tonarm.
4. Senken Sie den Tonarmhebel und positionieren Sie die Kassette zwischen Tonarmstütze und Plattenteller.
5. Drehen Sie das Gegengewicht vorsichtig, bis der Tonarm eine neutrale Balance erreicht hat. Der Tonarm sollte in diese ausgeglichene Position zurückkehren, wenn er nach oben oder unten bewegt wird. Diese Einstellung muss sorgfältig durchgeführt werden.



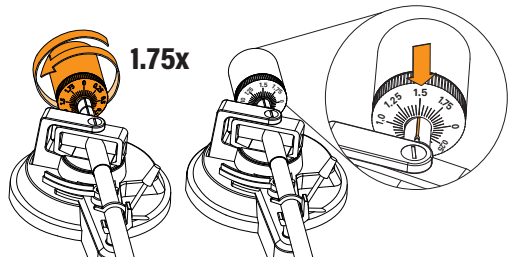
Stellen Sie den Tonarm so ein, dass er gerade und neutral ausbalanciert ist

EN
DE
FR
ES
IT

6. Sobald der Tonarm richtig ausbalanciert ist, legen Sie den Tonarm wieder in die Ruhelage. Halten Sie das Gegengewicht fest, ohne es zu bewegen, und drehen Sie das Spannungs-Rad vorsichtig, bis die Null mit der schwarzen Mittellinie auf der Rückseite des Tonarms übereinstimmt. Vergewissern Sie sich, dass der Tonarm immer noch ausbalanciert ist.



7. Drehen Sie das Gegengewicht entgegen dem Uhrzeigersinn (von vorne gesehen), um die Spannung gemäß den Empfehlungen des Kartuschenherstellers einzustellen.



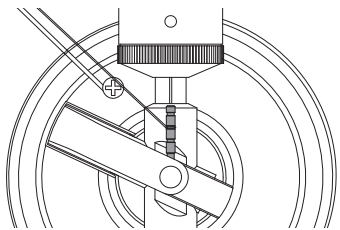
Hinweis: Jede Markierung auf der Skala entspricht 0,05 g. Die empfohlene Spannung für die werkseitig installierte Patrone beträgt $3,5 \text{ g} \pm 0,5 \text{ g}$. Die Kraft der Patrone beträgt nur 2 g bei einer Umdrehung der Nachführkraft-Wählscheibe. Sie müssen mehr als eine Umdrehung machen, um 3,5 g zu erreichen.

Anti-Skating-Kraft Einstellung

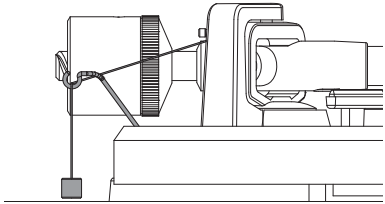
Die Anti-Skating-Kraft muss der Spurkraft entsprechend eingestellt werden:

Spurkraft	Ring im Stab	
5-10 mN	1.vom Ring	
10-15 mN	2. vom Ring	
15-20mN	3. vom Ring	
>20mN	4. vom Ring	

1. Schieben Sie die Schlaufe des Fadens des Anti-Skating-Gewichts über die 3. Rille des Halters, um die richtige Anti-Skating-Kraft für die werkseitig installierte Patrone einzustellen.



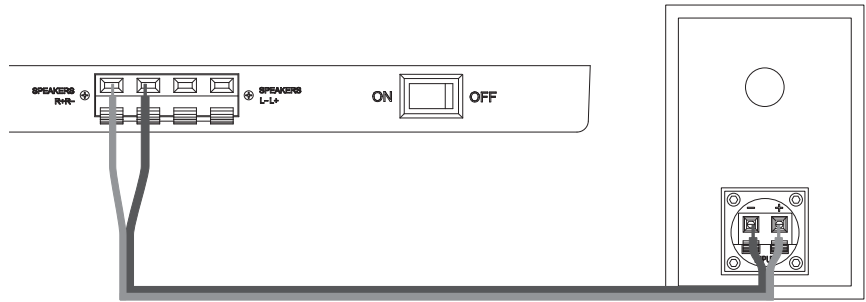
2. Führen Sie den Faden durch die Schlaufe des Drahtbügels.



Verbindung zu Lautsprechern

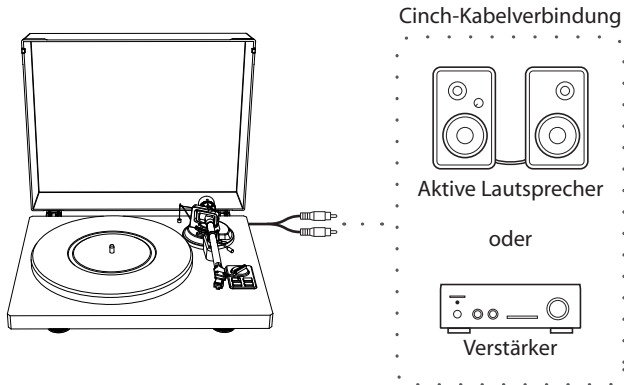
1. Anschluss an die mitgelieferten Lautsprecher

Dieser Plattenspieler verfügt über einen eingebauten Vorverstärker und wird mit HiFi-Lautsprechern geliefert. Schließen Sie die Lautsprecher mit dem mitgelieferten Audiokabel an (schwarzes Kabel an schwarze Kabelklemme und rotes Kabel an rote Kabelklemme).



2. Verbindung zum externen Lautsprecher mit dem RCA-Audiokabel

Wenn Sie einen eigenen Verstärker oder Lautsprecher verwenden möchten, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen.



2.1 Vorverstärker-Wahlschalter einstellen

Dieses Produkt verfügt über eine eingebaute Phono-Equalizer-Funktion. Sie können das Produkt verwenden, auch wenn Sie keinen Phonoverstärker oder keine anschließbaren Geräte mit einem eingebauten Phono-Verstärker haben. Verwenden Sie den Vorverstärker-Wahlschalter, um den Ausgang wie unten gezeigt einzustellen.

Anschließbare Geräte werden verwendet	Position des Vorverstärkers Wahlschalter	Wo wird der Cinch Audio Kabel angeschlossen?
Gerät mit Phono-Eingang	PHONO	Phono - Eingangsbuchse und Erdungsanschluss von anschließbaren Geräte
Gerät ohne Phono-Einganag	LINE	AUX- oder Line-Eingangsbuchse für anschließbare Geräte

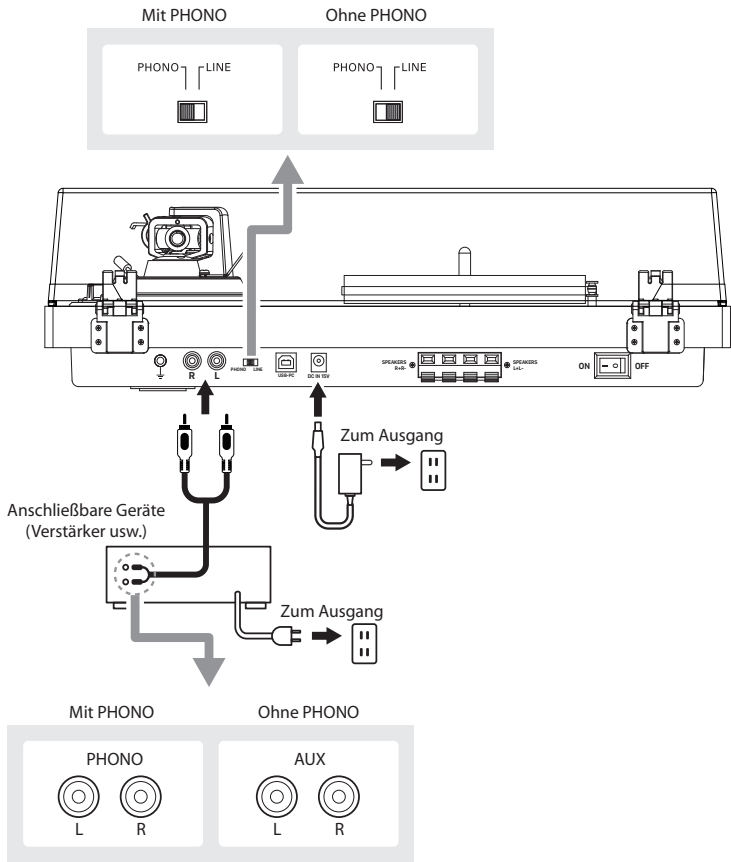
Bei Anschluss über die mitgelieferten Lautsprecher ist die Verwendung des Vorverstärker-Wahlschalters nicht erforderlich.

HINWEIS: Die Cinch-Buchsen sind nicht für den direkten Anschluss an die passiven / nicht mit Strom versorgten Lautsprecher im LINE-Modus ausgelegt. Bei Anschluss an die passiven Lautsprecher ist kein Ton zu hören.

2.2 Gerät anschließen

Schließen Sie die Einstellungen für den Vorverstärker-Wahlschalter ab und schließen Sie das RCA-Audiokabel an eine Eingangsbuchse an, die mit den von Ihnen verwendeten anschließbaren Geräten (Verstärker, Aktivlautsprecher usw.) kompatibel ist.

- Die rote Buchse des RCA-Audiokabels ist für den rechten (R) Kanal und die weiße Buchse für den linken (L) Kanal.



Hauptstromanschluss

1. Stecken Sie den Stromstecker des Netzadapterkabels in die Buchse DC INPUT an der Rückseite des Plattentellers.
2. Stecken Sie den Netzadapter in eine normale Steckdose

Hinweis: Schließen Sie den Netzadapter nicht an eine Steckdose an, bevor der gesamte Plattenspieler zusammenbau fertiggestellt ist. Überprüfen Sie vor dem Einschalten des Plattenspielerzusammenbau Verbindungen, um sicherzustellen, dass sie richtig verbunden und sicher sind. Schalten Sie den Plattenspieler immer aus, bevor Sie ihn anschließen oder vom Strom abnehmen.

Energieverwaltungsfunktion

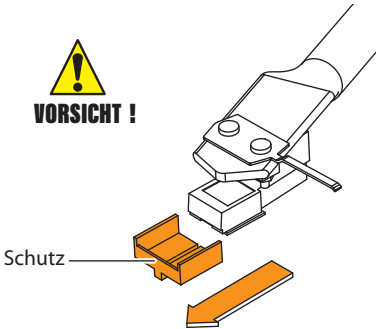
Der Schallplattenspieler wechselt nach 15 Minuten Inaktivität automatisch in den Standby-Modus.
Um den Betrieb fortzusetzen, Halten Sie die Modustaste 3 Sekunden lang gedrückt.

Eine Schallplatte abspielen

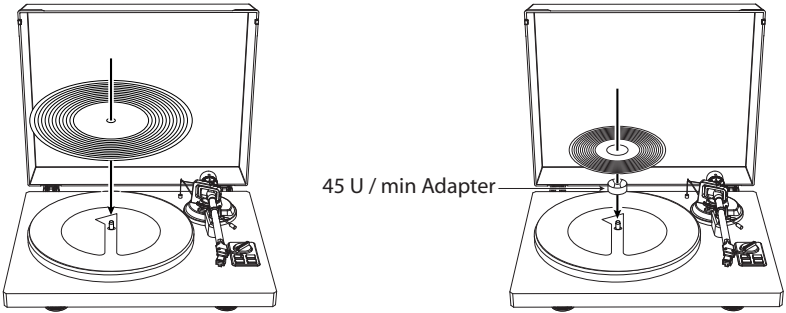
1. Vor dem Abspielen einer Aufnahme

1.1 Ziehen Sie den Protektor zum Entfernen gerade nach vorne

HINWEIS: Das Ausüben einer nach unten gerichteten Kraft kann dazu führen, dass der Stift vom Körper fällt. Es wird nur eine geringe Lautstärke ausgegeben, wenn sich der Stift gelöst hat oder gerade löst. Lesen Sie daher „Ersetzen des Stifts“, um den Stift wieder richtig anzubringen.



1.2 Legen Sie die Schallplatte so auf die Filzmatte, dass das Mittelloch mit der Spindel ausgerichtet ist.



Wenn Sie eine Aufzeichnung mit 45 U / min mit einem großen Mittelloch abspielen, bringen Sie den Adapter mit 45 U / min an.

2. Plattenspieler-Betrieb

Verringern Sie die Lautstärke des Verstärkers, der Lautsprecher usw. ausreichend.

- 2.1 Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den Schallplattenspieler an und schieben Sie den Netzschalter in die Position „ON“.
- 2.2 Entfernen Sie den Stiftschutz vom Stift.
- 2.3 Drücken Sie die MODE-Taste, um den Plattenspieler-Modus auszuwählen. Rote Kontrollleuchte zeigt den Turntable-Modus an, blaue Kontrollleuchte zeigt den Bluetooth-Modus an.
- 2.4 Legen Sie die Schallplatte auf die Gleitmatte. Wenn Sie 45-U / minAufnahmen verwenden, setzen Sie den 45-U / min-Adapter auf die mittlere Spindel, bevor Sie die Schallplatte auf den Plattenteller legen.
- 2.5 Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste 33 oder 45 U / min je nach Art der Platte
- 2.6 Drücken Sie die Start / Stop-Taste. Der Plattenteller beginnt sich zu drehen.
- 2.7 Entriegeln Sie den Tonarmclip und stellen Sie den Tonarmhebel in die obere Position.
- 2.8 Positionieren Sie den Tonarm über der gewünschten Position (Rille) auf der Platte.
- 2.9 Senken Sie den Tonarm vorsichtig auf der Platte ab.
- 2.10 Erhöhen Sie die Lautstärke des Plattentellers nach Bedarf.
- 2.11 Wenn Sie die Wiedergabe beendet wollen, heben Sie den Tonarm an, legen Sie ihn wieder auf den Armclip und drücken Sie die Wiedergabe / Stopp-Taste, um die Wiedergabe zu stoppen.



HINWEIS:

- 1. Wenn die Pausenzeit zwischen den einzelnen Titeln länger als 3 Minute ist, stoppt der Plattenteller automatisch, um eine Beschädigung der Aufzeichnung zu vermeiden. Diese Unterbrechung bedeutet nicht, dass der Plattenteller defekt ist.
- 2. Wenn die Filzmatte verschmutzt ist, kann die Schallplatte leicht zerkratzt werden. Entfernen Sie die Filzmatte daher regelmäßig und wischen Sie den Staub ab.
- 3. Entfernen Sie die Schallplatte nach dem Gebrauch, um Kratzer und Verformungen zu vermeiden.
- 4. Verwenden Sie keinen Plattenstabilisator.

Bluetooth-Betrieb

1. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den Schallplattenspieler an und schieben Sie den Netzschalter in die Position „ON“.
 2. Drücken Sie die MODE-Taste, um den Bluetooth-Modus auszuwählen. Rote Anzeigelampe zeigt den Plattenspielermodus an und blaue Anzeigelampe zeigt den Bluetooth-Modus an. Sie hören ein Aktivierungsgeräusch vom Plattenteller.
 3. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mediengeräts und suchen Sie nach „1byone BS017“, um das Mediengerät und den Plattenspieler zu koppeln.
 4. Wenn Ihr Mediengerät erfolgreich mit dem Plattenteller verbunden ist, gibt der Plattenteller einen kurzen Bestätigungston aus.
 5. Spielen und streamen Sie Musik von Ihrem Mediengerät auf den Plattenteller.
- Hinweis:** Bluetooth-Version: 4.2

Aufnehmen der Schallplatte auf Ihren Computer

Befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um Audacity für die Aufnahme vom USB-Audiogerät einzurichten.

Weitere Informationen finden Sie in der KURZANLEITUNG VON AUDACITY unter https://www.audacity.com/manual.audacityteam.org/man/recording_with_usb_turntables.html

- ### 1. Laden Sie die Audacity-Software herunter und schließen Sie die Installation ab.
- 1.1 Stellen Sie sicher, dass Ihre Audacity-Software auf dem neuesten Stand ist. Sie können den aktuellen herunterladen
- Version von <http://www.audacityteam.org/download/>
- ### 1.2 Befolgen Sie die Anweisungen, um die Installation abzuschließen.
- ### 2. Richten Sie Audacity für die Aufnahme vom USB-Audiogerät ein
- #### 2.1 Schließen Sie das USB-Gerät an.

Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um Ihren Plattenspieler und Ihren Computer zu verbinden. Es ist kein zusätzlicher Treiber erforderlich.

2.2 Erforderliche Systemeinstellungen für Windows und Mac

Windows:

1. Klicken Sie in der Systemuhr mit der rechten Maustaste auf das **Lautsprechersymbol**, wählen Sie **Sounds** und dann die Registerkarte **Aufnahme**. Klicken Sie dann auf das **USB-Gerät** in der Liste und klicken Sie auf Eigenschaften. Klicken Sie auf die Registerkarte **Erweitert** und stellen Sie die gewünschte Bitrate und Abtastrate in der Dropdown-Liste **Standardformat** ein (normalerweise "2-Kanal 16-Bit 44100 Hz").
2. Stellen Sie auf der Registerkarte Erweitert im Abschnitt "Standardformat" sicher, dass das Dropdown-Menü auf "2-Kanal 16-Bit 44100 Hz" eingestellt ist. Eine ausführlichere Beschreibung der obigen Schritte für Windows (oder falls dies für Ihre Windows-Version nicht funktioniert) finden Sie unter **Windows: Auf die Windows Sound-Steuerelemente zugreifen**.

Mac:

1. Wählen Sie im **Apple-Menü > Systemeinstellungen** die Option "Sound" und klicken Sie auf die Registerkarte "Eingabe"
2. Wählen Sie "USB Audio CODEC" oder ähnliches als Eingabegerät und vergewissern Sie sich, dass die **Aufnahmeanzeige** die Eingabe anzeigt.
3. Wenn die Aufnahmeanzeige im Bereich Toneinstellungen keine Eingabe anzeigt:
 1. Wählen Sie im Finder "Gehe zu" > "Dienstprogramme" und öffnen Sie das **Audio-MIDI-Setup**.
 2. Wenn das Fenster *Audiogeräte* nicht angezeigt wird, wählen Sie **Fenster > Audiogeräte anzeigen**.
 3. Wählen Sie Ihr USB-Eingabegerät in der Liste im linken Bereich des Audiogeräte-Fensters aus.
 4. Stellen Sie das Format auf "44100.0 Hz" und "2ch-16bit" ein.Eine ausführlichere Beschreibung der oben genannten Schritte für Mac finden Sie unter **Mac- und USB-Eingabegeräte** im Audacity Wiki.

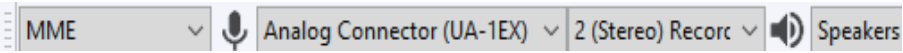
- ### 2.3 Starten Sie Audacity.
- Wenn Audacity bereits ausgeführt wurde, als Sie das Kabel angeschlossen haben, wählen Sie "**Transport**" > "**Audiogeräte erneut scannen**" oder starten Sie Audacity neu.

- ### 2.4 Projektrate
- Stellen Sie die Audacity-Projektrate in der **Auswahlsymbolleiste** unten links im Audacity-Bildschirm auf 44100 **Hz** ein



2.5 Geräte

Verwenden Sie die **Gerätesymbolleiste**, um die Aufnahme- und Wiedergabegeräte einzustellen und die Aufnahmekanäle auf "2 (Stereo) Aufnahmekanäle" zu setzen, wie im folgenden Beispiel unter Windows 10:



- Das Aufnahmegerät ist auf das USB-Gerät eingestellt (in diesem Fall der Gerätename, der jedoch häufig genannt wird oder den Ausdruck "USB Audio CODEC" enthält).
- Aufnahmekanäle ist auf Stereo eingestellt.
- Das Wiedergabegerät ist auf die benannten Lautsprecher des integrierten Computersoundgeräts eingestellt.
- Diese Einstellungen können auch in den **Geräteeeinstellungen** geändert werden. (https://manual.audacityteam.org/man/devices_preferences.html)

Windows nennt die meisten externen USB-Geräte "Mikrofone". Einige High-End-USB-Aufnahmeschnittstellen werden möglicherweise als expliziter Herstellername angezeigt.

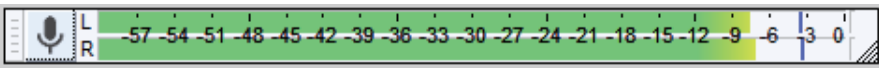
3. Software-Durchspielen

Verwenden Sie **Transport> Transportoptionen> Software-Durchspielen (ein / aus)** und klicken Sie auf "**Software-Durchspielen**", um es "ein" zu schalten (das Häkchen wird angezeigt, wenn es "ein" ist). Diese Einstellung kann auch in den **Aufnahmeeinstellungen** aktiviert oder deaktiviert werden. Mit Software Playthrough können Sie den Plattenteller während der Aufnahme über die Computerlautsprecher hören. Sie können den Plattenspieler auch *ohne* Aufnahme hören, wenn Sie die Überwachung einschalten (siehe den nächsten Abschnitt unten).

4. Überwachung

Aktivieren Sie die Überwachung, um den **Aufnahmepegel** einzustellen

- Schalten Sie die Überwachung ein, indem Sie einmal auf das Mikrofonsymbol in der Aufnahmeanzeige klicken.



- Erhöhen Sie in der **Mixer-Symbolleiste** den Lautstärkeregler für die Wiedergabe auf der linken Seite (neben dem Lautsprechersymbol).



- Der Lautstärkeregler auf der rechten Seite (neben dem Mikrofonsymbol) kann häufig verwendet werden, um die Lautstärke der Aufnahme zu ändern, funktioniert jedoch möglicherweise nicht bei allen Plattenspielern. Wenn dies nicht der Fall ist, versuchen Sie, den Ausgangspegel am Plattenspieler anzupassen (häufig befindet sich eine Verstärkungsregelung unter dem Gehäuse).

Alternativ können Sie den Eingangspegel möglicherweise nur unter Windows und Linux anpassen, indem Sie in der Regel nach dem Lautsprechersymbol in der Systemuhr suchen. **Klicken Sie unter Windows mit der rechten Maustaste auf das Lautsprechersymbol> "Aufnahmegeräte"**. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den USB-Audiocodec, wählen Sie "Eigenschaften" und klicken Sie auf die Registerkarte "Pegel".

- Versuchen Sie, eine maximale Spitze von etwa -6 dB anzustreben, was etwa 0,5 auf der **Wellenform** entspricht. Sie können den Pegel später jederzeit mit **Effekt> "Verstärken" oder Effekt> "Normalisieren"** erhöhen, nachdem Sie die Bearbeitung abgeschlossen haben.

5. Aufnahme

Ignorieren Sie dann die Anweisungen im Herstellerhandbuch, um "Stereo Mix" auszuwählen, und drücken Sie einfach die **Aufnahmetaste** in der **Transport-Symbolleiste**, um die Aufnahme vom Plattenspieler zu starten.

6. Aufnehmen, Bearbeiten und Exportieren

Wenn Ihr USB-Plattenspieler eingerichtet ist und ordnungsgemäß funktioniert, lesen Sie den Abschnitt **Grundlegendes Aufnehmen, Bearbeiten und Exportieren** des Audacity-Lernprogramms - **Kopieren von Bändern, LPs oder MiniDiscs auf CD**, um Anweisungen zu erhalten, wie Sie:

- Aufnahmen machen und bearbeiten
- In eine Audiodatei umwandeln
- Die Daten nach iTunes oder Windows zu exportieren
- Auf eine CD brennen

Audacity's reference links:

- **Grundlegendes Aufnehmen, Bearbeiten und Exportieren:** https://manual.audacityteam.org/man/basic_recording_editing_and_exporting.html
- **Tutorial - Kopieren von Bändern, LPs oder MiniDiscs auf CD:** https://manual.audacityteam.org/man/tutorial_copying_tapes_lps_or_minidiscs_to_cd.html

Pflege

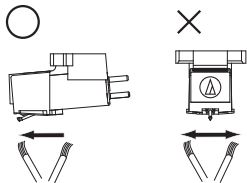
Plattenspieler-Gehäuse

- Wenn das Gehäuse des Plattenspielers schmutzig oder staubig ist, ziehen Sie zuerst den Netzadapter ab und wischen Sie dann Schmutz und Staub mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Verwenden Sie keine Benzole, Verdünner usw.
- Wenn Sie das Produkt längere Zeit aufbewahren, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose und wickeln Sie das Produkt in Plastik ein. Lassen Sie es nicht feucht werden. Der Antriebsriemen sollte entfernt werden, um eine ungleichmäßige Dehnung zu vermeiden.

EN
DE
FR
ES
IT

Reinigung des Stiftes

- Wenn Schmutz und Schmutz an der Stiftspitze haften bleiben, reinigen Sie sie mit einer handelsüblichen Bürste.
- Wir empfehlen die Verwendung eines Stiftreinigers (nicht im Lieferumfang enthalten), wenn die Stiftspitze stark verschmutzt ist. Reinigen Sie die Stiftspitze, indem Sie die Bürste von hinten zur Vorderseite der Stiftspitze bewegen.



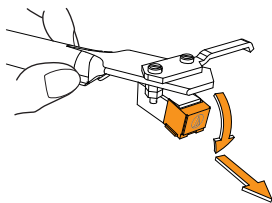
Austauschen des Stiftes

Es wird empfohlen, den Stift nach 400 Betriebsstunden auszutauschen.

Entfernen des Stiftes

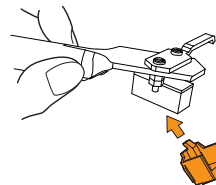
- Zusätzlich zur Verschlechterung der Tonqualität können auch Schallplatten beschädigt werden, wenn die Stiftspitze der Kassette sich verbraucht.
- Ziehen Sie unbedingt den Netzadapter des Produkts aus der Steckdose.
- Halten Sie beim Austauschen des Stifts die Headshell und das Patronengehäuse fest.

Drehen Sie die Vorderseite des Stifts vorwärts und rückwärts.

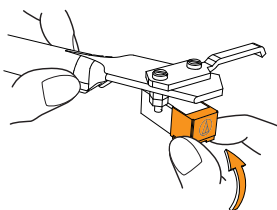


Installieren eines neuen Ersatzstifts

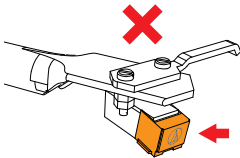
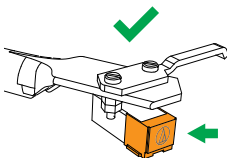
1. Setzen Sie den neuen Ersatzstift in die Patrone ein.
2. Heben Sie den Stift an, bis Sie ein Klicken hören.



Nehmen Sie zuerst am Körper teil



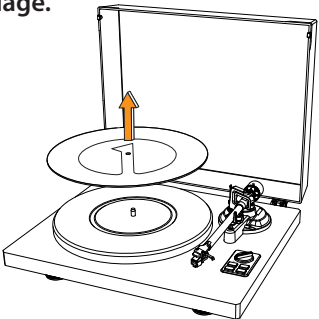
3. Stellen Sie sicher, dass zwischen der Headshell und der Patrone kein Spalt vorhanden ist.



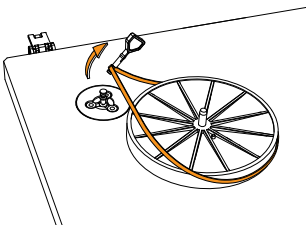
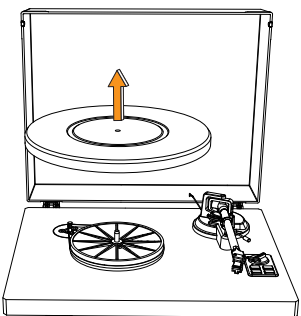
Ersetzen des Riemens

- Der Riemen ist ein Verschleißteil. Tauschen Sie den Riemen aus, wenn die Wiedergabegeschwindigkeit nachlässt oder unregelmäßige Drehung auftritt. Als Faustregel empfehlen wir, den Riemen einmal im Jahr auszutauschen.
- Ziehen Sie den Netzadapter des Produkts aus der Steckdose, bevor Sie den Riemen austauschen.

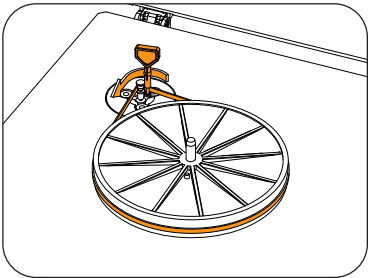
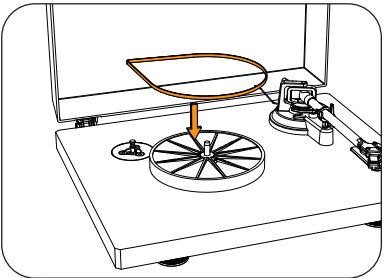
1. Entfernen Sie die Unterlage.



2. Entfernen Sie die Hauptplatte und dann den alten Riemen.

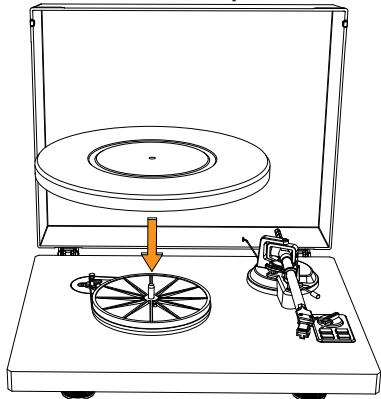


3. Wickeln Sie den neuen Riemen um die Unterplatte und die Motorriemenscheibe.

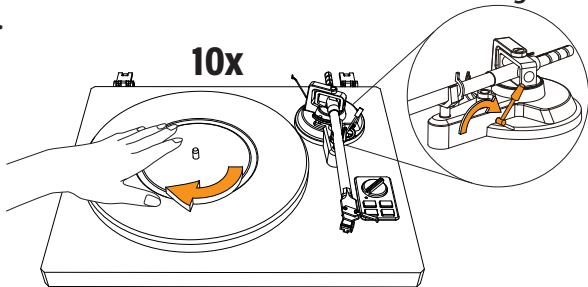


EN
DE
FR
ES
IT

4. Setzen Sie die Hauptplatte wieder auf die Unterplatte.



5. Drehen Sie den Plattenteller mit den Händen zehnmal langsam von Hand in Pfeilrichtung.



Wenn der Plattenteller bewegt wurde

Wickeln Sie den Plattenteller unter Verwendung des Originalverpackungsmaterials des Produkts in umgekehrter Reihenfolge wie beim Auspacken ein. Wenn Sie nicht über die Verpackungsmaterialien verfügen, ergreifen Sie die folgenden Maßnahmen:

- Entfernen Sie nach dem Trennen des Netzteils von der Steckdose die Filzmatte und den Plattenteller und wickeln Sie sie dann so ein, dass sie nicht beschädigt werden.
- Bringen Sie den Schutz an der Patrone an.
- Binden Sie den Tonarm mit einer Schnur oder Ähnlichem an den Rest, damit er sich nicht bewegt.
- Wickeln Sie den Plattenspieler mit Papier oder einem weichen Tuch ein, damit er nicht beschädigt wird.

Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Die Platte dreht sich nicht.	• Ist das Netzteil an die Steckdose angeschlossen? -Schließen Sie das Netzteil an die Steckdose an. • Wie ist der Status der Kontrollleuchte? - Das Gerät ist eingeschaltet, aber die Kontrollleuchte ist aus. Das heißt, der Plattenteller befindet sich im ERP-Modus. Halten Sie die MODE-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Plattenspieler neu zu starten. - Die Anzeigelampe ist blau. Das heißt, der Plattenspieler befindet sich im Bluetooth-Modus. Drücken Sie die MODE-Taste einmal, um in den Turntable-Modus zu wechseln. - Die rote Anzeigelampe zeigt den Plattenspielermodus an. • Ist der Gurt von der Platte gerutscht? - Legen Sie den Riemen richtig auf den Plattenteller. • Ist der Riemen auf die Motorriemenscheibe gelegt? -Überprüfen Sie, ob der Riemen richtig auf der (messingfarbenen) Motorriemenscheibe sitzt. • Wurde der Riemen beschädigt? -Ersetzen Sie es mit einem neuen Riemen.

Der Plattenteller dreht sich, aber es ist kein Ton zu hören oder die Lautstärke ist nicht laut genug.	• Wurden die Funktionseinstellungen und der Eingang für angeschlossene Geräte (Verstärker usw.) richtig ausgewählt? -Überprüfen Sie, ob die Einstellungen für die angeschlossenen Geräte korrekt sind. • Ist der Stift beschädigt? -Überprüfen Sie den Stift und ersetzen Sie ihn gegebenenfalls. • Ist der Stift richtig auf dem Gehäuse der Patrone platziert? -Überprüfen Sie die Patrone und passen Sie sie gegebenenfalls an. • Sind die Einstellpositionen für den Vorverstärker-Wahlschalter korrekt? -Wenn Sie mit einem Cinch-Audiokabel eine Verbindung zum Lautsprecher (nicht zu den Lautsprechern aus dem Lieferumfang) herstellen, überprüfen Sie, ob die Einstellungen des Vorverstärkers korrekt sind. Beachten Sie dabei die folgenden allgemeinen Probleme und deren Ursachen: -Wenn kein Ton zu hören ist oder die Lautstärke nicht ausreicht, befindet sich das Produkt in der Position „PHONO“ und ist mit dem AUX / LINE-Eingang des Verstärkers verbunden. -Wenn die Lautstärke zu laut oder verzerrt ist, befindet sich das Produkt in der Position „LINE“ und das anschließbare Gerät ist an den PHONO-Eingang angeschlossen..
Der Stift springt.	• Ist die Schallplatte verzogen? -Überprüfen Sie die Schallplatte. • Ist die Schallplatte zerkratzt? -Überprüfen Sie die Schallplatte.
Es heult im Hintergrund.	• Nimmt das Produkt übermäßige Vibrationen vom Boden, von den Oberflächen der Wände oder von Lautsprechern in der Nähe auf? - Verringern Sie die Vibrationen oder montieren Sie das Produkt auf einer Oberfläche, die keinen Vibrationen ausgesetzt ist. • Ist das Produkt auf einer instabilen Oberfläche montiert? -Prüfen Sie, ob die Oberfläche, auf der das Produkt montiert ist, geeignet ist.
Während der Wiedergabe ist ein Rauschen zu hören.	• Befindet sich Staub auf der Stiftspitze der Patrone? - Wenn Staub an der Stiftspitze haftet, reinigen Sie ihn mit einer handelsüblichen Bürste.

Der Ton während der Wiedergabe ist entweder zu schnell oder zu langsam.	• Sind die Geschwindigkeitseinstellungen für dieses Produkt korrekt? -Bitte wählen Sie die richtige Geschwindigkeit für die Art der Aufzeichnung, die abgespielt wird.
Die Wiedergabege- schwindigkeit verlangsamt sich oder es kommt zu einer unregelmäßigen Drehung.	• Ist der Riemen ausgestreckt? -Ersetzen Sie es mit einem neuen Riemen.
Nadel berührt die Platte nicht.	• Möglicherweise hat sich die Schraube an der Tonarmaufgabe während des Transports gelöst. Drehen Sie diese Schraube vorsichtig im Uhrzeigersinn, um den Nadelstift näher an die Schallplatte heranzuführen.
Nadel kratzt die Oberfläche der Platte.	• Drehen Sie die Tonarmstützschraube vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn, um den Nadelstift vom Plattenteller wegzubewegen.

HINWEIS: Die werkseitige Schraubenfestigkeit richtet sich nach der Dicke der mitgelieferten Gleitmatte.
Wenn eine dünnere oder dickere Gleitmatte von Drittanbietern verwendet wird, stellen Sie die Schraube nach Bedarf vorsichtig ein
Befolgen Sie die Schritte in den letzten beiden Themen zur Fehlerbehebung.

Technische Daten

Plattenspieler	
Leistung	AC-Netzteil, DC-Ausgang 15V 2400mA
Stromverbrauch	70W
Plattenspieler Geschwindigkeit	33 1/3, 45 U/min
Gleichlaufstörung	±0.15%
Signal-Rausch-Verhältnis	-65dB
Auflagekraft Bereich	0-6.0g
Effektive Tonarmlänge	21,85 cm (8,6")
Abmessungen (L x B x H)	41,5 x 56,0 x 24,0 cm (16.34" x 14.17" x 5.51") (Deckel geschlossen),
	41,5 x 41,5 x 41,5 cm (16.34" x 16.34" x 16.34") (Deckel offen)
Gewicht	9.5kg (20.9lb)

Stift

Modell	Audio-Technica AT3600L
Frequenzbereich	20Hz - 20kHz
Kanal-Balance	<2.5dB
Kanalabstand	>18dB
Ausgangsspannung	2.5mV
Entladelastwiderstand	47kΩ
Verstärkeranschluss	MM (Moving Magnet) - Eingang
Empfohlene Auflagekraft	3.5±0.5g
Gewicht	5,1g

Lautsprecher

Ausgangsleistung	18W*2
Lautsprecherboxen	Tieftöner: 4"
	Hochtöner: 2"
Scheinwiderstand	4 Ω
Frequenzgang	50Hz-20KHz
Abmessungen	16,0 x 15,8 x 24,9 cm (6.3" x 6.2" x 9.8")
Gewicht	3.8kg (8.4lbs)

Hinweis: Design und Technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

Entsorgung

Gerät Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Introduction

Merci pour l'achat de ce tourne-disque Hi-Fi 1byone avec enceintes. Ce manuel d'instructions contient d'importantes informations concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage de ce produit. Utiliser le produit comme décrit dans ce manuel et le conserver pour utilisation ultérieure.. Si vous vendez ou donnez ce produit, veuillez également transmettre le manuel au nouveau propriétaire.

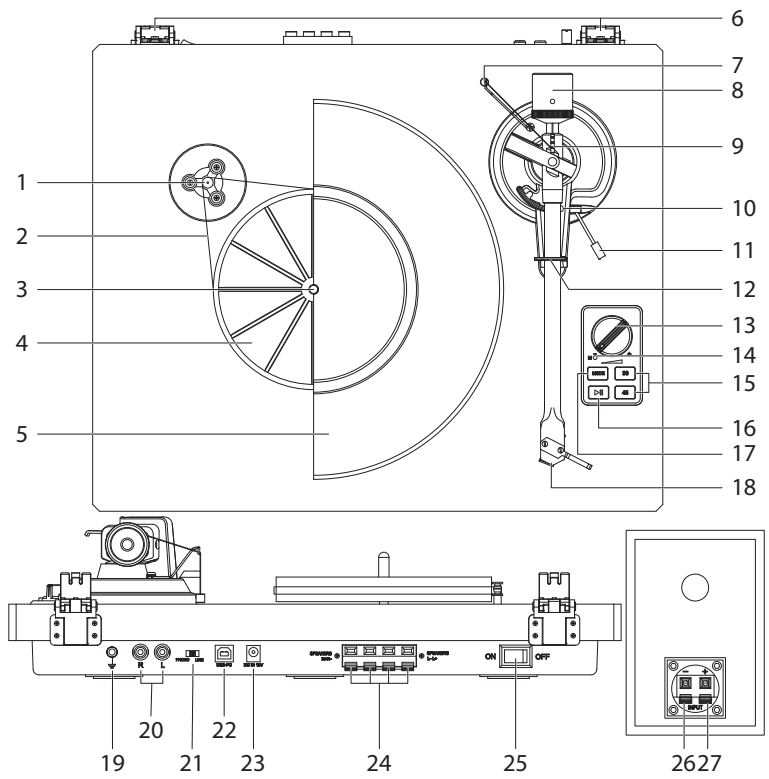
Instructions de Sécurité

- Veuillez lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser ce produit. Veuillez conserver ces instructions pour consultations ultérieures.
1. Ne pas utiliser ce tourne-disque à proximité d'eau.
 2. Brancher ce tourne-disque uniquement sur une prise conformément à l'étiquette ou à la section "Caractéristiques" du manuel d'instructions.
 3. Le tourne-disque dispose d'une prise polarisée (une broche est plus grosse que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, le câble s'insère dans la prise électrique dans un sens uniquement. Si le câble ne s'insère pas convenablement dans la prise, veuillez inverser la position du câble. Si cela ne fonctionne toujours pas, veuillez consulter un électricien qualifié. Ne pas modifier le câble.
 4. Veuillez protéger le câble électrique de façon à ne pas se prendre les pieds dedans, au niveau des branchements entre le câble et la prise électrique et entre le câble électrique et les enceintes.
 5. Ne pas surcharger les prises murales et les câbles d'extension car cela peut favoriser les court-circuits ainsi que les chocs électriques.
 6. Ne jamais pousser les objets de toute sorte dans le tourne-disque car ils peuvent rentrer en contact avec des points électriquement sensibles et endommager des pièces internes ce qui peut provoquer un choc électrique ou un incendie. Ne jamais propager de liquide (quelque soit sa nature) sur le produit.
 7. Ne pas tenter de réparer le tourne-disque vous même ou de retirer toute partie du produit car cela peut provoquer une électrocution ou d'autres dangers. Veuillez contacter le personnel qualifié en cas de problème.
 8. Tout changement ou modifications de ce tourne-disque effectué non conformément aux instructions de ce manuel peut influencer la capacité de l'utilisateur à utiliser le produit.
 9. Ne pas utiliser les accessoires non recommandés par le fabricant car ils peuvent provoquer des accidents.

10. Ne placer le produit que sur des surfaces plates, dures et utiliser avec le socle ou trépied comme indiqué par le fabricant ou vendu avec le tourne-disque. Lorsqu'un caddie est utilisé, utiliser avec précaution lorsque vous déplacer le tourne-disque pour éviter toute blessure avec le interrupteur.
11. Les fentes et ouvertures optimisent la ventilation afin d'assurer une utilisation sûre du produit et pour le protéger de la surchauffe. Ne pas bloquer ou couvrir ces ouvertures.
12. Débrancher le produit pendant les orages ou bien lorsqu'il n'est pas destiné à être utilisé pendant une longue période.



Description du Produit



- | | | |
|--|---|-------------------------------------|
| 1. Poulie du Moteur | 11. Levier pour Tête de Lecture | 19. Prise terre |
| 2. Courroie d'Entrainement | 12. Pince pour Tête de Lecture | 20. Jack pour les entrées audio |
| 3. Tige | 13. Commande / Contrôle Volume | 21. Jack pour les sorties audio |
| 4. Plateau Secondaire du Tourne-Disque | 14. Indicateur | 22. Port USB pour Connexion PC |
| 5. Plateau Primaire du Tourne-Disque | 15. Commande de sélection 33 / 45 tours | 23. Jack de Raccordement Electrique |
| 6. Couvercle à charnières | 16. Commande Marche / Arrêt | 24. Jack pour Enceintes Externes |
| 7. Poids anti-patinage | 17. Commande Mode | 25. Interrupteur |
| 8. Contre-poids | 18. Cartouche pour Pointe de Lecture | 26. Commande diminution volume |
| 9. Support anti-patinage | | 27. Commande augmentation volume |
| 10. Socle pour Tête de Lecture | | |

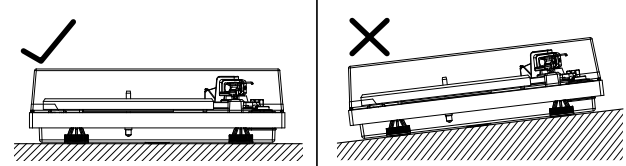
Cet emballage inclut

Avant d'utiliser le tourne-disque pour la première fois, veuillez vous assurer que tous les pièces sont bien dans l'emballage et en bon état. Veuillez conserver l'emballage original en cas d'échange ou de retour.

- | | |
|--|--|
| 1 x Tourne-Disque | 1 x Courroie d'Entrainement |
| 2 x Enceinte | 1 x Sous-plateau |
| 1 x Couvercle de Protection du Tourne-Disque | 1 x Crochet de Ceinture |
| 1 x Tapis Platine | 1 x Adaptateur Electrique |
| 1 x Plateau pour Tourne-Disque | 1 x Câble USB pour Ordinateur |
| 1 x Contrepoids pour Tête de Lecture | 2 x Câble Audio pour Enceinte |
| 1 x Poids Anti-Dérapiage | 1 x Guide Visuel d'Alignement pour Cartouche |
| 1 x Adaptateur 45 tours | 1 x Manuel d'Instructions |

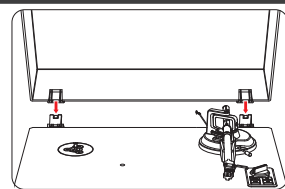
Installation du Tourne-Disque

- Veuillez monter l'appareil sur une surface horizontale.
- Pour éviter les effets des vibrations et de la pression acoustique, ne montez pas l'appareil à côté de produits tels que des haut-parleurs.
- L'appareil peut capter les ondes radios s'il est placé à côté d'une radio. Veuillez donc éloigner l'appareil de radios.
- Si le tourne-disque se trouve à proximité d'équipement électronique tel qu'un téléphone portable qui émet de fortes ondes radio, du interférences sonores peuvent alors se produire.



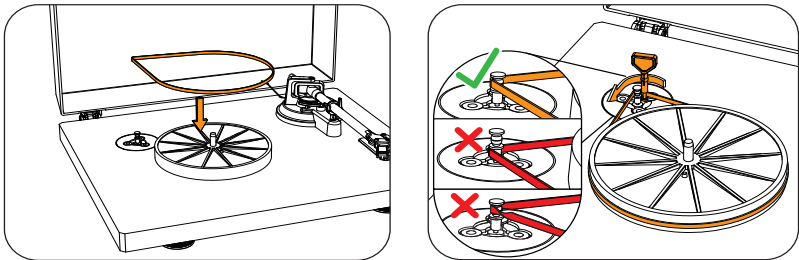
Installation du Couvercle

Veuillez encastrer les formes du couvercle avec celles du tourne-disque.

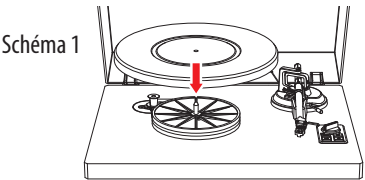


Plateau Tourne-Disque et Installation de la Courroie

- 1. Retirer l'emballage de protection et s'assurer que le tourne-disque est placé sur une surface dure et plate.
- 2. Insérer le sous plateau dans la broche localise au milieu du tourne-disque.
- 3. Veuillez installer la broche autour du sous-plateau et de la poulie du moteur (couleur laiton).

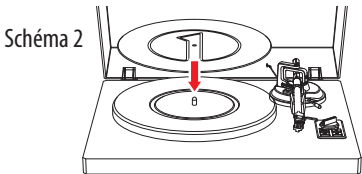
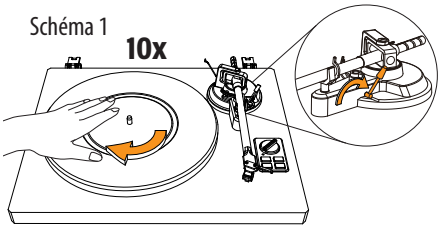


- 4. Veuillez placer le plateau principal sur le sous-plateau (schéma 1).



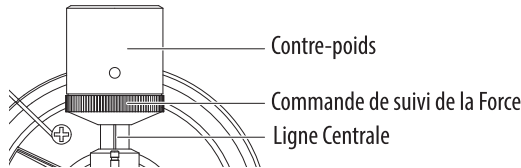
Faire tourner le plateau

- 1. À l'aide de vos mains, tournez lentement le plateau dix fois dans la direction de la flèche (schéma 1).
- 2. Cette étape consiste à réinitialiser le mécanisme automatique, à se débarrasser des torsions de la courroie et à s'assurer que la courroie roule en douceur le long du bord d'entraînement sur la face inférieure du plateau.
- 3. Veuillez placer le tapis sur le dessus du plateau. Assurez-vous que le logo 1byone sur le tapis est orienté vers le haut (schéma 2).

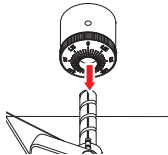


Ajustement de la Force de la Cartouche

Le contre-poids fourni est adapté pour les cartouches dont le poids varie entre 3 et 6 grammes.

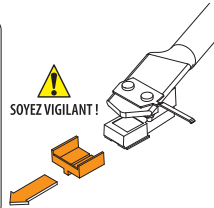


- 1. Veuillez délicatement pousser et tourner le contrepois sur l'arrière de la tête de lecture.

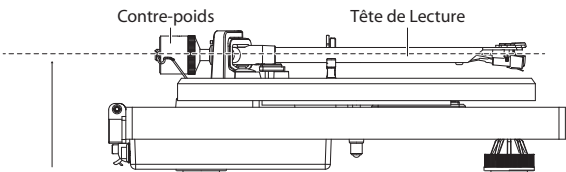
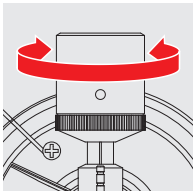


- 2. Veuillez retirer la languette et déverrouiller la tête de lecture.

REMARQUE : L'application d'une force vers le bas peut provoquer la chute du stylet (et donc le détachement de son réceptacle). Seul un faible volume est émis si le stylet s'est détaché ou est sur le point de se détacher. Reportez-vous donc à la section «Remplacement du stylet» pour repositionner le stylet correctement.

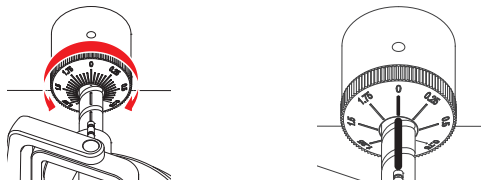


- 3. Veuillez retirer la languette et déverrouiller la tête de lecture.
- 4. Baisser le levier et positionner la cartouche dans l'espace entre le socle pour la tête de lecture et le plateau.
- 5. Veuillez attentivement faire tourner le Contrepoids jusqu'à ce que le bras de lecture soit en position d'équilibre neutre. Le bras de lecture devrait revenir dans sa position d'équilibre s'il a été déplacé vers le haut ou vers le bas. Cet ajustement doit être effectué minutieusement.

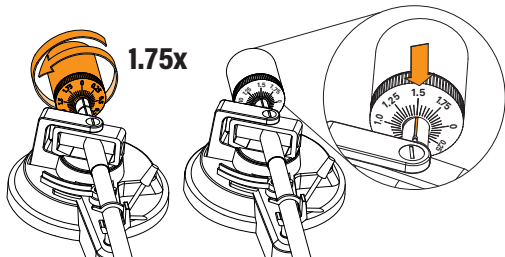


Ajuster le stylet de telle façon que le bras de lecture soit de niveau et équilibré de manière neutre.

6. Une fois que le bras de lecture est correctement équilibré, remettez-le sur son socle de repos. Veuillez tenir le contrepoids sans le déplacer et tourner doucement le cadran de variation de force jusqu'à ce que le zéro soit aligné avec la ligne centrale noire à l'arrière du bras de lecture. Veuillez vérifier que le bras de lecture est bien toujours équilibré de façon neutre.



7. Faites pivoter le contrepoids dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (comme vu de l'avant de l'appareil) pour régler la force d'alignement selon les conseils du fabricant de cartouches.



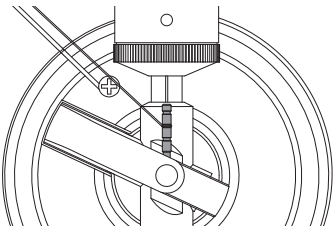
Remarque : Chaque marque sur l'échelle représente 0,05 g. La force d'alignement recommandée pour la cartouche installée en usine est de 3,5 g $\pm$ 0,5 g. La force d'alignement de la cartouche ne monte que jusqu'à 2 g pour une rotation du cadran de force de poursuite. Vous devrez effectuer plus d'une rotation pour atteindre 3,5 g.

Ajustement Anti-Dérage

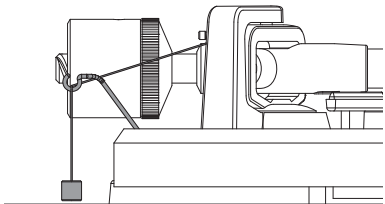
La force anti-dérage doit être ajustée comme décrit dans le tableau ci-dessous:

Rainure de Suivi de	Force sur la Tige	
5-10 mN	Premier à entendre la bague de roulement	
10-15 mN	Deuxième à entendre la bague de roulement	
15-20mN	Troisième à entendre la bague de roulement	
>20mN	Quatrième à entendre la bague de roulement	

1. Faire glisser la boucle du fil du poids anti-patinage au-dessus du 3ème creux du levier pour régler la force anti-patinage pour la cartouche installée en usine.



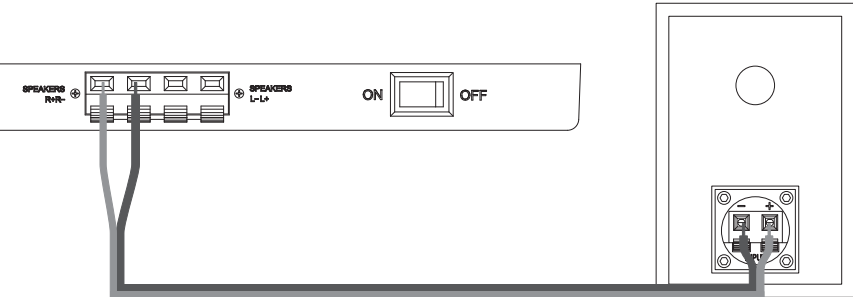
2. Veuillez faire passer le fil dans les boucles du fil de suspension.



Connexion aux haut-parleurs

1. Connexion aux Enceintes Inclus

Ce tourne-disque inclut des enceintes Hi-Fi intégrées et fournies avec les enceintes Hi-Fi. Connecter les enceintes en utilisant le câble audio inclu (câble noir pour pince noire et câble rouge pour pince rouge).



Alimentation Principale

- 1. Insérer la prise DC de l'adaptateur AC dans le jack d'entrée au dos du tourne-disque.
- 2. Brancher l'adaptateur AC dans une prise de courant traditionnelle.

Remarque : Veuillez ne pas brancher l'adaptateur électrique AC dans une prise avant que l'assemblage du tourne-disque ne soit complété. Avant d'allumer le tourne-disque, veuillez vous assurer que tous les branchements sont effectués de façon correcte et sécurisée. Veuillez toujours éteindre le tourne-disque avant de le brancher ou de le débrancher.

Lire un Disque

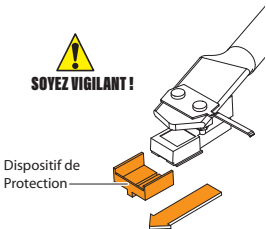
Le tourne-disque va automatiquement rentrer en mode veille après 15 minutes d'inactivité.
Pour revenir en mode normal, appuyez et maintenez le bouton MODE pendant 3 secondes.

Lire un Disque

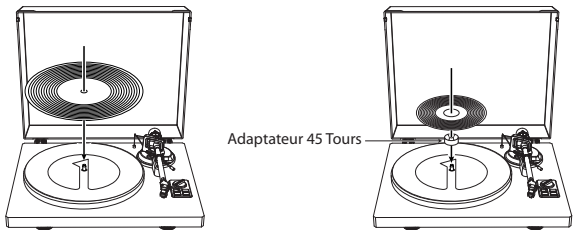
1. Avant de lire un disque

- 1.1 Tirer le dispositif de protection vers l'avant pour le retirer.

REMARQUE : L'application d'une force vers le bas peut provoquer la chute du stylet (et donc le détachement de son réceptacle). Seul un faible volume est émis si le stylet s'est détaché ou est sur le point de se détacher. Reportez-vous donc à la section «Remplacement du stylet» pour repositionner le stylet correctement.



- 1.2 Placez le disque sur le tapis de feutre de façon à ce que le trou central soit aligné avec la broche.



- 1.2 Placez le disque sur le tapis de feutre de façon à ce que le trou central soit aligné avec la broche.

2. Méthodes d'utilisation pour Tourne-Disque

- Veuillez suffisamment baisser le volume de l'amplificateur, des hauts parleurs, ect ...
- 2.1 Veuillez brancher l'adaptateur électrique sur le tourne-disque et faire basculer l'interrupteur en position "ON".
 - 2.2 Veuillez retirer la protection de l'aiguille.
 - 2.3 Veuillez presser sur la commande MODE pour choisir le mode du tourne-disque. L'indicateur lumineux rouge indique le mode tourne-disque tandis que le bleu indique l'utilisation du mode Bluetooth.
 - 2.4 Veuillez placer le disque sur le tapis platine. Si vous utilisez des disques 45 tours, veuillez utiliser l'adaptateur sur la broche centrale avant de placer le disque sur le plateau.
 - 2.5 Veuillez sélectionner la vitesse 33 ou 45 tours en fonction du type de disque.
 - 2.6 Presser sur le bouton Marche/Arrêt. Le plateau commencera à tourner.
 - 2.7 Déverrouiller la pince pour la tête de lecture et ajuster le levier pour tête de lecture conformément.
 - 2.8 Veuillez positionner la tête de lecture sur l'emplacement désiré sur le disque.
 - 2.9 Veuillez minutieusement baisser la tête de lecture sur le disque.
 - 2.10 Veuillez augmenter le volume du tourne-disque si nécessaire.
 - 2. 11 Lorsque vous avez fini de lire le disque, veuillez remonter la tête de lecture, la placer sur son socle et appuyer sur la commande "Play/Stop" pour arrêter l'appareil.



REMARQUES :

- 1. Si le temps de pause entre chaque piste est supérieur à 3 minute, le plateau arrêtera de tourner automatiquement pour éviter d'endommager le disque. Cet arrêt ne signifie pas que le tourne-disque est défectueux.
- 2. Si le tapis de feutre est sale, il peut facilement rayer le disque, veuillez dans ce cas retirer le tapis de feutre périodiquement et essuyer toute poussière.
- 3. Pour éviter que le disque ne se raye et ne se déforme, retirez-le après utilisation.
- 4. N'utilisez pas de stabilisateur de disque.

Opération Bluetooth

1. Connecter l'adaptateur électrique au tourne-disque et faire glisser l'interrupteur sur la position marche "ON".
2. Veuillez appuyez sur le bouton MODE pour choisir le mode Bluetooth. Le voyant rouge indique le mode tourne-disque et le voyant bleu indique le mode Bluetooth. Vous entendrez un son d'activation de la platine.
3. Activer le Bluetooth sur votre smartphone / tablette / ordinateur , ... chercher puis sélectionner "**1byone BS017**" pour synchroniser votre appareil avec le tourne-disque.
4. Une fois que votre appareil multimédia est synchronisé avec succès avec le tournedisque, le tourne-disque enverra un son court de confirmation.
5. Lire et diffuser la musique depuis votre appareil multimédia vers le tourne-disque.

Remarque : La version Bluetooth est 4.2

Enregistrer le vynile sur votre ordinateur

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour configurer Audacity afin d'enregistrer à partir du périphérique audio USB. Pour plus de détails, veuillez vous référer à LA BRÈVE INTRODUCTION D'AUDACITY sur le lien suivant : https://manual.audacityteam.org/man/recording_with_usb_turntables.html

- 1. Télécharger le logiciel Audacity et compléter l'installation.**
 - 1.1 Assurez-vous que votre logiciel Audacity est à jour.** Vous pouvez télécharger la version la plus récente sur le lien suivant : <http://www.audacityteam.org/download/>
 - 1.2. Veuillez suivre les instructions pour compléter l'installation.**
- 2. Installer le logiciel Audacity pour enregistrer depuis un appareil audio USB**
 - 2.1 Connecter l'appareil USB.**

Veuillez utiliser un câble USB pour connecter le tourne-disque et votre ordinateur. Aucun "pilote / driver" n'est requis.

2.2 Configuration du système requis pour Windows et Mac

Windows :

1. A côté de l'horloge, veuillez faire un clic droit sur **l'icône Haut Parleur**. Sélectionner **Sons** et ensuite l'onglet **Enregistrement** sur un **appareil USB** dans une liste et cliquer sur **Propriétés**. Cliquer sur l'onglet **Avancé** pour régler le débit binaire et la fréquence d'échantillonnage du **Format par Défaut** dans le menu déroulant du format par défaut (normalement "**2 chaînes 16 bit 44100 Hz**").
2. Sur l'onglet avancé, dans la section "Défaut par Format", veuillez vous assurer que le menu déroulant est réglé sur "2 chaînes 16-bit 44100 Hz".

Pour un guide pas à pas plus détaillé des étapes ci-dessous pour Windows (ou si cela ne fonctionne pas pour votre version de Windows), voir **Windows : accéder aux contrôles sonores Windows**.

Mac :

1. Depuis le Menu **Apple > Système de Préférences**, sélectionner "Son" et cliquer sur l'onglet **Entrée**.
2. Sélectionner "CODEC USB Audio" ou similaire tel qu'un dispositif d'entrée et vérifier **l'indicateur d'enregistrement** montre des signaux d'entrée.
3. Si l'indicateur d'enregistrement dans le panneau de préférences de sons ne montre pas d'information :
 1. Depuis l'icône "Finder", sélectionner **Aller > Utilitaires** Services et Ouvrir **l'installation Audio MIDI**.
 2. Si la fenêtre **d'appareils Audio** n'est pas visible, sélectionner les **fenêtres > Montrer les Appareils Audios**.
 3. Sélectionner votre appareil USB dans la liste dans le volet gauche de la fenêtre Appareils Audio.
 4. Installer le Format à "**44100.0 Hz**" et "**2ch-16bit**".

Pour un guide pas à pas pour Mac, veuillez consulter le Wiki Audacity concernant **Mac et les dispositifs d'entrée USB**.

- 2.3. Lancer Audacity.**

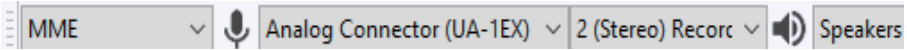
Si Audacity était déjà en train d'être utilisé lorsque la câble est connecté, veuillez choisir **Transport > Rescanner les Appareils Audio** ou Redémarrer Audacity.
- 2.4 Rythmes de Projet**

Installer le rythme de projet Audacity dans la **Sélection de Barre d'Outil** en bas à gauche de l'écran Audacity à 44100 **Hz**.



2.5 Appareils

Utiliser la **Barre d’Outil** pour régler l’enregistrement et les appareils de lecture et régler les chaînes à “2” (Stéréo) Enregistrement des Chaînes”, tel que dans l’exemple ci-dessous sur Windows 10 :



- L’appareil d’enregistrement est branché sur l’appareil USB (dans ce cas le nom de l’appareil, mais souvent nommé “USB Codec Audio”).
 - Les chaînes d’enregistrement sont réglées sur stéréo.
 - L’appareil de lecture est nommé d’après les hauts-parleurs intégrés de l’ordinateur.
 - Les paramètres peuvent être changés dans les **Préférences des Appareils**.
- Windows reconnaît les appareils externes USB comme “microphones”. Quelques interfaces ergonomiques USB peuvent apparaître avec le nom du fabricant.

3. Guide Pas à Pas du Logiciel

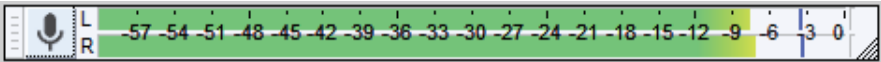
Utiliser le **Transport > Options de Transport > Guide Pas à Pas Logiciel (marche / arrêt)** et cliquer sur “**Guide pas à pas du Logiciel**” pour allumer l’appareil (le coche sera alors activé).

Les paramètres peuvent également être activés ou désactivés dans les **Préférences d’Enregistrement**. Le guide pas à pas logiciel vous laisse profiter de la musique du tourne-disque pendant l’enregistrement audio. Cela vous permet d’écouter le tourne-disque **sans** enregistrement si vous activez le contrôle (voir la prochaine section plus bas).

4.Contrôle

Autoriser le contrôle pour régler le niveau d’enregistrement.

- Veuillez activer le contrôle en cliquant une fois sur l’icône du microphone dans **l’Indicateur d’Enregistrement**.



- Dans la **Barre de Menu**, veuillez tourner le curseur de lecture en haut à gauche (dans l’icône du haut parleur).



- Le curseur de volume (dans l’icône du microphone) peut souvent être utilisé pour varier le bruit de l’enregistrement, mais cela ne fonctionne pas avec tous les tourne-disques. Si cela n’est pas le cas, essayer d’ajuster le niveau de son du tourne-disque (souvent, il existe une commande de contrôle du gain sous la bordure).
- Alternativement, vous pouvez ajuster le niveau d’entrée sur Windows et Linux

uniquement, habituellement en regardant l’icône du haut-parleur près de l’horloge. Sur **Windows**, **cliquer droit sur l’icône du haut-parleur > “Enregistrement des Appareils”**. Veuillez ensuite cliquer droit sur USB Audio Codec, choisir “Propriétés” et cliquer sur l’onglet Niveau.

- Essayer de viser un pic maximum d’environ 6 dB, ce qui correspond à environ 0.5 sur la **vague d’onde**. Vous pouvez toujours augmenter le niveau plus tard avec **Effet > Amplifier ...** ou **Effet > Normaliser ...** après que vous ayez fini d’éditer.

5. Enregistrement

Ensuite, veuillez ignorer les instructions dans le guide du fabricant et sélectionner “mix stéréo”, presser simplement sur le bouton d’**Enregistrement** dans la **Barre d’Outils de Transport** pour commencer à enregistrer avec le tourne-disque.

6. Enregistrement, édition et export

Une fois que votre tourne-disque USB est installé et fonctionne convenablement, aller dans **Enregistrement de Base, Editions et Export**, et sélectionner la section **Tutoriel - Copier des cassettes, 33 Tours ou MiniDisques en CD** pour obtenir les instructions sur comment :

- faire et éditer votre enregistrement
- exporter le dossier en audio
- importer le sous iTunes ou Windows Media Player
- graver le CD

Veuillez trouver ci-dessous les liens pour consultation :

- **Enregistrement Basique, Edition et Export** : https://manual.audacityteam.org/man/basic_recording_editing_and_exporting.html
- **Tutoriel – Copie de cassettes,33 Tours ou MiniDisques en CD** : https://manual.audacityteam.org/man/tutorial_copying_tapes_lps_or_minidiscs_to_cd.html

Entretien

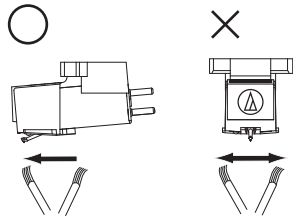
Tourne-Disque

- Lorsque le réceptacle est sale ou poussiéreux, veuillez tout d’abord débrancher l’adaptateur secteur. Veuillez ensuite essuyer la saleté et la poussière avec un chiffon doux et pour finir avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de benzène, de diluant, etc.
- Lorsque vous stockez le produit pendant une longue période, veuillez débrancher l’adaptateur secteur de la prise et enveloppez le tourne-disque dans un sachet plastique. Veiller à ne pas laisser le sachet plastique devenir humide. De plus, la courroie d’entraînement doit être retirée pour éviter un étirement inégal.

EN
DE
FR
ES
IT

Pointe de tête de lecture

- Si la poussière et la saleté sont coincées sous l'aiguille veuillez la nettoyer avec une brosse.
- Nous recommandons également l'utilisation d'un nettoyant pour aiguille (non inclus) si l'extrémité de l'aiguille est sale. Veuillez nettoyer l'aiguille en utilisant la brosse de l'arrière jusqu'à l'avant de l'aiguille.

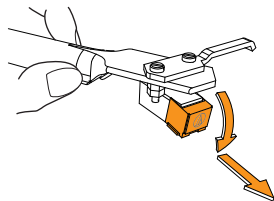


Remplacer l'Aiguille

Il est conseillé de remplacer le stylet après 400 heures d'utilisation.

Retirer l'Aiguille

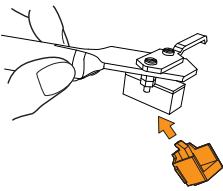
- En plus de la détérioration de la qualité du son, les vinyls peuvent être endommagés en raison de l'usure de la cartouche.
- Veuillez vous assurer de déconnecter l'adaptateur secteur de l'appareil de la prise électrique.
- Lors du remplacement du stylet, veuillez tenir fermement le porte-cellule et le réceptacle de la cartouche.



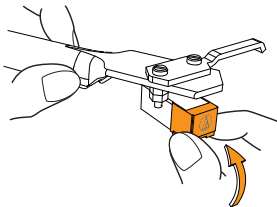
Faites pivoter l'avant du stylet dans un mouvement vers l'avant et vers le bas.

Installer un stylet de remplacement

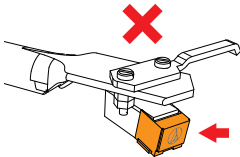
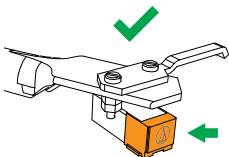
1. Veuillez installer le nouveau stylet de remplacement sur la cartouche.
2. Veuillez soulever le stylet jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



Veuillez d'abord installer le réceptacle.



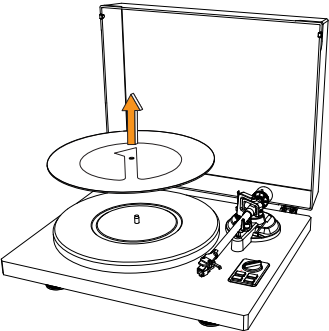
3. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le porte-cellule et le réceptacle de la cartouche.



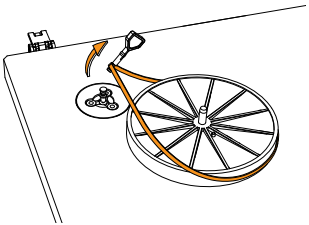
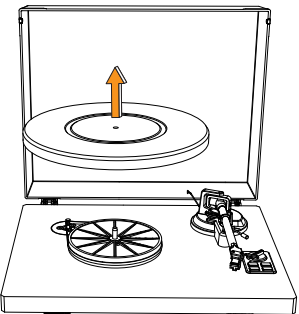
Remplacement de la Courroie

- La courroie est une pièce consommable. Remplacez la courroie si la vitesse de lecture ralentit ou une rotation irrégulière se produit. En règle générale, nous vous suggérons de remplacer la ceinture une fois par an.
- Avant de remplacer la courroie, veuillez vous assurer de débrancher l'adaptateur secteur du produit de la prise.

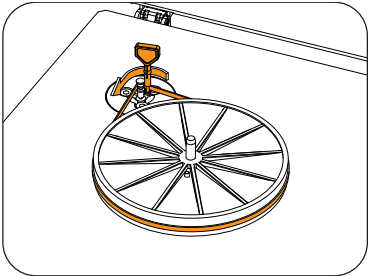
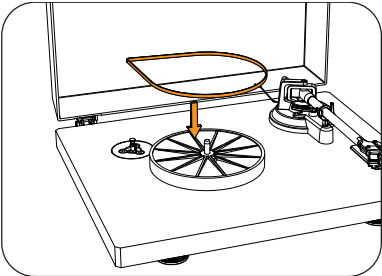
1. Retirez le tapis.



2. Retirez le plateau principal, puis retirez l'ancienne courroie.

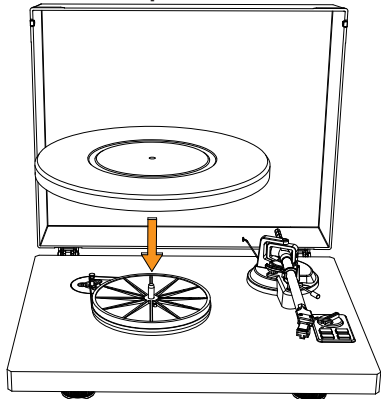


3. Enroulez la nouvelle courroie autour du sous-plateau et de la poulie du moteur.

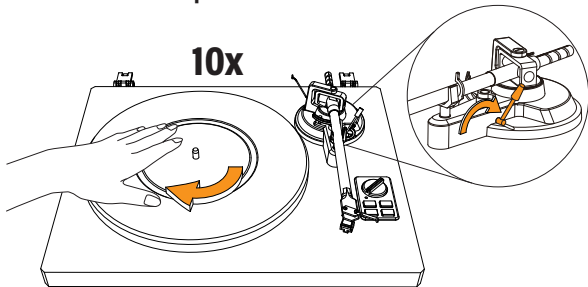


EN
DE
FR
ES
IT

4. Remplacez le plateau principal sur le sous-plateau.



5. Veuillez tourner lentement le plateau dix fois à la main dans le sens de la flèche.



Lorsque le tourne-disque est déplacé

En utilisant les emballages d'origine du tourne-disque, veuillez emballer le plateau tournant dans l'ordre inverse de celui où vous l'aviez déballé. Si vous n'avez pas les matériaux d'emballage, prenez les mesures suivantes :

- Après avoir débranché l'adaptateur secteur de la prise, veuillez retirer le tapis de feutre et le plateau, puis les envelopper pour qu'ils ne soient pas endommagés.
- Veuillez utiliser le dispositif de protection pour cartouche.
- Veuillez utiliser une chaîne ou quelque chose de similaire pour relier le bras de lecture au reste de l'appareil afin que l'ensemble ne bouge pas.
- Enveloppez le réceptacle du tourne-disque du avec du papier ou un emballage similaire afin que l'appareil ne soit pas endommagé.

Résolution de Problèmes

Problème	Solution
Le plateau ne tourne pas.	• L'adaptateur secteur est-il connecté à la prise? - Veuillez connecter l'adaptateur secteur à la prise. • Quel est l'état du voyant lumineux? - L'appareil est sous tension, mais le voyant est éteint. Cela signifie que la platine est en mode ERP. Veuillez appuyez sur le bouton MODE et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour redémarrer la platine. - Le voyant lumineux est bleu. Cela signifie que la platine est en mode Bluetooth. Appuyez une fois sur le bouton MODE pour passer en mode tourne-disque. - Le voyant rouge indiquera le mode tourne-disque. • La courroie a-t-elle glissée du plateau? -Veuillez placer correctement la courroie sur le plateau. • La courroie est-elle placée sur la poulie du moteur? - Veuillez vérifier que la courroie est correctement placée sur la poulie du moteur (couleur laiton). • La courroie est-elle endommagée? - Veuillez la remplacer avec une nouvelle ceinture.
Le plateau tourne, mais il n'y a pas de son ou le volume n'est pas assez fort.	• Les réglages fonctionnels et de l'entrée pour les appareils connectés (amplificateur par exemple) sont-ils correctement sélectionnés? -Veuillez vérifiez si les paramètres des appareils connectés sont corrects. • Le stylet est-il endommagé? - Veuillez vérifier le stylet et le remplacer si nécessaire. • Le stylet est-il correctement placé sur le réceptacle de la cartouche? -Veuillez vérifier la cartouche et l'ajuster si nécessaire. • Les positions de réglage du préamplificateur sont-elles correctes? -Si vous êtes connecté à l'enceinte (pas aux enceintes du pack) avec un câble audio RCA, veuillez vérifier que les réglages du préamplificateur sont corrects, en notant les problèmes courants suivants et leur provoque : -S'il n'y a pas de son ou si le volume n'est pas assez fort, le produit est réglé sur la position "PHONO" et connecté à l'entrée AUX / LINE de l'amplificateur. -Si le volume est trop fort ou est déformé, le produit est réglé sur la position «LINE» et l'équipement connectable est connecté à l'entrée PHONO.

Le stylet saute	- Le disque est-il déformé? -Vérifiez le disque. - Le disque est-il rayé? -Vérifiez le disque.
Il y a des hurlements.	- Le produit capte-t-il des vibrations excessives du sol, des surfaces des murs ou des enceintes environnantes? -Veuillez diminuer les vibrations ou monter le produit sur une surface non soumise aux effets des vibrations. - Le produit est-il monté sur une surface instable? -Vérifiez si la surface sur laquelle le produit est monté est convenable.
Il y a du bruit lors de la lecture du disque.	Y a-t-il de la poussière sur la pointe du stylet de la cartouche? -Si de la poussière est présente à la pointe du stylet, veuillez la nettoyer avec une brosse vendue dans le commerce.
Le son, lors de la lecture du disque, est soit trop rapide ou trop lent.	Les paramètres de vitesse sont-ils corrects? -Veuillez sélectionner la vitesse correcte pour le type de disque en cours de lecture.
La vitesse de lecture ralentit ou bien la rotation est irrégulière.	La courroie est-elle tendue? -Remplacez-la avec une nouvelle courroie.
L'aiguille raye la surface du disque.	La vis du repose-bras s'est peut-être desserrée pendant le transport. Veuillez tourner doucement cette vis dans le sens des aiguilles d'une montre afin de rapprocher l'aiguille du disque.
L'aiguille raye la surface du disque.	Veuillez tourner doucement la vis du repose-bras dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour éloigner le stylet de l'aiguille du tourne-disque.

REMARQUE : L'étanchéité des vis en usine est basée sur l'épaisseur du tapis inclus. Si un tapis plus fin ou plus épais d'un fournisseur tiers est utilisé, ajustez doucement la vis en suivant les étapes des deux cas de résolutions de problème.

Caractéristiques Techniques

Tourne-Disque	
Electricité	Adaptateur Electrique AC, Sortie DC
Consommation Electrique	70W
Vitesse du Tourne-Disque	33 1/3, 45 RPM
Battement	±0.15%
Rapport Signal- Bruit	-65dB
Repérage de la Gamme de Force d'Appui	0-6.0g
Longueur Réelle de la Tête de Lecture	218.5 mm
Dimensions (L x l x H)	415 x 560 x 240mm (couvercle fermé)
	415 x 415 x 415mm (couvercle ouvert)
Poids	9.5 kg

Tête de Lecture

Modele	Audio-Technica AT3600
Fréquence de Réponse	20Hz - 20kHz
Equilibre des Canaux	<2.5dB
Séparation des Canaux	>18dB
Tension de Sortie	2.5mV
Résistance Au Chargement Recommandée	47kΩ
Branchement à l'Amplificateur	Aimant Mobile - entrée
Force d'Appui Recommandée	3.5±0.5g
Poids	5.1 grammes

Enceinte

Puissance de Sortie	18W*2
Ensemble Enceinte	Baffle : 4"
	Haut-parleur : 2"
Impédance	4 Ω
Fréquence des Réponses	50Hz-20KHz
Dimensions	160 x 158 x 249mm
Poids	3.8 kg

Remarque : La conception et les caractéristiques de l'appareil sont sujets à des changements sans préavisMise au rebut

Mise au rebut

Mise au rebut de l'appareil



L'appareil ne doit en aucun cas être mis aux ordures ménagères normales.
Ce produit est assujetti à la directive européenne 2012/19/EU.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



L'emballage est réalisé à l'aide de matériaux écologiques qu'il est possible de confier aux centres de recyclage proches de chez vous.

Introducción

Gracias por comprar 1byone tocadiscos Hi-Fi con altavoces. Este manual de instrucciones contiene información importante sobre seguridad, uso y eliminación. Use el producto tal y como se describe y guarde este manual para futuras referencias. Si vende este tocadiscos o la transfiere, también entregue este manual al nuevo propietario.

Instrucciones de seguridad

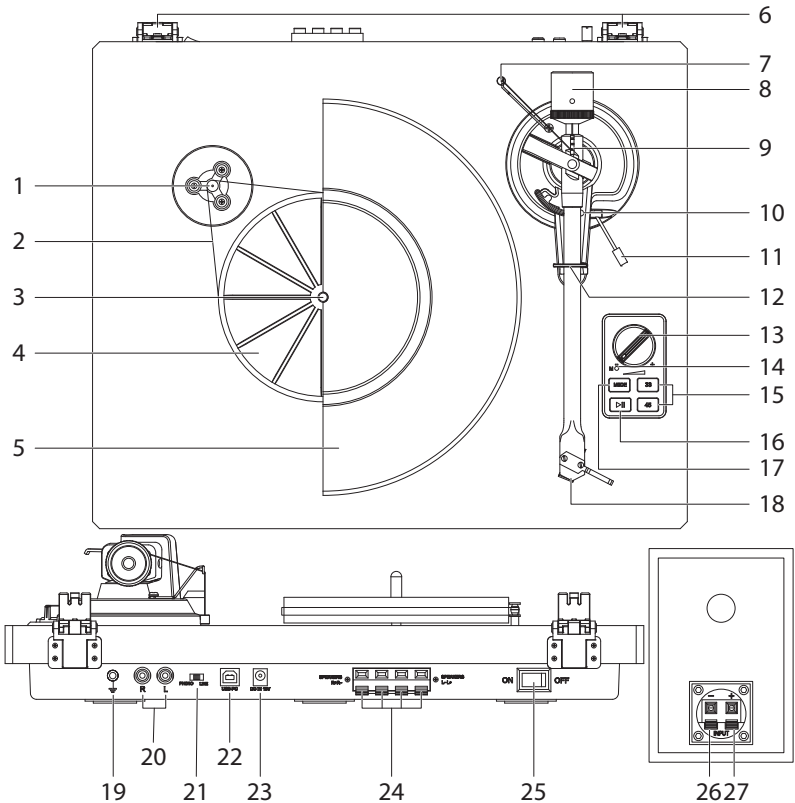
Lea y comprenda este manual al completo antes de usar este producto. Guarde estas instrucciones para futuras referencias.

1. No use el tocadiscos cerca del agua.
2. Conecte el tocadiscos únicamente al tipo de toma de corriente que se indica en la etiqueta de marcado o en la sección "Especificaciones" de este manual de instrucciones.
3. El tocadiscos tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar en una toma polarizada en una sola orientación. Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, invierta el enchufe. Si todavía no encaja, contacte a un electricista cualificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.
4. Proteja el cable de alimentación de ser pisado o pellizcado, particularmente en el enchufe de alimentación, en el punto de conexión entre el enchufe y la salida y en el punto de conexión entre el cable de alimentación y el altavoz.
5. No sobrecargue las tomas de corriente de la pared ni los cables de extensión, ya que esto constituiría un peligro de incendio y podría provocar una descarga eléctrica.
6. Nunca introduzca objetos de ningún tipo en el tocadiscos a través de las aberturas, ya que pueden tocar puntos de voltaje peligroso o cortocircuitar partes que podrían provocar un incendio o descarga eléctrica. Nunca derrame líquido de ningún tipo sobre el producto.
7. No intente reparar el tocadiscos usted mismo ya que al abrir o quitar los paneles puede exponerse a voltajes peligrosos u otros peligros. Remita todos los servicios a personal de servicio cualificado.
8. Los cambios o modificaciones en el tocadiscos que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el producto.
9. No use accesorios no recomendados por el fabricante, ya que pueden causar riesgos.

- 10. Solo colóquelo sobre una mesa plana y resistente o úselo con un carrito, soporte, trípode o un soporte según lo especificado por el fabricante o vendido con el tocadiscos. Cuando se usa un carro, tenga cuidado al mover la combinación carrito / tocadiscos para evitar lesiones por vuelco.
- 11. Las ranuras y aberturas en la caja están para la ventilación y para garantizar un funcionamiento fiable del producto y protegerlo contra el sobrecalentamiento. No bloquee ni cubra estas aberturas.
- 12. Desconecte el producto durante tormentas eléctricas o cuando no lo use durante largos períodos de tiempo.



Descripción del producto



- | | | |
|----------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Polea del motor | 11. Palanca elevadora del brazo | 20. Conectores phono y Line Out |
| 2. Correa de transmision | 12. Clip del brazo | 21. Interruptor phono y Line Out |
| 3. Eje del tocadiscos | 13. Control de volumen | 22. Puerto USB para PC |
| 4. Subplato del tocadiscos | 14. Indicador | 23. Enchufe del cable de alimentacion |
| 5. Plato del tocadiscos | 15. Selector 33 / 45 RPM | 24. Tomas de altavoz externas |
| 6. Bisagra de la tapa | 16. Boton Play / Stop | 25. Interruptor de encendido |
| 7. Peso antideslizante | 17. Boton de modo | 26. Toma del altavoz - |
| 8. Contrapeso | 18. Cartucho de la aguja | 27. Toma del altavoz + |
| 9. Palo antideslizante | 19. Conector a tierra | |
| 10. Soporte del brazo | | |

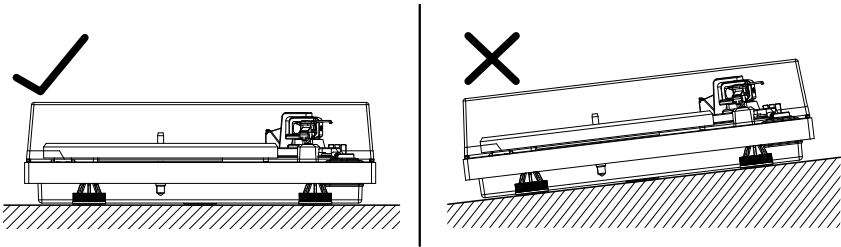
Artículos incluidos

Antes de usar el tocadiscos por primera vez, verifique el contenido del paquete para asegurarse de que todas las piezas estén libres de daños visibles. Por favor, conserve los materiales originales del embalaje para fines de cambio o devolución.

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 x Tocabdiscos | 1 x Correa de transmision |
| 2 x Altavoces | 1 x Subplato |
| 1 x Tapa del tocadiscos | 1 x Gancho de la correa |
| 1 x Patinador | 1 x Adaptador de corriente |
| 1 x Plato giratorio | 1 x Cable de RCA |
| 1 x Contrapeso del brazo de tono | 1 x Cable USB para PC |
| 1 x Peso antideslizante | 1x Alineador transportador de la aguja |
| 1 x Adaptador de 45 RPM | 1 x Manual de instrucciones |

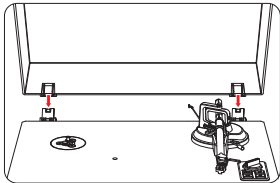
Instalación del tocadiscos

- Ponga el producto en una superficie nivelada.
- Para evitar los efectos de las vibraciones y la presión acústica, no ponga el producto junto a elementos tales como altavoces.
- El producto puede captar interferencias si se coloca al lado de una radio. Por lo tanto, trate de mantener el producto alejado de radios.
- Si el producto está cerca de un equipo (teléfono móvil, etc.) que emite fuertes ondas de radio, puede producirse ruido.



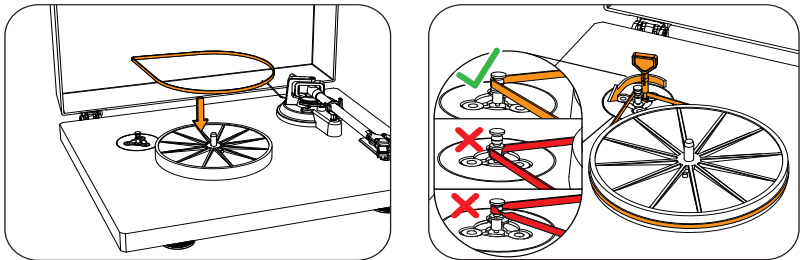
Instalación de la tapa

Inserte los bolsillos con bisagras de la tapa en las bisagras del tocadiscos.



Tocabdiscos y configuración de la correa

1. Retire el embalaje protector y asegurese de que el tocadiscos esté colocado sobre una superficie firme y nivelada.
2. Inserte el subplato en el eje del tocadiscos ubicado en el medio del tocadiscos.
3. Coloque la correa de transmisión alrededor del subplato y la polea del motor (Color latón).



4. Coloque con cuidado el plato principal en el plato secundario (Figura 1).

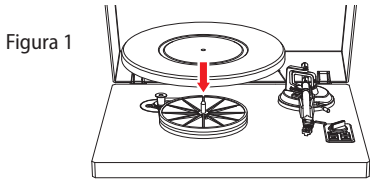


Figura 1

Rotación del plato

1. Utilizando las manos, gire lentamente el plato diez veces en la dirección de la flecha (Figura 1).
2. Este paso es para restablecer el mecanismo automático, deshacerse de los giros en la correa y asegurarse de que la correa se deslice suavemente a lo largo del borde impulsor en la parte inferior del plato.
3. Coloque la alfombrilla encima del plato. Asegúrese de que el logotipo de 1byone del tapete esté hacia arriba (Figura 2).

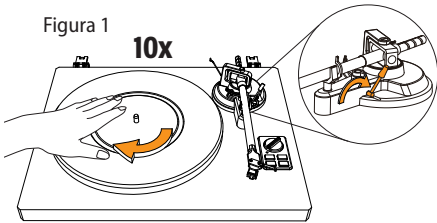


Figura 1

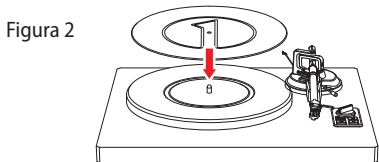
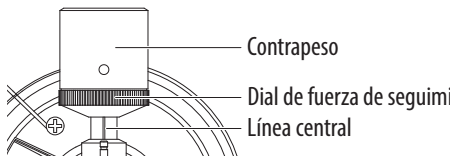


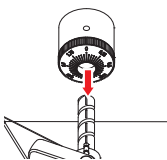
Figura 2

Ajuste de la fuerza de seguimiento del cartucho

El contrapeso suministrado está adecuado para cartuchos que pesen entre 3,0 y 6,0 g.

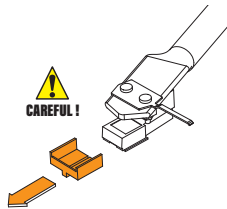


1. Presione suavemente y gire el contrapeso hacia la parte posterior del brazo (con el dial orientado hacia la parte frontal del tocadiscos).



2. Tire del protector hacia adelante para quitarlo.

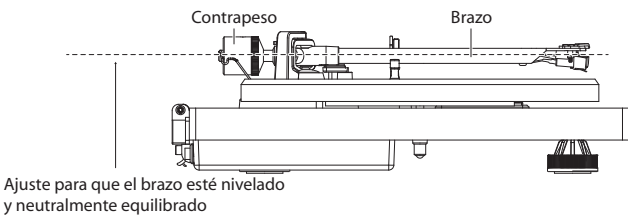
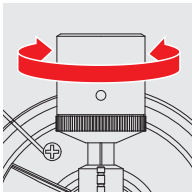
NOTA: Aplicar una fuerza hacia abajo puede causar que el lápiz salga del cuerpo. Solo se emite fuerza hacia abajo si el lápiz se ha salido o está a punto de salirse, por lo tanto, consulte "Sustitución del lápiz" para volver a colocar el lápiz correctamente.



3. Retire la brida y desbloquee el brazo.

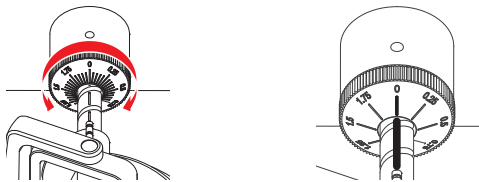
4. Baje la palanca elevadora del brazo y coloque el cartucho en el espacio entre el soporte del brazo y el plato.

5. Gire cuidadosamente el contrapeso hasta que el brazo de tono se equilibre. El brazo de tono debe volver a esta posición equilibrada si se mueve hacia arriba o hacia abajo. Este ajuste debe hacerse con cuidado.

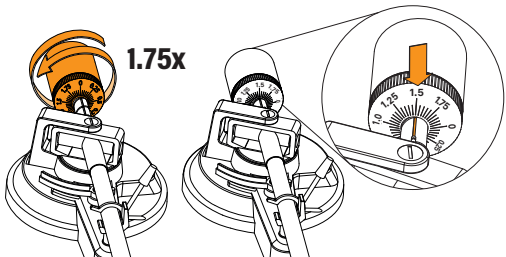


Ajuste para que el brazo esté nivelado y neutralmente equilibrado

6. Una vez que el brazo esté correctamente equilibrado, regrese el brazo a su reposo. Sujete el contrapeso sin moverlo y gire suavemente el dial de fuerza de seguimiento hasta que el cero esté en línea con la línea central negra en la parte posterior del brazo. Verifique para asegurarse de que el brazo está todavía neutralmente equilibrado.



7. Gire el contrapeso en sentido antihorario (como se ve desde el frente) para ajustar la fuerza de seguimiento de acuerdo con las recomendaciones del fabricante del cartucho.



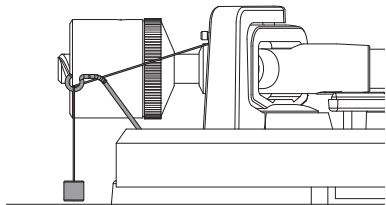
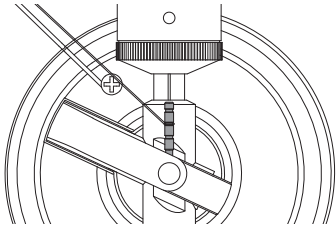
Nota: Cada marca en la escala representa 0.05g. La fuerza de seguimiento recomendada para el cartucho instalado de fábrica es de 3,5g ± 0,5g. La fuerza de seguimiento del cartucho solo sube a 2g para una rotación del dial de fuerza de seguimiento. Tendrá que hacer más de una rotación para alcanzar 3.5 g.

Ajuste de fuerza antideslizante

La fuerza antideslizante debe ajustarse de acuerdo con la fuerza de seguimiento de la siguiente manera:

Seguimiento de la fuerza en las ranuras del palo	Ranuras in the stick	
5-10 mN	1º desde el anillo de rodamiento	
10-15 mN	2º desde el anillo de rodamiento	
15-20mN	3º desde el anillo de rodamiento	
20mN y más grande	4º desde anillo de rodamiento	

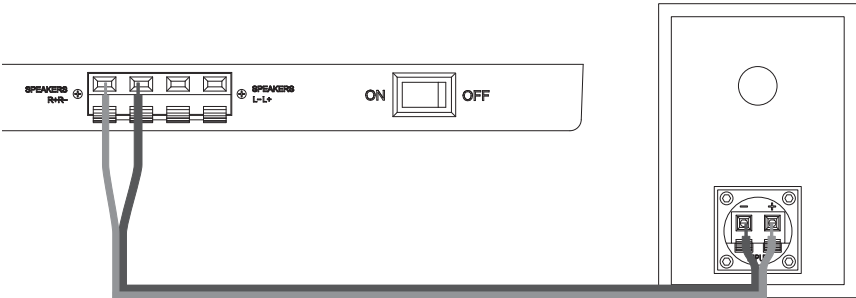
1. Deslice el hilo del peso antideslizante sobre la tercera ranura del palo para establecer la fuerza correcta de antideslizamiento para el cartucho instalado de fábrica.
2. Introduzca el hilo por el agujero de la percha de alambre.



Conexión a los altavoces

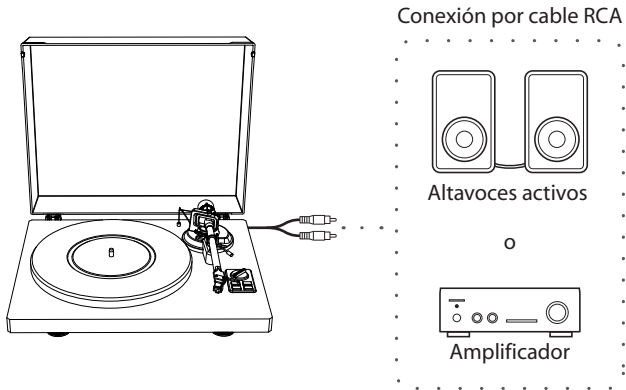
1. Conexión a los altavoces incluidos

Este tocadiscos incluye un preamplificador incorporado y viene con altavoces Hi-Fi. Conecte los altavoces utilizando el cable de audio incluido (cable negro a la abrazadera del cable negro y cable rojo a la abrazadera del cable rojo).



2. Conexión a un altavoz externo con el cable de audio RCA

Si desea usar su propio amplificador o altavoces, por favor siga las siguientes instrucciones.



2.1 Configuración del interruptor selector del preamplificador

Este producto tiene una función de ecualizador fonográfico incorporada. Puede usar el producto incluso si no tiene un amplificador fonográfico o un equipo conectado con un amplificador fonográfico incorporado.

Use el interruptor selector del preamplificador para configurar la salida, como se muestra a continuación.

Equipo conectable en uso	Posición del interruptor selector del preamplificador	Dónde conectar el cable de audio RCA
Dispositivo con entrada phono	PHONO	Toma de entrada phono y terminal de tierra (tierra) del equipo conectable
Dispositivo sin entrada phono	LÍNEA	AUX o conector de entrada de línea de equipos conectables.

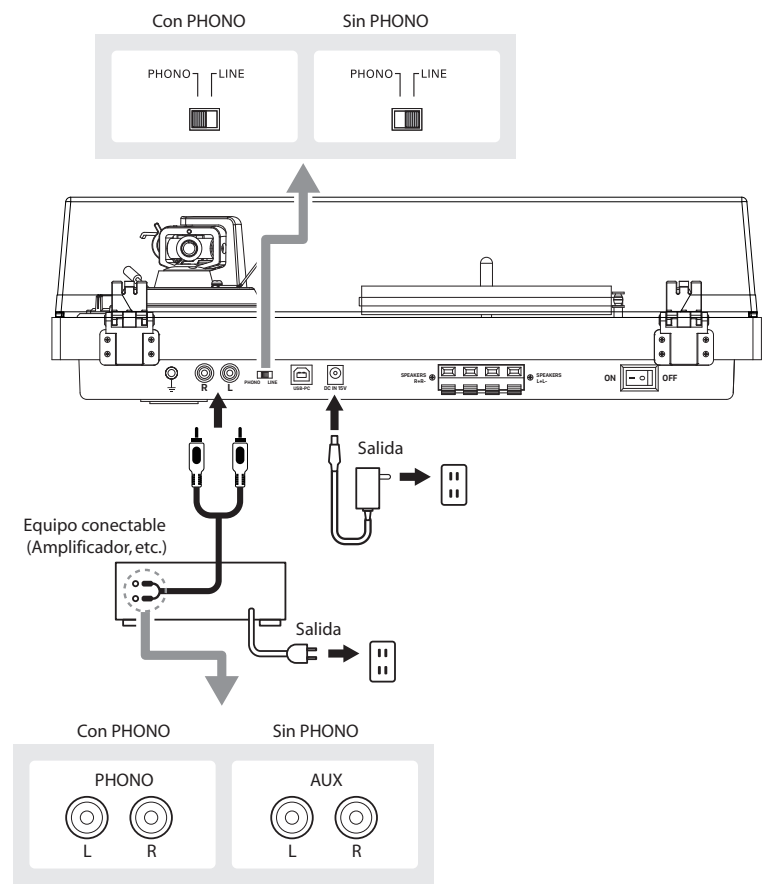
Cuando se conecta a través de los altavoces incluidos, no es necesario usar el interruptor selector del preamplificador.

NOTA: Las tomas RCA no están diseñadas para conectarse directamente a los altavoces pasivos/sin alimentación en el modo LÍNEA. Si está conectado a los altavoces pasivos, no habrá sonido

2.2 Conexión del dispositivo

Alinee la configuración para el interruptor selector del preamplificador y conecte el cable de audio RCA a una toma de entrada que sea compatible con el equipo que está conectando (amplificador, altavoces, etc.).

- El conector rojo del cable de audio RCA es para el canal derecho (R), y el conector blanco es para el canal izquierdo (L).



Conexión de alimentación principal

1. Inserte el enchufe de CC del cable del adaptador de CA en el conector de entrada de CC en la parte posterior del tocadiscos.
2. Conecte el adaptador de CA a una toma de corriente normal.

Nota: No enchufe el adaptador de alimentación de CA a una toma de corriente antes de completar todo el conjunto del tocadiscos. Antes de encender la alimentación del tocadiscos, vuelva a verificar todas las conexiones para asegurarse de que estén correctas y seguras. Siempre apague el tocadiscos antes de conectar o desconectar la alimentación.

Función de administración de energía

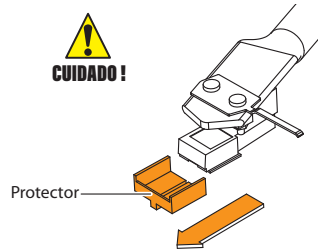
El tocadiscos pasará automáticamente al modo de espera después de 15 minutos de inactividad. Para reanudar la operación, mantenga presionado el botón Modo durante 3 segundos.

Reproducción de un disco

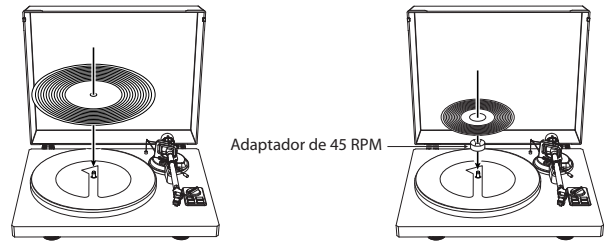
1. Antes de reproducir un disco

- 1.1 Tire del protector hacia adelante para quitarlo.

NOTA: Aplicar una fuerza hacia abajo puede causar que el lápiz salga del cuerpo. Solo se emite fuerza hacia abajo si el lápiz se ha salido o está a punto de salirse, por lo tanto, consulte "Sustitución del lápiz" para volver a colocar el lápiz correctamente.



- 1.2 Coloque el disco en la alfombrilla para que el orificio central se alinee con el eje.



Si reproduce un disco de 45 RPM con un orificio central grande, conecte el adaptador de 45 RPM.

2. Operación del tocadiscos

Baje lo suficiente el volumen del amplificador, altavoces, etc.

2.1 Conecte el adaptador de alimentación incluido al tocadiscos y deslice el interruptor de alimentación a la posición "ON".

2.2 Retire el protector de la aguja.

2.3 Presione el botón Modo para elegir el modo del tocadiscos. La luz indicadora roja indica el modo tocadiscos, la luz indicadora azul indica el modo Bluetooth.

2.4 Coloque el disco en el patinador. Si utiliza discos de 45 RPM, coloque el adaptador de 45 RPM en el eje central antes de colocar el disco en el plato.



Adaptador de 45 RPM

2.5 Presione el botón de velocidad de 33 o 45 RPM de acuerdo al tipo de disco.

2.6 Presione el botón Play / Stop, el plato comenzará a girar.

2.7 Desbloquee el clip del brazo y ponga la palanca elevadora del brazo en la posición superior.

2.8 Coloque el brazo sobre la ubicación deseada (ranura) en el disco.

2.9 Baje con cuidado el brazo al disco.

2.10 Suba el volumen del tocadiscos según sea necesario.

2.11 Cuando termine de reproducirse el disco, levante el brazo, vuelva a ponerlo en el clip del brazo y presione el botón Play / Stop para detener.

NOTA:

- 1. Si el tiempo de pausa silenciosa entre cada pista es superior a 3 minutos, el plato dejará de girar automáticamente para evitar dañar el disco. Esta detención no significa que el tocadiscos esté defectuoso.
- 2. Si la alfombrilla se ensucia, puede rayar fácilmente el disco, por lo tanto, quítela periódicamente y limpie el polvo.
- 3. Para evitar que el disco se raye y se deforme, retírelo después de usarlo.
- 4. No use un estabilizador de disco.

Operación Bluetooth

- 1. Conecte el adaptador de alimentación incluido al tocadiscos y deslice el interruptor de alimentación a la posición "ON".
- 2. Presione el botón MODE para elegir el modo Bluetooth. La luz indicadora roja indica el modo de tocadiscos y la luz indicadora azul indica el modo Bluetooth. Escuchará un sonido de activación del tocadiscos
- 3. Active la función Bluetooth desde su dispositivo y busque y seleccione "1byone BS017" para emparejar el dispositivo y el tocadiscos.
- 4. Una vez que su dispositivo se haya emparejado correctamente con el tocadiscos, el tocadiscos reproducirá un breve sonido de confirmación.
- 5. Reproduzca y transmita música desde su dispositivo al tocadiscos.

Nota: Versión de Bluetooth: 4.2

Grabar del vinilo a su ordenador

Siga los siguientes pasos para configurar Audacity y grabar desde el dispositivo de audio USB. Para obtener más detalles, consulte la BREVE INTRODUCCIÓN DE AUDACITY en https://manual.audacityteam.org/man/recording_with_usb_turntables.html

1. Descargue el software Audacity y complete la instalación.

1.1 Asegúrese de que su software Audacity esté actualizado. Puede descargar la última versión en <http://www.audacityteam.org/download/>

1.2 Siga las instrucciones para completar la instalación.

2. Configure Audacity para grabar desde el dispositivo USB

2.1 Conecte el dispositivo USB.

Use el cable USB suministrado para conectar el tocadiscos y su ordenador. No se requiere driver adicional.

2.2 Configuraciones del sistema necesarias para Windows y Mac

Windows:

1. Por el reloj del sistema, haga clic con el botón derecho sobre el **icono del altavoz**, seleccione **Sonidos**, luego la pestaña **Grabación**, y luego haga clic en el **dispositivo USB** de la lista y haga clic en **Propiedades**. Haga clic en la pestaña **Avanzado** para establecer la velocidad de bits y la frecuencia de muestreo requeridas en el menú desplegable: **Formato predeterminado** (normalmente **"2 canales de 16 bits a 44100 Hz"**).
2. En la pestaña Avanzado, en la sección "Formato predeterminado", asegúrese de que el menú desplegable esté configurado en **"2 canales de 16 bits y 44100 Hz"**.

Para un recorrido más detallado de los pasos anteriores para Windows (o si estos no funcionan para su versión de Windows), consulte **Windows: acceder a los controles de sonido de Windows**.

Mac:

1. En el **menú Apple > Preferencias del sistema**, seleccione "Sonido" y haga clic en la pestaña
2. Entrada y Seleccione "USB Audio CODEC" o similar al dispositivo de entrada y verifique que el **Medidor de grabación** muestre la entrada.
3. Si el medidor de grabación en el panel de preferencias de Sonido no muestra la entrada:
 1. Desde el Finder, seleccione **Ir > Utilidades** y abra **Configuración de Audio MIDI**.
 2. Si la ventana *Dispositivos de audio* no está visible, seleccione **Ventana > Mostrar dispositivos de audio**.
 3. Seleccione su dispositivo de entrada USB de la lista en el panel izquierdo de la ventana "Dispositivos de audio".
 4. Establezca el formato en **"44100.0 Hz"** y **"2 canales-16 bits"**.

Para un recorrido más detallado de los pasos anteriores para Mac, consulte **Dispositivos de entrada Mac** y USB en el Wiki de Audacity.

2.3 Lanzamiento de Audacity.

Si Audacity ya se estaba ejecutando cuando conectó el cable, elija **Transport> Volver a buscar dispositivos de audio** o reinicie Audacity.

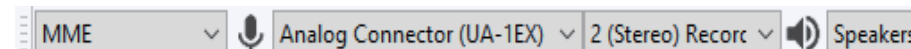
2.4 Frecuencia de muestreo

Establezca la frecuencia de muestreo de Audacity en la barra de herramientas en la parte inferior izquierda de la pantalla de Audacity en 44100 Hz:



2.5 Dispositivos

Use la **barra de herramientas** del dispositivo para configurar los dispositivos de grabación y reproducción y para configurar los canales de grabación en "2 canales de grabación (estéreo)", como en el ejemplo a continuación en Windows 10:



- El dispositivo de grabación está configurado en el dispositivo USB (en este caso aparece el nombre del dispositivo, pero a menudo se llama o incluye la frase "USB Audio CODEC").
- Los canales de grabación están configurados en estéreo.
- El dispositivo de reproducción está configurado para mostrar el nombre de los altavoces del dispositivo de sonido incorporado.
- Estas configuraciones también se pueden cambiar en **Preferencias de dispositivos**.

Windows llama a la mayoría de los dispositivos externos USB "micrófonos". Algunas interfaces de grabación USB de gama alta pueden aparecer con el nombre explícito del fabricante.

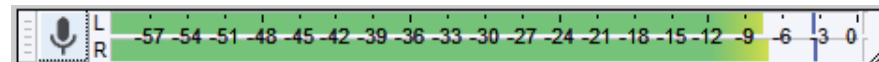
3. Reproducción de Software

Use **Transport> Opciones> Reproducción de software (activar / desactivar)** y haga clic en "**Reproducción de software**" para activarlo (la marca de verificación se muestra cuando está "activado"). Esta configuración también se puede habilitar o deshabilitar en "**Preferencias de grabación**". La reproducción del software le permite escuchar el tocadiscos a través de los altavoces del ordenador mientras graba. También le permite escuchar el tocadiscos *sin* grabar si activa el seguimiento (consulte la siguiente sección).

4. Seguimiento

Habilite el seguimiento para establecer el nivel de grabación.

- Active el seguimiento haciendo clic en el icono del micrófono en el **Medidor de grabación**.



- En la **barra de herramientas del mezclador**, suba el control de volumen de reproducción de la izquierda (junto al icono del altavoz).



- El control del volumen de grabación a la derecha (junto al icono del micrófono) a menudo se puede usar para variar el volumen de la grabación, pero es posible que no funcione con todos los tocadiscos. Si no es así, intente ajustar el nivel de salida en el tocadiscos (a menudo, hay un control bajo el chasis).

Alternativamente, solo puede ajustar el nivel de entrada en Windows y Linux, generalmente buscando el ícono del altavoz por el reloj del sistema. En **Windows**, **haga clic derecho sobre el ícono del altavoz > "Dispositivos de grabación"**. Luego haga clic derecho sobre USB Audio Codec, elija "Propiedades" y haga clic en la pestaña Niveles.

- Intente alcanzar un pico máximo de -6 dB, que corresponde a alrededor de 0.5 en **forma de onda**. Siempre puede aumentar el nivel más tarde mediante **Efecto> Amplificar**, o **Efecto> Normalizar**, una vez que haya completado la edición.

5. Grabación

Después, ignorando cualquier instrucción en la guía del fabricante para seleccionar "mezcla estéreo", simplemente presione el botón **"Grabar"**  en la **barra de herramientas de Transport** para comenzar a grabar desde el tocadiscos.

6. Grabación, edición y exportación.

Una vez que su tocadiscos USB esté configurado y funcione correctamente, vaya a la sección **Básica de Grabación, Edición y Exportación** del **Tutorial** de Audacity: **Copiar cintas, LP o MiniDiscs a CD** para obtener instrucciones sobre cómo:

- Hacer y editar su grabación
- Exportarla a un archivo de audio
- Importarla a iTunes o Windows Media Player
- Grabarla en un CD

Enlaces de referencia de Audacity:

- **Grabación, edición y exportación básicas:** https://manual.audacityteam.org/man/basic_recording_editing_and_exporting.html
- **Tutorial: copia de cintas, LP o MiniDiscs a CD:** https://manual.audacityteam.org/man/tutorial_copying_tapes_lps_or_minidiscs_to_cd.html

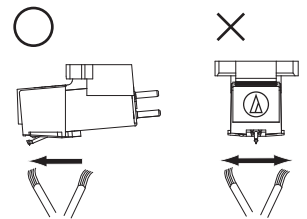
Cuidado

Cuerpo del tocadiscos

- Cuando el cuerpo del tocadiscos esté sucio o polvoriento, primero desconecte el adaptador de CA y luego limpie la suciedad y el polvo con un paño suave y seco.
- No use bencenos, diluyentes, etc.
- Cuando guarde el producto durante un período prolongado, desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente y envuelva el producto en plástico; no permita que se humedezca; la correa de transmisión debe retirarse para evitar estiramientos desiguales.

Punta de la aguja

- Si polvo y suciedad están pegados a la punta de la aguja, límpiela con un cepillo comercial.
- Recomendamos usar un limpiador de aguja (no incluido) si la punta de la aguja está considerablemente sucia. Limpie la punta de la aguja moviendo el cepillo desde la parte posterior hacia la parte delantera de la punta de la aguja.

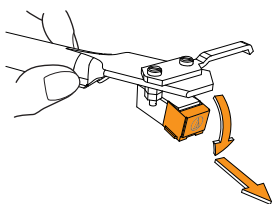


Reemplazar la aguja

Se sugiere reemplazar la aguja después de 400 horas de uso.

Quitar la aguja

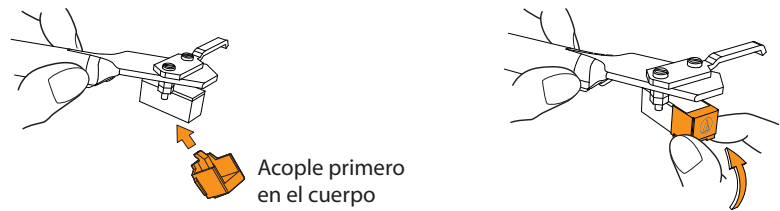
- Además del deterioro de la calidad del sonido, los discos también pueden dañarse a medida que la punta de la aguja del cartucho se desgasta.
- Asegúrese de desconectar el adaptador de CA del producto de la toma de corriente.
- Cuando reemplace la aguja, sostenga la cubierta y el cuerpo del cartucho firmemente.



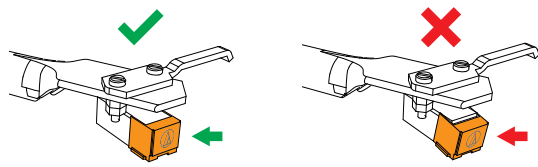
Gire la parte frontal de la aguja hacia adelante y hacia abajo.

Instalar una nueva aguja

1. Ponga la nueva aguja de repuesto en el cartucho.
2. Levante la aguja hasta que escuche un clic.



3. Asegúrese de que no haya espacio entre el cabezal y el cartucho.

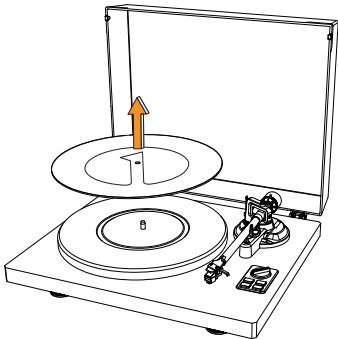


EN
DE
FR
ES
IT

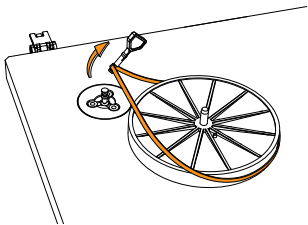
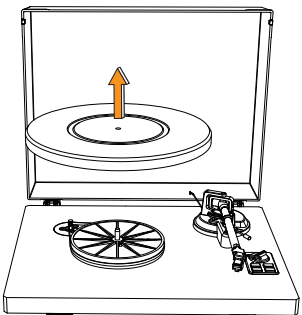
Sustitución de la correa

- La correa es una parte consumible. Reemplace la correa si la velocidad de reproducción disminuye o si ocurre una rotación irregular. Como regla general, sugerimos reemplazar la correa una vez al año.
- Antes de reemplazar la correa, asegúrese de desconectar el adaptador de CA del producto de la toma de corriente.

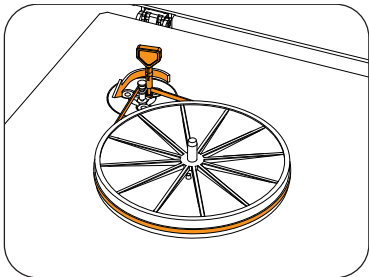
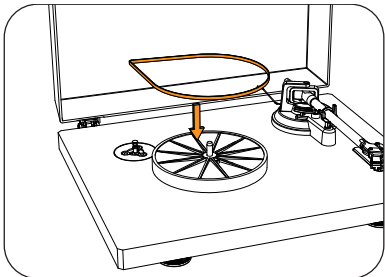
1. Retire la alfombrilla antideslizante.



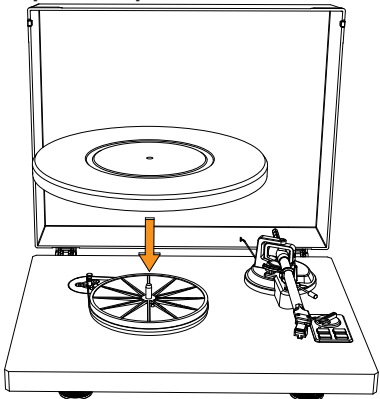
2. Retire el plato principal y luego retire la correa vieja.



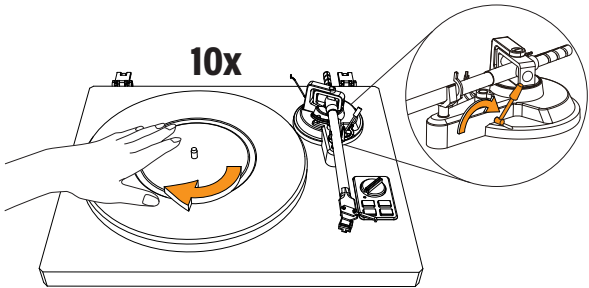
3. Pase la correa nueva alrededor del plato secundario y la polea del motor.



4. Vuelva a colocar el plato principal en el plato secundario.



5. Con las manos, gire lentamente el plato diez veces en la dirección de la flecha.



Cuando se mueve el tocadiscos

Utilizando los materiales de embalaje originales del producto, envuelva el tocadiscos en el orden inverso desde el momento en que lo desenvolvió. Si no tiene los materiales de embalaje, tome las siguientes medidas:

- Después de desconectar el adaptador de CA de la toma de corriente, retire la alfombrilla y el plato, y luego envuélvalos para que no se dañen.
- Fije el protector al cartucho.
- Use una cuerda o algo similar para atar el brazo al resto para que no se mueva.
- Envuelva el cuerpo del tocadiscos con papel o un paño suave para que no se dañe.

EN
DE
FR
ES
IT

Solución de problemas

Problema	Solución
El plato no gira.	• ¿Está conectado el adaptador de CA a la toma de corriente? -Conecte el adaptador de CA a la toma de corriente. • ¿Cuál es el estado de la luz indicadora? - El tocadiscos está enchufado pero la luz indicadora está apagada. Eso significa que el tocadiscos está en modo ERP. Mantenga presionado el botón MODE durante 3 segundos para reiniciar el tocadiscos. - La luz indicadora es azul. Eso significa que el tocadiscos está en modo Bluetooth. Presione el botón MODE una vez para cambiar al modo tocadiscos. - La luz indicadora roja indicará el modo del tocadiscos. • ¿Se ha deslizado la correa del plato? -Coloca correctamente la correa en el plato • ¿Está la correa colocada en la polea del motor? -Compruebe que la correa esté colocada en la polea del motor (color bronce) correctamente. • ¿Se ha dañado la correa? - Reemplácela con una nueva.
El plato gira, pero no hay sonido o el volumen no es lo suficientemente alto.	• ¿Se seleccionaron correctamente los ajustes de función y la entrada para el equipo conectado (amplificador, etc.)? -Compruebe si la configuración del equipo conectado es correcta. • ¿Está dañada la aguja? -Compruebe la aguja y reemplácela, si es necesario. • ¿Está la aguja colocada correctamente en el cuerpo del cartucho? -Compruebe el cartucho y ajústelo, si es necesario. • ¿Están bien puestas las posiciones de ajuste del interruptor selector del preamplificador? -Si está conectado al altavoz (no a los altavoces del paquete) con un cable de audio RCA, verifique que la configuración del preamplificador sea correcta, observando los siguientes problemas y sus causas: -Si no hay sonido, o si el volumen no es lo suficientemente alto, el producto se configura en la posición "PHONO" y se conecta a la entrada AUX / LINE del amplificador. -Si el volumen es demasiado alto o está distorsionado, el producto se configura en la posición "LINE" y el equipo a conectar se conecta a la entrada PHONO.

La aguja salta.	• ¿Está deformado el disco? -Verifique el disco. • ¿Está rayado el disco? -Verifique el disco.
Hay chirridos.	• ¿El producto capta vibraciones excesivas del suelo, las superficies de las paredes o los altavoces cercanos? -Disminuya las vibraciones o ponga el producto en una superficie que no esté sujeta a los efectos de las vibraciones. • ¿Está el producto puesto sobre una superficie inestable? -Compruebe si la superficie sobre la que se pone el producto es adecuada.
Hay ruido cuando se reproduce el disco..	• ¿Hay polvo en la punta de la aguja del cartucho? -Si hay polvo adherido a la punta del lápiz, límpielo con un cepillo comercial..
El sonido cuando se reproduce el disco es demasiado rápido o demasiado lento..	• ¿Son correctos los ajustes de velocidad para este producto? -Seleccione la velocidad correcta para el tipo de disco que se está reproduciendo.
La velocidad de reproducción disminuye o hay una rotación irregular..	• ¿Está estirada la correa? - Reemplácela con una correa nueva
La aguja no toca el disco..	• El tornillo en el reposabrazos puede haberse aflojado durante el transporte. Gire suavemente este tornillo en el sentido de las agujas del reloj para acercar la aguja al disco.
La aguja está rascando la superficie del disco..	• Gire suavemente el tornillo del reposabrazos del brazo en sentido contrario a las agujas del reloj para alejar la aguja del tocadiscos..

NOTA: La estanqueidad de los tornillos de fábrica se basa en el grosor de la alfombrilla antideslizante incluida.
Si se usa una alfombrilla de terceros más delgada o más gruesa, ajuste suavemente el tornillo según sea necesario siguiendo los pasos en los últimos dos temas de solución de problemas.

Especificaciones

Tocadiscos	
Energía	Adaptador de alimentación de CA, salida de CC 15V 2400mA
Consumo de energía	70W
Velocidad del tocadiscos	33 1/3, 45 RPM
Fluctuación y tremolo	± 0.15%
Señal de ruido	-65dB
Rango de fuerza de seguimiento	0-6.0g
Longitud efectiva del brazo tonal	8,6 "(218.5mm)
Dimensiones (L x A x H)	16.34 "x 14.17" x 5.51 "(415 x 560 x 240 mm) (tapa cerrada), 16.34 "x 16.34" x 16.34 "(415 x 415 x 415 mm) (tapa abierta)
Peso	20,9 lb (9.5 kg)

Aguja

Modelo	Audio-Technica AT3600
Respuesta frecuente	20Hz - 20kHz
Balance de canal	<2.5dB
Separación de canales	> 18dB
Tensión de salida	2.5mV
Resistencia a la carga recomendada	47kΩ
Conexión del amplificador	MM (imán móvil) - entrada
Fuerza de seguimiento recomendada	3.5 ± 0.5g
Peso	0.18 oz

Altavoz

Potencia de salida	18W * 2
Unidades de altavoz	Graves: 4 " Agudos: 2 "
Impedancia	4 Ω
Respuesta frecuente	50Hz-20KHz
Dimensiones	6.3 "x 6.2" x 9.8 "(160 x 158 x 249 mm)
Peso	8.4 libras (3.8 kg)

Nota: Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin aviso.

Eliminación

Eliminación del producto



Bajo ninguna circunstancia se debe desechar este dispositivo en la basura normal. Este producto está sujeto a las disposiciones de las directivas europeas 2012/19/EU.

Elimine el dispositivo a través de una empresa o en un punto limpio. Por favor, observe las normas actuales en desecho de productos. Contacte con el centro municipal de desechos si tiene cualquier duda.



El embalaje está fabricado con material respetuoso con el medio ambiente y puede ser desechado en su centro de reciclaje local.

EN
DE
FR
ES
IT

Introduzione

Grazie per aver acquistato il Giradischi con Hi-Fi 1byone. Questo manuale d'istruzioni fornisce importanti indicazioni per la sicurezza, l'uso e lo smaltimento.

Usa il prodotto come qui descritto e conserva il manuale per future consultazioni. Se vendi o regali il giradischi, fornisci anche il libretto al nuovo proprietario.

Istruzioni di Sicurezza

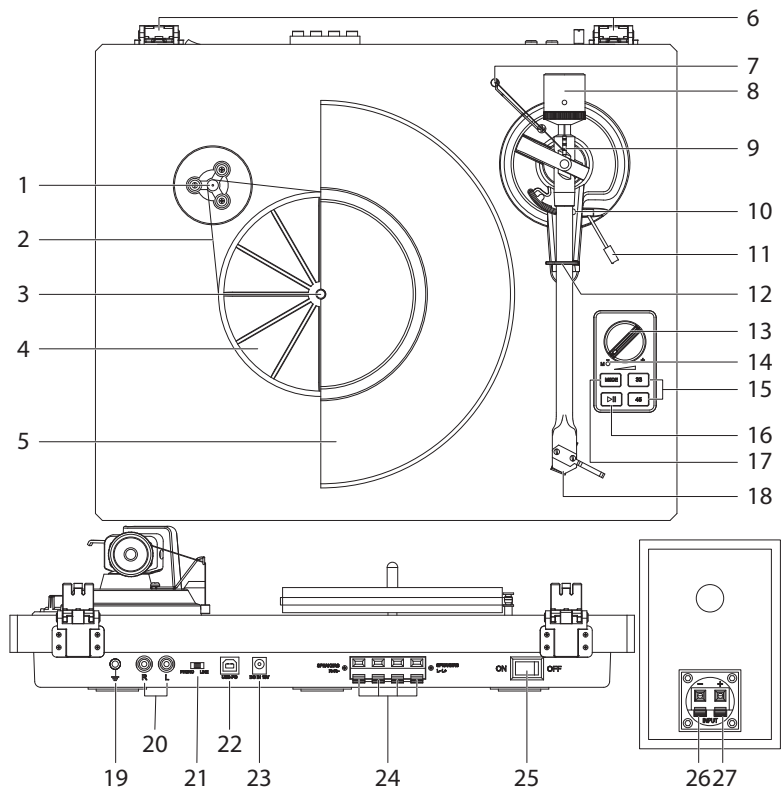
- Leggi e comprendi per intero questo manuale prima di usare il prodotto. Conserva le istruzioni per rivederle in seguito.
1. Non usare il giradischi vicino all'acqua.
 2. Collega il giradischi solo a prese elettriche del tipo indicato sulla targhetta o nella sezione "Specifiche" di questo manuale d'istruzioni.
 3. Il giradischi usa una spina polarizzata (una lamella è più larga delle altre). Per ridurre il rischio di scosse, questa spina è progettata per essere inserita in un solo verso dentro a una presa polarizzata. Se non entra completamente, prova a cambiare verso. Se continua a non inserirsi correttamente, contatta un elettricista qualificato. Non provare a modificare la spina elettrica in alcun modo.
 4. Proteggi il cavo dall'essere calpestato o tirato, soprattutto all'altezza della spina, nel punto di collegamento tra la presa e la spina elettrica e all'attaccatura tra cavo e altoparlante.
 5. Non sovraccaricarlo usando ciabatte o prolunghe che possono provocare incendi o scosse.
 6. Non infilare mai nessun tipo di oggetto attraverso le aperture del giradischi: potrebbe toccare parti elettriche e creare cortocircuiti con rischi d'incendi e scosse. Non versare mai nessun liquido sul prodotto.
 7. Non provare a riparare da te il giradischi perché rimuovendo o aprendo i pannelli della scocca ti esponi al rischio di scosse e altri incidenti. Contatta sempre del personale qualificato per questi lavori.
 8. Sostituzioni o modifiche apportate al giradischi o a suoi componenti e non espressamente approvate da chi è responsabile della garanzia possono far perdere i diritti sull'assistenza che coprono il giradischi.
 9. Non usare accessori non raccomandati dal produttore perché ciò potrebbe comportare rischi.
 10. Posiziona il giradischi solo su superfici piane, solide e stabili o sfrutta carrelli, treppiedi e staffe che rispettano le indicazioni del produttore o sono venduti da esso. Quando usi un carrello, fai attenzione nello spostare il giradischi per evitare che si ribalti provocando danni.



11. Le bocchette e le aperture nella scocca servono per la ventilazione, per garantire un funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento. Non bloccare o coprire queste aperture.
12. Scollega il prodotto durante i temporali o se non sarà usato per molto tempo.

EN
DE
FR
ES
IT

Descrizione del Prodotto



- | | | |
|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Puleggia del motore | 11. Leva del supporto braccio | 21. Interruttore Phono/Line |
| 2. Cinghia di trasmissione | 12. Clip del braccio | 22. Porta USB per collegamento al PC |
| 3. Perno di centraggio | 13. Controllo del volume | 23. Jack del cavo di alimentazione |
| 4. Sottopiatto del giradischi | 14. Indicatore | 24. Jack dell'altoparlante Esterno |
| 5. Piatto del giradischi | 15. Tasto per 33/45 giri | 25. Interruttore dell'Alimentazione |
| 6. Cardini del coperchio | 16. Tasto Play/Stop | 26. Morsetto altoparlante - |
| 7. Peso antiskating | 17. Tasto Modalità | 27. Morsetto altoparlante + |
| 8. Contrappeso | 18. Testina | |
| 9. Braccio antiskating | 19. Connettore di terra | |
| 10. Supporto del braccio | 20. Uscita Jack Phono e Line | |

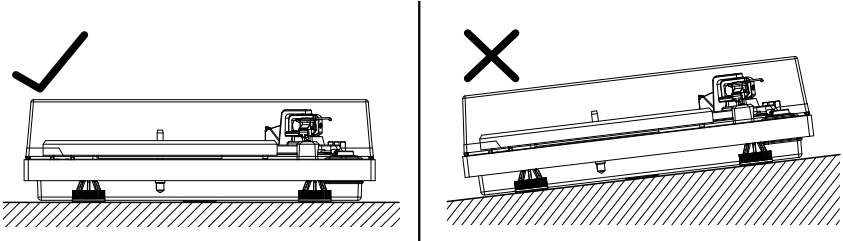
Accessori Inclusi

Prima di utilizzare il giradischi per la prima volta, controlla il contenuto della confezione per assicurarti che tutte le parti siano prive di danni visibili. Conserva i materiali d'imballaggio originali per cambi o restituzioni del prodotto.

- | | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 1 x Giradischi | 1 x Cinghia |
| 2 x Altoparlanti | 1 x Sottopiatto |
| 1 x Coperchio giradischi | 1 x Gancio per cinghia |
| 1 x Tappetino antiscivolo | 1 x Alimentatore |
| 1 x Piatto del giradischi | 1 x Cavo USB per Connessione al PC |
| 1 x Contrappeso del braccio | 2 x Cavi Audio per Altoparlanti |
| 1 x Peso antiskating | 1 x Dima per Allineamento Testina |
| 1 x Adattatore 45 giri | 1 x Manuale d'istruzioni |

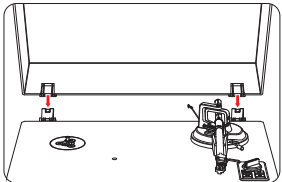
Montare il Giradischi

- Monta il prodotto su una superficie piana.
- Per evitare le vibrazioni e la pressione acustica, non montare il prodotto vicino ad altri prodotti simili o ad altoparlanti.
- Il prodotto potrebbe essere disturbato dalle frequenze se posto vicino a una radio. In questo caso prova ad allontanarlo da essa.
- Se il prodotto è vicino a dispositivi che emettono forti onde radio (cellulari, e simili) potrebbero sentirsi dei rumori.



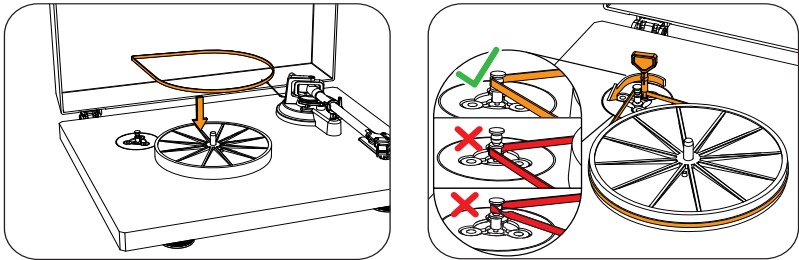
Montare il Coperchio

Fissa l'alloggiamento dei cardini del coperchio sui cardini del giradischi.



Piatto del Giradischi e Montaggio Cinghia

1. Rimuovi la confezione protettiva e assicurati di aver posizionato il giradischi su una superficie solida e piana.
2. Metti il sottopiatto nel perno di centramento che sta in mezzo al giradischi.
3. Avvolgi la cinghia intorno al sottopiatto e alla puleggia del motore (color-ottone).



4. Monta con attenzione il piatto principale sopra al sottopiatto (Figura 1).

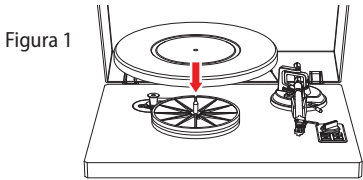


Figura 1

Piatto rotante

1. Con le mani, ruota delicatamente il piatto per dieci volte nella direzione della freccia (figura 1).
2. Questo passaggio serve per resettare il meccanismo auto, eliminare arrotolamenti della cinghia e accertarsi che essa scorra fluidamente lungo la guida sotto al piatto.
3. Posiziona il tappetino sopra al piatto. Assicurati che il logo 1byone sia rivolto verso l'alto (figura 2).

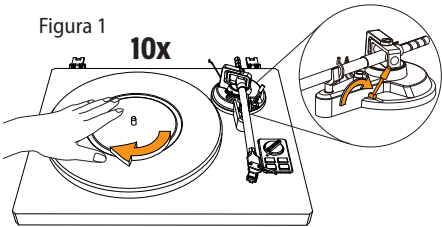


Figura 1

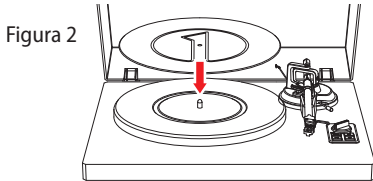
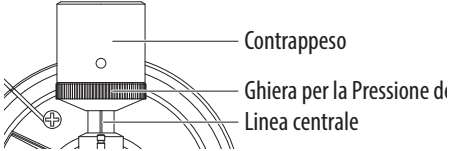


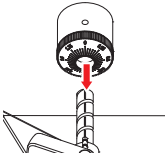
Figura 2

Regolazione della Pressione della Testina

Il contrappeso fornito è adatto a testine con peso compreso tra 3,0 e 6,0 g.

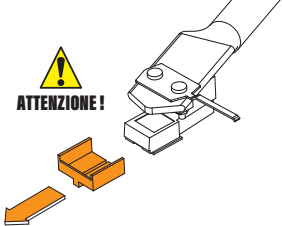


1. Premi con delicatezza in avanti il contrappeso dal retro del braccio e ruotalo (la ghiera deve essere rivolta verso la parte frontale del giradischi).

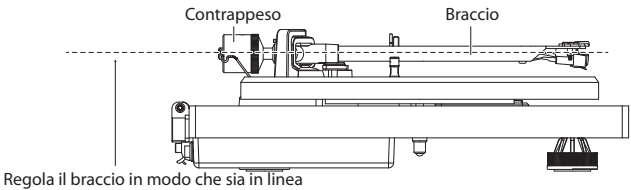
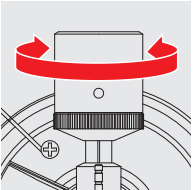


2. Tira la protezione in avanti per rimuoverla.

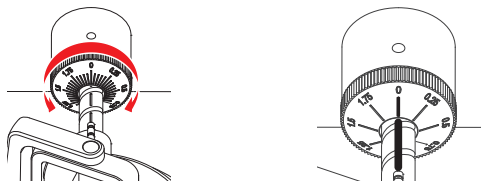
NOTA: facendo forza verso il basso, lo stilo potrebbe uscire. Abbassa il volume se lo stilo fuoriesce o se sta per farlo, in questo caso consulta la sezione "Rimontare lo stilo" per riattaccarlo correttamente.



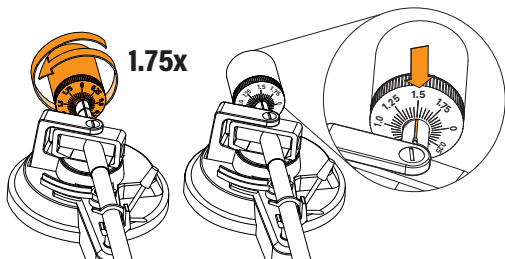
3. Togli il laccetto e sblocca il braccio.
4. Abbassa la levetta del braccio e posiziona la testina nello spazio tra il braccio e il piatto.
5. Ruota con attenzione il contrappeso finché il braccio non è ben bilanciato. Se lo muovi in basso o in alto deve tornare nella posizione di equilibrio. Questa regolazione va effettuata con estrema attenzione.



6. Una volta che il braccio è correttamente bilanciato, riposizionalo sul sostegno. Tieni il contrappeso senza muoverlo e ruota delicatamente la ghiera fino a far coincidere lo zero con la linea nera al centro, sulla parte posteriore del braccio. Controlla che il braccio sia bilanciato e in perfetto equilibrio.



7. Ruota il contrappeso in senso orario (guardandolo frontalmente) per regolare la pressione dello stilo in base alle indicazioni del produttore della cartuccia.



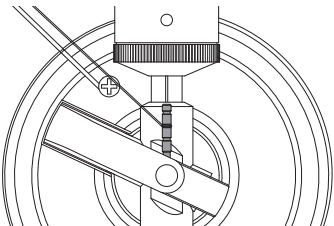
Nota: ogni segno corrisponde a 0,05 g. La pressione dello stilo consigliata dal produttore della cartuccia installata è 3,5 g ± 0,5 g. La pressione dello stilo per la cartuccia aumenta di solo 2 g con una rotazione della ghiera. Dovrai compiere quindi più di un giro per arrivare a 3,5 g.

Regolazione dell'Anti-skating

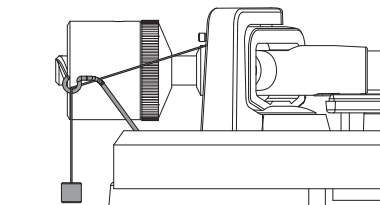
La forza dell'anti-skating deve essere regolata in funzione della pressione come segue:

Scanalature nell'Asticella per	Regolare la Pressione	
5-10 mN	1° dall'anello del cuscinetto	
10-15 mN	2° dall'anello del cuscinetto	
15-20mN	3° dall'anello del cuscinetto	
20mN e oltre	4° dall'anello del cuscinetto	

1. Fai passare il cappio del filo del peso anti-skating nel terzo solco dell'asticella in modo da avere la forza di trazione anti-skating adeguata alla testina fornita da noi.



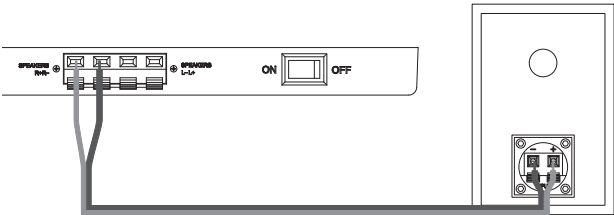
2. Passa il filo attraverso l'occhiello del gancio.



Connessione agli Altoparlanti

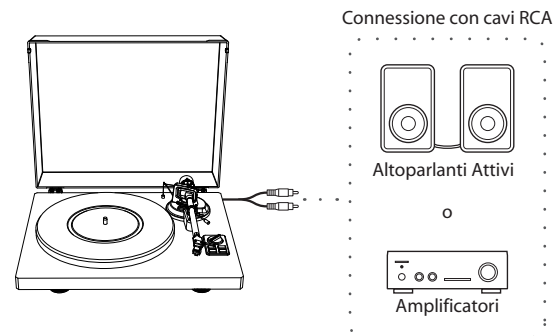
1. Connessione agli altoparlanti inclusi

Questo giradischi ha un preamplificatore integrato e altoparlanti Hi-Fi. Collega gli altoparlanti usando i cavi audio (fissa il cavo nero al morsetto nero e quello rosso al morsetto rosso).



2. Collegarsi all'Altoparlante Esterno con il Cavo Audio RCA

Se desideri usare un tuo amplificatore o altoparlante, ti invitiamo a seguire le istruzioni sottostanti.



2.1 Impostare l'interruttore del pre-amplificatore

Questo prodotto ha una funzione di equalizzatore phono integrata. Puoi usare il prodotto anche se non disponi di un amplificatore phono o non hai sistemi per collegarlo ad apparecchiature con amplificatori phono incorporati. Usa il selettore del pre-amplificatore per impostare l'uscita audio come mostrato qui di seguito.

Apparecchiature collegabili in uso	Posizione del selettore del pre-amplificatore	Dove collegare il cavo audio RCA
Dispositivo con ingresso phono	PHONO	Jack di ingresso phono e morsetto di messa a terra delle apparecchiature collegabili
Dispositivi senza ingresso phono	LINE	Ingresso AUX o LINE delle apparecchiature collegabili

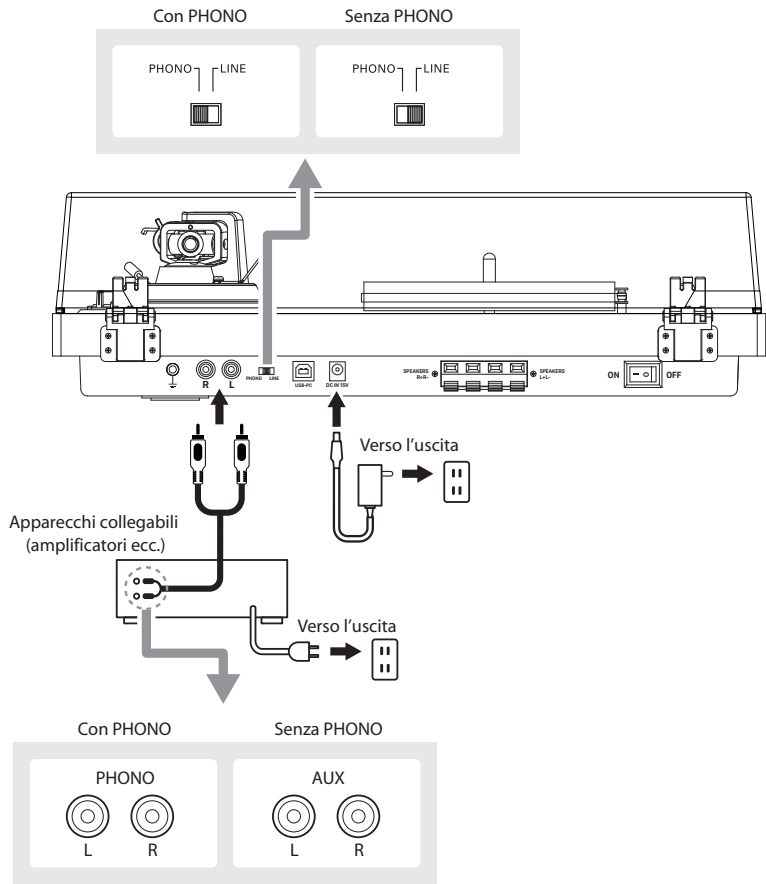
Quando lo colleghi usando gli altoparlanti inclusi, non è necessario usare l'interruttore per selezionare il pre-amplificatore.

NOTA: i jack RCA non sono progettati per essere collegati direttamente su altoparlanti passivi/non amplificati in modalità LINE. Se ti colleghi ad altoparlanti passivi, non sentirai suoni.

2.2 Collegarsi al dispositivo

Allinea le impostazioni del selettore del pre-amplificatore e collega il cavo audio RCA a un jack di ingresso compatibile con l'apparecchiatura che desideri usare (amplificatori, altoparlanti attivi, ecc.).

- La presa rossa del cavo audio RCA è per il canale destro (R) e la presa bianca è per il canale sinistro (L).



Connessione Principale per Alimentazione

- 1. Collega la presa CC dell'alimentatore CA nel Jack d'ingresso CC sul retro del giradischi.
- 2. Collega l'alimentatore CA a una normale presa

NOTA: Non collegare l'alimentatore CA a una presa prima di aver assemblato ogni componente del giradischi. Prima di accendere il giradischi, controlla di nuovo che tutti i collegamenti siano corretti e sicuri. Prima di collegarlo o staccarlo dalla presa, spegni sempre il giradischi.

Gestire l'Alimentazione

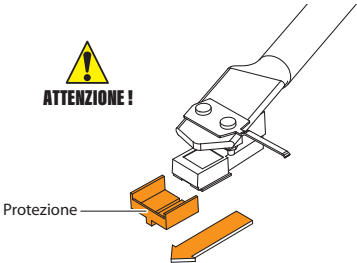
Il giradischi entrerà automaticamente in standby dopo 15 minuti di inattività. Per riavviare il giradischi, premere e tenere premuto il pulsante Mode per 3 secondi.

Ascoltare un Disco

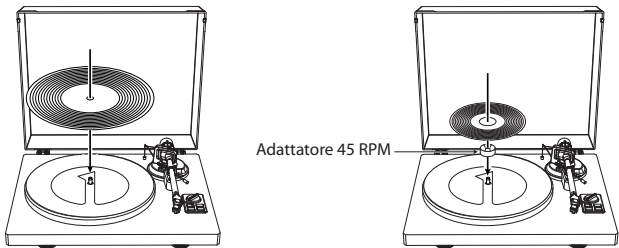
1. Prima di avviare l'ascolto

- 1.1 Tira la protezione in avanti per rimuoverla.

NOTA: facendo forza verso il basso, lo stilo potrebbe uscire. Abbassa il volume se lo stilo fuoriesce o se sta per farlo, in questo caso consulta la sezione "Rimontare lo stilo" per riattaccarlo correttamente.



- 1.2 Posiziona il disco sul tappetino in feltro in modo che il foro al centro sia allineato con il perno di centraggio.



Se riproduci un disco 45 RPM con un foro largo al centro, monta l'adattatore per 45 RPM.

2. Gestire il Giradischi

Abbassa il volume di amplificatore, altoparlanti ecc.

- 2.1. Collega al giradischi l'alimentatore in dotazione e metti l'interruttore su "ON".
- 2.2. Togli la puntina stilo dalla sua protezione.
- 2.3. Premi il tasto MODE per scegliere la modalità del giradischi. La spia rossa indica la modalità giradischi, quella blu invece la modalità bluetooth.
- 2.4. Posiziona il disco sul tappetino. Se usi 45 giri, metti l'adattatore per 45 RPM sul perno di centraggio prima di posizionare il disco.
- 2.5. Premi il tasto per 33 o 45 giri al minuto secondo il tipo di disco.
- 2.6. Premi Play/Stop, il piatto inizierà a girare.
- 2.7. Sblocca la clip del braccio e posiziona la levetta verso l'alto.
- 2.8. Posiziona il braccio all'altezza del punto del disco (solco) da cui vuoi far partire la riproduzione.
- 2.9 Con delicatezza, abbassa il braccio sul disco
- 2.10 Alza il volume del giradischi fino al livello necessario.
- 2.11. Finita la riproduzione del disco, alza il braccio, riportalo sull'appoggio con la clip e premi il tasto Play/Stop per interrompere la riproduzione.



Adattatore 45 RPM

NOTE:

- 1. Se la pausa tra una traccia e la successiva è superiore a 3 minuto, il piatto smetterà di girare automaticamente per evitare di danneggiare il disco. Questo arresto non significa che il giradischi è difettoso.
- 2. Se il tappetino in feltro si sporca, può facilmente graffiare il disco, quindi rimuovilo periodicamente per pulirlo dalla polvere.
- 3. Per evitare che il disco si graffi e si deformi, togliilo dopo l'uso.
- 4. Non utilizzare uno stabilizzatore del disco.

Operazioni con il Bluetooth

1. Collega al giradischi l'alimentatore in dotazione e sposta l'interruttore su "ON".
2. Premi il tasto modalità per selezionare il Bluetooth. La spia rossa indica la modalità "Giradischi" mentre quella blu la modalità "Bluetooth". Il giradischi emetterà un segnale d'avviso.
3. Attiva la funzione bluetooth del dispositivo multimediale; poi cerca e seleziona la voce "1byone BS017" per collegare il dispositivo multimediale e il giradischi.
4. Una volta associato il dispositivo multimediale al giradischi, il giradischi emetterà un breve suono di conferma.
5. Riproduci e trasmetti musica dal tuo dispositivo multimediale al giradischi.

Nota: versione del Bluetooth 4.2

Registrazione i Vinili sul tuo Computer

Ti invitiamo a seguire i passaggi sottostanti per impostare Audacity al fine di poter registrare dai dispositivi audio USB.

Per maggiori dettagli, consulta la BREVE INTRODUZIONE AD AUDACITY su https://manual.audacityteam.org/man/recording_with_usb_turntables.html

1. Scarica il software Audacity e completa l'installazione.
 - 1.1 Accertati che il tuo software Audacity sia aggiornato. Puoi scaricare la versione più avanzata su <http://www.audacityteam.org/download/>
 - 1.2 Segui le istruzioni per completare l'installazione.
2. Imposta Audacity per registrare da dispositivi audio USB.
 - 2.1 Collega il dispositivo USB.

Usa il cavo USB fornito per collegare il tuo giradischi e il computer. Non servono driver ulteriori.

2.2 Impostazioni di sistema necessarie per Windows e Mac.

Windows:

1. fai click con il tasto destro sull'**icona dell'altoparlante** per selezionare **Suoni** e poi scegli **Registrazione**, infine clicca sul **dispositivo USB** nella lista e su **Proprietà**. Clicca su **Avanzate** e imposta il bit rate e la frequenza di campionamento desiderati dall'elenco a discesa **di default** (normalmente **"2 canali 16-bit 44100 Hz"**).
2. Su Avanzare, nella sezione "Formati di default", accertati che il menu a cascata sia impostato su **"2 canali 16-bit 44100 Hz"**.

Per conoscere in modo più approfondito i passaggi precedenti relativi a Windows *(o se gli stessi non funzionano con la tua versione di Windows)*, accedi al pannello di controllo audio di Windows.

Mac:

1. Dal **Menu Apple > Preferenze di Sistema**, seleziona "Suono" e clicca su **"Ingresso"** per
2. Scegli "USB Audio CODEC" o diciture simili, in base al dispositivo in ingresso. Poi, controlla che il **Misuratore di Segnale** audio riceva un segnale in ingresso.
3. Se il misuratore nel pannello delle preferenze del Suono non rileva nulla in ingresso:
 1. Dal Finder, seleziona **Vai > Utilities** e apri **Configurazione MIDI Audio**.
 2. Se la finestra del *Dispositivo Audio* non è visibile, seleziona **Finestra > Mostra Dispositivi Audio**.
 3. Dalla lista, scegli il dispositivo USB in ingresso che desideri sul pannello a sinistra della finestra Dispositivi Audio.
 4. Imposta il formato su **"44100.0 Hz"** e **"2ch-16 bit"**.

Per una consapevolezza più approfondita dei passaggi precedenti relativi ai sistemi Mac, controlla i **dispositivi in ingresso Mac e USB** su Audacity Wiki.

- 2.3 Avvia Audacity.

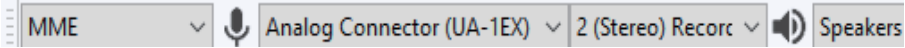
Se Audacity era già in esecuzione quando hai collegato il cavo, scegli **Attività > Ricerca dei Dispositivi Audio** o riavvia Audacity.
- 2.4 Frequenza

Imposta su 44100 **Hz** la frequenza per i lavori in Audacity andando nella **Barra di selezione** in fondo a sinistra dello schermo.



2.5 Dispositivi

Usa la **Barra degli Strumenti** per configurare i dispositivi di registrazione e riproduzione impostando su "2 (Stereo) Canali di Registrazione", come nell'esempio sottostante per Windows 10:



- Il dispositivo di registrazione è impostato sul dispositivo USB (in questo caso il nome del device, ma spesso riporta anche la dicitura "USB Audio CODEC").
 - I canali di registrazione sono configurati su stereo.
 - Il dispositivo di riproduzione è impostato sugli altoparlanti nominati dal computer.
 - Queste configurazioni si possono cambiare andando in **Preferenze Dispositivi**.
- Windows nomina la maggior parte dei dispositivi esterni USB come "microfoni". Alcuni strumenti USB di fascia superiore possono invece riportare il nome del produttore.

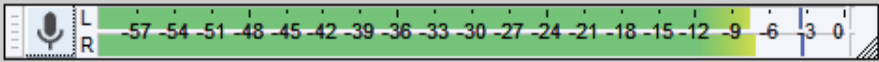
3. Software Playthrough

Vai su **Attività > Opzioni Attività > Software Playthrough (attiva/disattiva)** e clicca su **"Software Playthrough"** per impostarlo su "attiva" (la spunta compare quando è su "attiva"). Questa configurazione si può attivare o disattivare anche in **Preferenze di Registrazione**. Il Software Playthrough ti consente di ascoltare il giradischi tramite computer durante la registrazione. Ti permette inoltre di ascoltare il giradischi **senza** registrare qualora si attivi il monitoraggio (consulta il prossimo punto).

4. Monitoraggio

Attiva il monitoraggio per configurare il livello di registrazione.

- Attiva il monitoraggio cliccando una volta sull'icona del microfono nel **Misuratore di Livello**.



- Nella Barra degli Strumenti del Mixer, alza il volume di riproduzione del cursore sinistro (dall'icona dell'altoparlante).
- 
- Spesso, il cursore destro del volume di registrazione (tramite l'icona del microfono) può essere utilizzato per variare il volume della registrazione, ma potrebbe non funzionare con tutti i giradischi. Se non funziona, prova a regolare il livello di uscita sul giradischi (di solito c'è un controllo del guadagno sotto il telaio).
- In alternativa, potresti riuscire a regolare il livello di input solo su Windows e Linux, di solito, cercando l'icona dell'altoparlante dall'orologio di sistema. Su **Windows, clicca con il pulsante destro del mouse sull'icona dell'altoparlante > "Dispositivi di**

registrazione". Quindi fai clic con il tasto destro del mouse su USB Audio Codec, seleziona "Proprietà" e clicca su Livelli.

- Prova a impostare un picco massimo di circa -6 dB che corrisponde a circa 0,5 sulla **forma d'onda**. Puoi sempre aumentare il livello andando su **Effetti > Amplifica...** o **Effetti > Normalizza...** una volta completata la modifica.

5. Registrare

A questo punto, ignora qualsiasi istruzione sulla guida del produttore per selezionare "stereo mix". Premi semplicemente il tasto di **Registrazione** nella **Barra degli Strumenti** delle Attività per iniziare a registrare dal giradischi.

6. Registrare, editare ed esportare

Quando il giradischi è configurato e funziona correttamente, vai su **Registrazione di Base, Edinting ed Esportazione** seleziona **Tutorial – Copiare cassette, LP, o Minidisc su CD** per istruzioni su come fare le seguenti operazioni:

- Registrare ed editare;
- Esportare le registrazioni su file audio;
- Importarle su iTunes o Windows Media Player;
- Copiarle su CD.

Link di riferimento per Audacity:

- **Registrazione di Base, Edinting ed Esportazione :** https://manual.audacityteam.org/man/basic_recording_editing_and_exporting.html
- **Tutorial - Copying tapes, LPs or MiniDiscs to CD :** https://manual.audacityteam.org/man/tutorial_copying_tapes_lps_or_minidiscs_to_cd.html

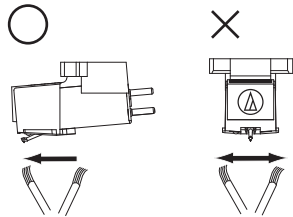
Manutenzione

Corpo del Giradischi

- Quando il corpo del giradischi è sporco o impolverato, scollega l'alimentatore CA, poi togli lo sporco e la polvere con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare benzeni, diluenti, ecc.
- Per conservare a lungo il prodotto, scollega l'alimentatore CA dalla presa e avvolgi il prodotto con della plastica; non lasciarlo all'umidità; rimuovi la cinghia di trasmissione per evitare che si tiri in maniera disuguale.

Punta stilo

- Pulisci la puntina con un pennellino se è sporca o grassa.
- Consigliamo di utilizzare un detergente per stilo (non incluso) se la puntina è molto sporca. Pulisci la puntina muovendo il pennellino dalla parte posteriore della punta stilo in avanti.



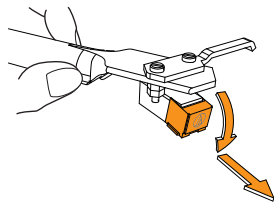
Sostituzione della Puntina

Consigliamo di sostituire lo stilo dopo 400 ore di utilizzo.

Rimozione della Puntina

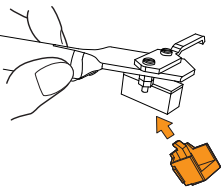
- Quando la puntina si usura, la qualità del suono si abbassa e i dischi si possono rovinare.
- Accertati di scollegare l'alimentatore CA dalla presa.
- Quando sostituisci lo stilo, tieni saldamente la conchiglia della testina e il corpo della cartuccia.

Ruota la parte anteriore dello stilo tirandola in avanti e verso il basso.

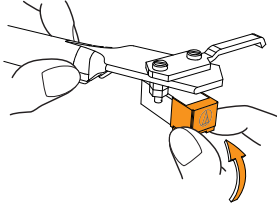


Installazione di un nuovo stilo di ricambio

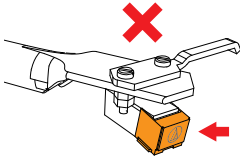
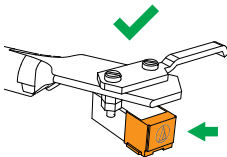
1. Monta il nuovo stilo sulla cartuccia.
2. Solleva lo stilo fino a quando non senti uno scatto



Fissalo prima sul corpo della conchiglia.



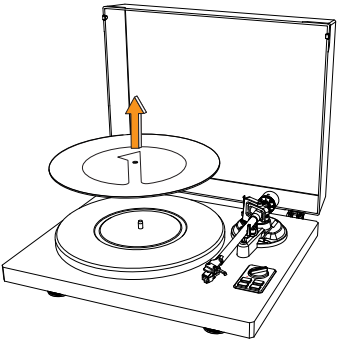
3. Accertati che non ci sia spazio tra la conchiglia della testina e la cartuccia.



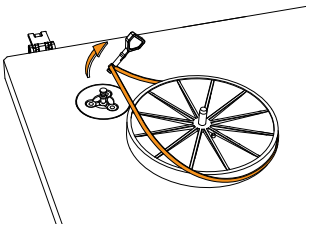
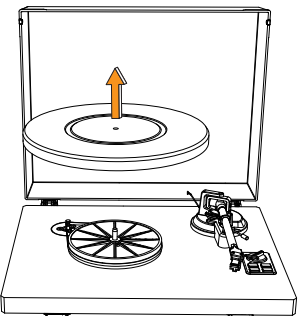
Sostituire la Cinghia

- La cinghia è una parte usurabile. Sostituiscila se la velocità di riproduzione rallenta o se scorre in modo irregolare. Di norma, si consiglia di sostituire la cinghia una volta all'anno.
- Prima di sostituire la cinghia, assicurati di aver scollegato dalla presa l'alimentatore CA del prodotto.

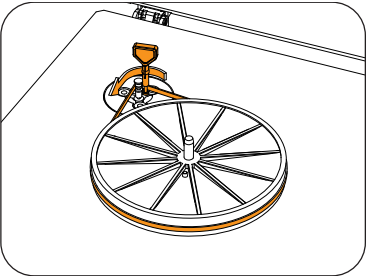
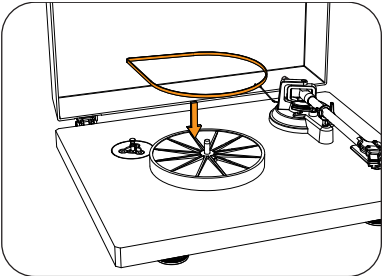
1. Rimuovi il tappetino antiscivolo.



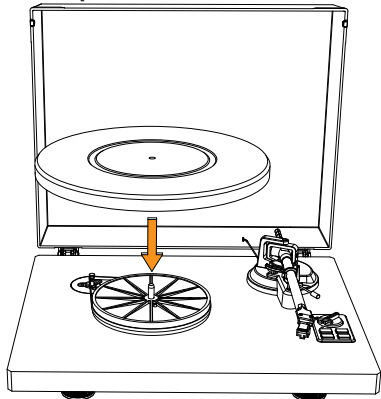
2. Rimuovi il piatto principale, poi estrai la vecchia cinghia.



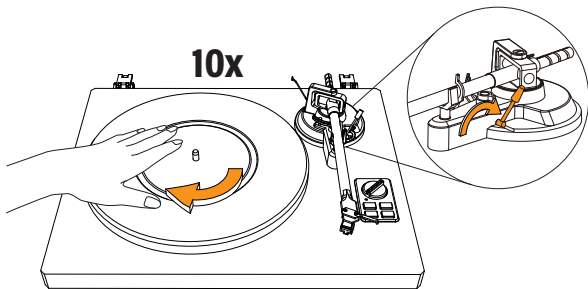
3. Avvolgi la nuova cinghia attorno al sottopiatto e alla puleggia del motore



4. Riposiziona il piatto principale sul piatto secondario.



5. Con le mani, ruota lentamente il piatto dieci volte nella direzione della freccia.



Quando spostati il giradischi

Utilizza i materiali di imballaggio originali del prodotto per avvolgere il piatto rotante nell'ordine inverso rispetto a quando lo hai rimosso. Se non hai più i materiali di imballaggio, adotta le seguenti precauzioni:

- Dopo aver scollegato l'alimentatore CA dalla presa, rimuovi il tappetino e il piatto; poi avvolgili in modo che non si danneggino.
- Collega la protezione alla cartuccia.
- Usa una corda o qualcosa di simile per legare il braccio al suo sostegno in modo che non si muova.
- Avvolgi il corpo del giradischi con della carta o del panno morbido in modo che non si danneggi.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il piatto non gira.	• L'alimentatore CA è collegato alla presa? -Collega l'alimentatore CA alla presa. • Qual è lo stato dell'indicatore luminoso? -L'alimentazione è accesa, ma la spia è spenta. Ciò significa che il giradischi è in modalità ERP. Tieni premuto il pulsante MODE per 3 secondi in modo da riavviare il giradischi. -La spia è blu. Significa che il giradischi è in modalità Bluetooth. Premi il pulsante MODE una volta per passare alla modalità Giradischi. -La spia rossa indicherà la modalità giradischi. • La cinghia è uscita dal piatto? -Riposizionala correttamente sul piatto. • La cinghia è posizionata sulla puleggia del motore? -Controlla che la cinghia sia posizionata correttamente sulla puleggia del motore (color ottone). • La cinghia si è danneggiata? -Sostituiscila con una nuova.
Il piatto gira ma non c'è suono o il volume non è abbastanza alto.	• Le impostazioni e l'ingresso audio per l'apparecchiatura collegata (amplificatore, ecc.) sono stati selezionati correttamente? -Controlla che le impostazioni per l'apparecchiatura collegata siano corrette. • Lo stilo è danneggiato? -Controlla lo stilo e sostituiscilo, se necessario. • Lo stilo è posizionato correttamente sul corpo della cartuccia? -Controlla la cartuccia e sistemala, se necessario. • Le posizioni per il selettore del preamplificatore sono corrette? -Se sei collegato all'altoparlante (non agli altoparlanti del pacchetto) con cavo audio RCA, verifica che le impostazioni del pre-amplificatore siano corrette, controllando i seguenti problemi più comuni e le relative cause: -Se non è emesso alcun suono o se il volume non è sufficientemente alto, il prodotto è impostato sulla posizione "PHONO" e collegato all'ingresso AUX / LINE dell'amplificatore. -Se il volume è troppo alto o distorto, il prodotto è impostato sulla posizione "LINE" e l'apparecchiatura è collegata all'ingresso PHONO.

Lo stilo salta.	• Il disco è deformato? -Controlla il disco. • Il disco è graffiato? -Controlla il disco
C'è un fischio.	• Il prodotto sta rilevando vibrazioni eccessive dal pavimento, dalle superfici delle pareti o dagli altoparlanti nelle vicinanze? - Riduci le vibrazioni o monta il prodotto su una superficie non soggetta agli effetti delle vibrazioni. • Il prodotto è montato su una superficie instabile? -Controlla che la superficie su cui è montato il prodotto sia adatta
Si sente del rumore durante la riproduzione del disco.	• C'è polvere sulla punta dello stilo della cartuccia? -Se la polvere è attaccata alla punta dello stilo, puliscila con un comune spazzolino.
Il suono durante la riproduzione del disco è troppo veloce o troppo lento.	• La velocità per questo prodotto è impostata correttamente? -Si prega di selezionare la velocità adatta al tipo di disco riprodotto.
La velocità di riproduzione rallenta o c'è una rotazione irregolare.	• La cinghia è tesa? -Sostituiscila con una nuova.
La puntina non sta toccando il disco.	• La vite sul supporto del braccio potrebbe essersi allentata durante il trasporto. Ruota delicatamente questa vite in senso orario per avvicinare la puntina stilo al disco.
La puntina sta graffiando la superficie del disco.	• Ruota delicatamente la vite di appoggio del braccio in senso antiorario per spostare lo stilo dell'ago lontano dal piatto rotante.

NOTA: la vite montata di fabbrica è stretta in funzione dello spessore del tappetino antiscivolo incluso.

Se utilizzi un tappetino antiscivolo più sottile o più spesso, regola delicatamente la vite in funzione di esso seguendo gli ultimi due passaggi relativi alla risoluzione dei problemi concernenti la vite.

Specifiche

Giradischi	
Potenza	Alimentatore CA, uscita CC 15 V 2400 mA
Consumo	70 W
Velocità Giradischi	33 1/3, 45 RPM
Wow e Flutter	± 0,15%
Rapporto segnale/rumore	- 65 dB
Range di Forza d'Appoggio	0-6 g.
Lunghezza del Braccio	218 mm (8,6")
Dimensioni (Lung. x Lar. x Alt.)	415 x 560 x 240 mm (16.34" x 14.17" x 5.51") con coperchio chiuso.
	415 x 415 x 415 mm (16.34" x 16.34" x 16.34") con coperchio alzato.
Peso	9,5 Kg (20,9 lb)

Stilo

Modello	Audio-Technica AT3600
Frequenza di Risposta	20 Hz – 20 kHz
Bilanciamento Canale	<2.5dB
Separazione Canale	>18dB
Tensione in Uscita	2,5 mV
Resistenza Raccomandata	47 kΩ
Connessione Amplificatore	MM (magnete mobile) – input
Forza d'Appoggio Consigliata	3.5±0.5g
Peso	5,1 g (0,18 oz)

Altoparlante

Altoparlante	18W*2
Altoparlante	Woofer: 4" Tweeter: 2"
Impedenza	4 Ω
Frequenza di Risposta	50 Hz- 20 Hz
Dimensioni	160 x 158 x 249 mm (6.3" x 6.2" x 9.8")
Peso	3,8 Kg (8,4 libbre)

Nota: le caratteristiche e le specifiche possono essere cambiate senza comunicazioni.

EN
DE
FR
ES
IT

Smaltimento dell'elettrodomestico



Non gettare mai l'elettrodomestico tra i normali rifiuti domestici.
Lo smaltimento di questo prodotto è regolato dalla direttiva europea 2012/19/EU.

Per lo smaltimento dell'elettrodomestico, contattare un'agenzia di smaltimento specializzata o il comune. Si invita a rispettare le norme vigenti sullo smaltimento dei rifiuti. Contattare il centro smaltimento rifiuti della propria area per informazioni e assistenza.



La confezione è fatta di materiale riciclabile e può essere smaltita nell'apposita raccolta differenziata.

Declaration of Conformity

We, the 1byone Products Inc. confirm that the appliance as detailed below do comply with all essential requirements of the EMC directive 2014/35/EU and governing EU-regulations as mentioned below.

Article Description: Turntable Hi-Fi System with Speakers
Brand Name: 1byone
Model Number: 471UK-0010 471DE-0010
Governing EU-regulations: RoHS Directive 2011/65/EU
WEEE 2012/19/EU

Applicable Standard(s):
ETSI EN 301 489-1 V2.1.1
ETSI EN 301 489-71 V3.1.1
ETSI EN 300 328 V2.1.1
EN 62311:2008
EN 60065:2014/A11:2017

Ray Tang
Department Manager

Customer Service/Kundenservice Service Clients/Atención al cliente/Assistenza Clienti

US

To ensure speedy handling of your issue, please call or email us for assistance.

Phone: +1 909-391-3888

(Mon-Fri 9:00am - 5:00pm PST)

Email: ushelp@1byonebros.com

CA

To ensure speedy handling of your issue, please email us for assistance.

Email: cahelp@1byonebros.com

UK

To ensure speedy handling of your issue, please call or email us for assistance.

Phone: +44 158 241 2681

(Mon-Fri 9:00am - 6:00pm UTC)

Email: ukhelp@1byonebros.com

DE

Für eine zügige Bearbeitung ihres Problems, melden Sie sich bei uns wie folgt.

Email: euhelp@1byonebros.com

FR

Pour vous assurer une assistance rapide en cas de problème, veuillez envoyer un e-mail.

Email: euhelp@1byonebros.com

ES

Para garantizar una rápida atención de su problema, favor envíenos un email para ayudarlo.

Email: euhelp@1byonebros.com

IT

Per supporto immediato in caso di bisogno, la invitiamo a contattarci via email.

Email: euhelp@1byonebros.com